Rapport annuel 2020-2021



Nation huronne-wendat

Rapport annuel 2020-2021

Dans le présent rapport, le masculin est utilisé sans discrimination, dans le seul but d'alléger le texte.

> Conseil de la Nation huronnewendat 255, Place Michel Laveau Wendake (Québec) G0A 4V0 418.843.3767

> > www.wendake.ca



Table des matières

Le mot du Grand Chef	2
Mandats des Chefs	3
Démographie	5
États financiers	6
Bureau du Nionwentsïo	17
Développement économique et Projets majeurs	60
École Wahta' et Services éducatifs	63
Habitation et Terres	76
Mesures d'urgence	77
Ressources humaines et Communications	80
Santé et Mieux-Être	89
Service de Police de Wendake	136
Services techniques et Infrastructures	147



Le mot du Grand Chef

Rémy Vincent

Kwe aweti',

C'est avec beaucoup de fierté que je vous présente le rapport annuel 2020-2021 du Conseil de la Nation huronne-wendat. Les élections d'octobre 2020 ont été



sans équivoque, les membres de la Nation souhaitaient du changement. Nous avons été élus sous trois valeurs essentielles pour notre équipe soit la transparence, la démocratie et l'intégrité. Ce sont ces valeurs qui nous guident depuis notre arrivée. Trois champs d'action principaux ont été aussi priorisés, soit la communication, le territoire et le développement économique.

Nous avons procédé à une évaluation complète de notre administration publique afin de maximiser l'offre de services pour nos membres.

L'ensemble des orientations politiques a changé avec mon arrivée en poste et nous avons procédé à une mise à jour complète de la planification stratégique afin d'outiller nos directions dans leur mandat. Nous sommes également à revoir les corporations du CNHW et leur portée. Plusieurs administrateurs ont été changés et je suis confiant que ce vent de changement saura être bénéfique pour la réussite de nos corporations. L'entièreté ou presque du conseil d'administration du secteur touristique a changé après plus de 10 ans sans réelle modification. Je compte poursuivre le travail avec les Chefs et mon équipe pour vous présenter rapidement le portrait de nos corporations.

Une toute nouvelle direction a été créée soit la direction du Développement économique qui aura notamment pour mandat d'accompagner nos entrepreneurs de la Nation.

Tous ces changements ont un seul et même objectif, soit d'améliorer les services rendus à la population dans un esprit de collaboration, de respect et de transparence.

Je vous ai promis une gouvernance sous les thèmes de la droiture et de l'intégrité tout en améliorant les communications et la consultation, sachez que ce sont ces valeurs qui guident mes actions.

Je profite de l'occasion pour remercier l'ensemble du personnel du CNHW, les Chefs familiaux et mon équipe du Bureau du Grand Chef pour tout l'appui et le travail réalisé dans les derniers mois.

Tiawenhk!



Mandats des Chefs

GRAND CHEF RÉMY VINCENT
Grand Chef



Préside le Conseil des élus et le comité des Chefs sur l'affirmation territoriale. Responsable de l'attribution aux Chefs familiaux des différents dossiers et les assiste dans l'avancement de ceux-ci. Responsable des Affaires extérieures, des relations et des communications auprès des Premières nations, des Inuit et des gouvernements (porte-parole officiel de la Nation). Responsable de la condition féminine et des relations avec le Cercle des Sages. Responsable du dossier et préside le comité « éthique, déontologie et secteur politique ».

CHEF CARLO GROS-LOUIS
Cercle familial Gros-Louis, Rock, Duchesne



Responsable du dossier culture et langue, du dossier CDFM et du dossier éducation postsecondaire. Chef associé aux relations intergouvernementales en lien avec ses dossiers. Préside le comité tripartite secteur développement économique, Nionwentsio et services juridiques. Membre du comité des directeurs et du comité de l'habitation.

CHEF DENIS BASTIEN
Cercle familial Bastien



Responsable du dossier des terres commerciales et industrielles et préside son comité. Responsable du dossier du Nionwentsïo (volet activités traditionnelles) et du dossier de la sécurité publique. Chef associé aux relations intergouvernementales en lien avec ses dossiers. Membre du comité des finances et du comité affirmation territoriale.

CHEF RENÉ W. PICARD

Cercle familial Picard



Responsable du dossier de l'administration et des finances publiques et préside son comité. Responsable du dossier Nionwentsio (volet opérations et consultation) et du dossier Ontario (volet territoire). Chef associé du dossier santé et mieux-être et Chef associé aux relations intergouvernementales en lien avec ses dossiers. Membre du comité affirmation territoriale, du comité COVID et du comité de dotation.

CHEF DAVE LAVEAU
Cercle familial Duchesneau, Gros-Louis, Laveau



Responsable du dossier des Ressources humaines, du dossier Santé et mieux-être, et du dossier Communication. Responsable des aînés(es) et du comptoir Agoshin. Chef associé aux relations intergouvernementales en lien avec ses dossiers. Membre du comité « éthique, déontologie et secteur politique ». Préside le comité de dotation, le comité des directeurs et le comité COVID.

CHEF STÉPHANE PICARD

Cercle familial Picard, Lainé



Responsable du dossier juridique, du dossier code électoral et du dossier démographie. Chef associé à la culture et langue et Chef associé aux relations intergouvernementales en lien avec ses dossiers. Membre du comité affirmation territoriale et « éthique, déontologie et secteur politique ».



CHEF DANIEL SIOUI
Cercle familial Sioui



Responsable du dossier habitation et préside son comité, du dossier services techniques et infrastructures et du dossier environnement. Chef associé aux relations intergouvernementales en lien avec ses dossiers. Membre du comité terres industrielles et commerciales et du comité « éthique, déontologie et secteur politique ».

CHEF JEAN-MATHIEU SIOUI Cercle familial Sioui, Savard, Dumont



Responsable du dossier développement économique, du dossier tourisme, du dossier Ontario (volet développement économique) et du dossier Tourilli. Chef associé aux relations intergouvernementales en lien avec ses dossiers. Membre du comité des finances.

CHEF WILLIAM ROMAIN Cercle Vincent, Romain, Paul



Responsable du dossier éducation primaire et secondaire, du dossier famille, du dossier loisirs et du dossier jeunesse. Chef associé au dossier Ontario - volet développement économique et territoire. Chef associé aux relations intergouvernementales en lien avec ses dossiers. Membre du comité de



Démographie

Voici quelques statistiques démographiques concernant la Nation huronne-wendat. Les données sont divisées en trois sections principales. La première porte sur des statistiques selon la résidence, la deuxième porte sur des statistiques selon le sexe et la troisième porte sur des statistiques selon la catégorie d'inscription.

LA POPULATION NATION HURONNE-WENDAT AU 31 MARS 2021					1		
		1	2	<u>)</u>	3	3	
Tranche d'âge	Sur réserve	Hors réserve	Hommes	Femmes	6.1	6.2	Total
0 à 4 ans	40	52	54	38	20	72	92
5 à 11 ans	101	131	114	118	34	198	232
12 à 17 ans	133	133	140	126	48	218	266
18 à 39 ans	400	904	649	655	372	932	1304
40 à 64 ans	494	1019	755	758	1432	81	1513
65 ans et plus	300	565	329	536	798	67	865
Ensemble	1 468	2 804	2 041	2 231	2 704	1568	4 272
	42	272	42	72	42	272	

	LA POPULA	TION NATI	ON HURON				20
		1	2	2		3	
Tranche d'âge	Sur réserve	Hors réserve	Hommes	Femmes	6.1	6.2	Total
0 à 4 ans	45	60	55	50	24	76	100
5 à 11 ans	114	126	122	118	38	197	235
12 à 17 ans	131	129	126	134	47	211	258
18 à 39 ans	422	825	622	625	395	854	1249
40 à 64 ans	495	994	733	756	1396	87	1483
65 ans et plus	289	520	306	503	759	66	825
Ensemble	1 496	2 654	1964	2 186	2 659	1 491	4 150
	4	150	41	50	4	150	



États financiers résumés de Nation huronne-wendat

31 mars 2021

Rapport de l'auditeur indépendant 1-	2
État résumé des résultats et du surplus cumulé	6
État résumé des surplus cumulés aux fins de SAC	7
État résumé de la situation financière	8
Notes complémentaires	9



Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. 801, Grande Allée Ouest Bureau 350 Québec (Québec) G1S 4Z4 Canada

Tél.: 418-624-3333 Téléc.: 418-624-0414 www.deloitte.ca

Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers résumés

Aux membres du Conseil de la Nation huronne-wendat

Opinion

Les états financiers résumés, qui comprennent l'état résumé de la situation financière au 31 mars 2021, les états résumés des résultats et du surplus cumulé et des surplus cumulés aux fins de SAC pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, sont tirés des états financiers audités du conseil de la Nation huronne-wendat (la « Nation ») pour l'exercice terminé le 31 mars 2021.

À notre avis, les états financiers résumés ci-joints constituent un résumé fidèle des états financiers audités.

États financiers résumés

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP). La lecture des états financiers résumés et du rapport de l'auditeur sur ceux-ci ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers audités de la Nation et du rapport de l'auditeur sur ces derniers.

Ni les états financiers résumés ni les états financiers audités ne reflètent les incidences d'événements postérieurs à la date de notre rapport sur les états financiers audités.

Les états financiers audités et notre rapport sur ces états

Nous avons exprimé une opinion non modifiée sur les états financiers audités dans notre rapport daté du 26 juillet 2021.

Responsabilité de la direction et de la gouvernance à l'égard des états financiers résumés

La direction est responsable de la préparation des états financiers résumés sur la base des critères décrits à la note 1.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion indiquant si les états financiers résumés constituent un résumé fidèle des états financiers audités, sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, *Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés*.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le conseil de la Nation huronne-wendat inclut dans ses états financiers résumés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les NCSP. Ces informations, établies conformément aux exigences du ministère des Services aux Autochtones (SAC), portent sur l'état des surplus cumulés aux fins de SAC.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Le 26 juillet 2021

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique nº A116139

État résumé des résultats et du surplus cumulé

Exercice terminé le 31 mars 2021 (Arrondis au millier de dollars)

\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$		2021	2020
SAC – Budget de base 13 655 000 12 700 000 SAC – Pré-établi ou fixe 6 630 000 6 696 000 SAC – Souple 3 974 000 526 000 SAC – Souple 18 000 47 000 A.C.E.E. 19 000 47 000 Administration portuaire du Québec 5 000 — Association nationale de gestionnaires des terres autochtones — 20 000 A.S.S.S.C.N. 996 000 9 020 000 Autres communautés 211 000 180 000 Billets d'infractions 113 000 152 000 C.D.R.H.P.N.Q. 711 000 705 000 Conseil en éducation des Premières Nations 887 000 930 000 Contributions – Partenariat 610 000 1 000 Transport Canada 108 000 155 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 C.S.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Ernvironnement Canada 15 000 — Frais de services – eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles <th></th> <th>\$</th> <th>\$</th>		\$	\$
SAC - Pré-établi ou fixe 3974 000 526 000 SAC - Souple 3 974 000 526 000 SAC - PDEA — 18 000 A.C.E.E. 19 000 47 000 A.C.E.E. 19 000 47 000 Aministration portuaire du Québec 5 000 — Association nationale de gestionnaires des terres autochtones — 20 000 A.S.S.S.C.N. 996 000 9 020 000 Autres communautés 211 000 180 000 180 000 SIBlets d'infractions 113 000 152 000 C.D.R.H.P.N.Q. 711 000 705 000 Contributions - Partenariat 610 000 1 000 1 000 1 7 ansport Canada 108 000 155 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 15 000 — 150 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 1 374 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 1 374 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada 457 000 1 374 000 Ministère de la Féurité publique 865 000 766 000 Ministère de la Féurité publique 865 000 766 000 Ministère de la Féurité publique 865 000 766 000 Ministère de la Féurité publique 865 000 1 374 000	Revenus		·
SAC - Pré-établi ou fixe 3974 000 526 000 SAC - Souple 3 974 000 526 000 SAC - PDEA — 18 000 A.C.E.E. 19 000 47 000 A.C.E.E. 19 000 47 000 Aministration portuaire du Québec 5 000 — Association nationale de gestionnaires des terres autochtones — 20 000 A.S.S.S.C.N. 996 000 9 020 000 Autres communautés 211 000 180 000 180 000 SIBlets d'infractions 113 000 152 000 C.D.R.H.P.N.Q. 711 000 705 000 Contributions - Partenariat 610 000 1 000 1 000 1 7 ansport Canada 108 000 155 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 15 000 — 150 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 1 374 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 1 374 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada 457 000 1 374 000 Ministère de la Féurité publique 865 000 766 000 Ministère de la Féurité publique 865 000 766 000 Ministère de la Féurité publique 865 000 766 000 Ministère de la Féurité publique 865 000 1 374 000	SAC - Budget de base	13 655 000	12 700 000
SAC - PDEA		6 630 000	
SAC - PDEA	SAC - Souple	3 974 000	526 000
Administration portuaire du Québec Association nationale de gestionnaires des terres autochtones A.S.S.S.C.N. 996 000 9 020 000 A.S.S.S.S.C.N. 996 000 9 020 000 AUtres communautés 311 000 152 000 C.D.R.H.P.N.Q. 711 000 705 000 Conseil en éducation des Premières Nations Contributions - Partenariat 610 000 15 000 Contributions - Partenariat 610 000 15 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux 7 11 000 Autres communautés 887 000 930 000 Contributions - Partenariat 610 000 15 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux 7 11 000 C.S.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 Frais de services - eau et vidanges Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 M.C.C.C.F.Q. Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur Bibliothèque et Archives Canada	·	_	18 000
Administration portuaire du Québec Association nationale de gestionnaires des terres autochtones A.S.S.S.C.N. 996 000 9 020 000 A.S.S.S.S.C.N. 996 000 9 020 000 AUtres communautés 311 000 152 000 C.D.R.H.P.N.Q. 711 000 705 000 Conseil en éducation des Premières Nations Contributions - Partenariat 610 000 15 000 Contributions - Partenariat 610 000 15 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux 7 11 000 Autres communautés 887 000 930 000 Contributions - Partenariat 610 000 15 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux 7 11 000 C.S.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 Frais de services - eau et vidanges Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 M.C.C.C.F.Q. Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur Bibliothèque et Archives Canada	A.C.E.E.	19 000	47 000
Association nationale de gestionnaires des terres autochtones A.S.S.S.C.N. 996 000 9 020 000 Autres communautés Billets d'infractions C.D.R.H.P.N.Q. 711 000 Conseil en éducation des Premières Nations Contributions - Partenariat 610 000 Transport Canada Ministère de la Santé et des Services sociaux Temploir et Développement social Canada Emploir et Développement social Canada Environnement Canada Frais de services - eau et vidanges Gain à la cession d'immobilisations corporelles Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Sécurité publique Ministère de la Sécurité publique Ministère de la Sécurité publique Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur Bibliothèque et Archives Canada Ministères de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques Patrimoine canadien Peches et Océans Canada Produits d'activités et inscriptions Produits divers Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques Réclamations d'assurances Redevances Redevances Redevances Redevances L'exercice antérieur Ressources humaines et Développement des compétences Canada Revenus de location Revenus de service 20 000 20 00		5 000	_
autochtones A.S.S.S.C.N. Autres communautés Billets d'infractions C.D.R.H.P.N.Q. Conseil en éducation des Premières Nations Contributions - Partenariat Transport Canada Ministère de la Santé et des Services sociaux C.S.S.S.P.N.Q.L. Parcs Canada Environnement Canada Environnement Canada Bila de services - eau et vidanges Gain à la cession d'immobilisations corporelles Ministère de la Sécurité publique Ministère de la Sécurité publique Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur Bilbiothèque et Archives Canada Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur Bilbiothèque et Archives Canada Ministère de l'Éducation et de l'enseignement supérieur Bilbiothèque et Archives Canada Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques Changements Climatiques Patrimoine canadien Pèches et Océans Canada Produits d'activités et inscriptions Produits d'activités et inscriptions Produits divers Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques Reclamations d'assurances Redevances Redressement de l'exercice antérieur Ressources humaines et Développement des compétences Canada Revenus de location Revenus de location Revenus de location Revenus de service 2020 00 1968 000 Patrimou de service Page 000 Revenus de service	·		
Autres communautés Billets d'infractions C.D.R.H.P.N.Q. Conseil en éducation des Premières Nations Contributions - Partenariat Françoit Canada Ministère de la Santé et des Services sociaux C.S.S.S.P.N.Q.L. Parcs Canada Ministère de la Santé et des Services sociaux Cinyionnement Canada Environnement Canada Environnement Canada Environnement Canada Frais de services - eau et vidanges Gain à la cession d'immobilisations corporelles Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de l'Environnement et de l'Enseignement supérieur Bibliothèque et Archives Canada Ministères des Transports, Québec et Ontario Ministères de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques Changements climatiques Patrimoine canadien Peches et Océans Canada Produits d'activités et inscriptions Produits d'activités et inscriptions Produits d'activités et inscriptions Réclamations d'assurances Redevances Redressement de l'exercice antérieur Ressources humaines et Développement des compétences Canada Revenus de location Revenus de location Revenus de service 1 887 000 1 980 000		_	20 000
Billets d'infractions	A.S.S.S.C.N.	996 000	9 020 000
C.D.R.H.P.N.Q. Conseil en éducation des Premières Nations Conseil en éducation des Premières Nations Contributions - Partenariat 610 000 1 000 Transport Canada 108 000 155 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 C.S.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada Environnement Canada 302 000 Frais de services - eau et vidanges Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs Ministère de la Sécurité publique Ministère de la Sécurité publique Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur Bibliothèque et Archives Canada Ministères des Transports, Québec et Ontario Ministères de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques Paches et Océans Canada Produits d'activités et inscriptions Produits d'activités et inscriptions Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques Redevances Redevances Redevances Redressement de l'exercice antérieur Ressources humaines et Développement des compétences Canada Revenus de location Revenus de location Revenus de location Revenus de service 211 000 1 24 000 Revenus de service 2 213 000 1 999 000 1 848 000 Revenus de service	Autres communautés	211 000	180 000
Conseil en éducation des Premières Nations 887 000 930 000 Contributions – Partenariat 610 000 1 000 Transport Canada 108 000 155 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 85 000 C.S.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 15 000 — Frais de services – eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministère de l'Evitionnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 24 000 <tr< td=""><td>Billets d'infractions</td><td>113 000</td><td>152 000</td></tr<>	Billets d'infractions	113 000	152 000
Conseil en éducation des Premières Nations 887 000 930 000 Contributions – Partenariat 610 000 1 000 Transport Canada 108 000 155 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 C.S.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 302 000 392 000 Frais de services – eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 (44 000) Patrimoine canadien 94 000 24 000	C.D.R.H.P.N.O.	711 000	705 000
Contributions - Partenariat 610 000 1 000 Transport Canada 108 000 155 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 C.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 302 000 392 000 Frais de services - eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits d	· ·	887 000	930 000
Transport Canada 108 000 155 000 Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 C.S.,S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 302 000 392 000 Frais de services – eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 (44 000) Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d		610 000	
Ministère de la Santé et des Services sociaux — 11 000 C.S.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 302 000 392 000 Frais de services – eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministères des Transports, Québec et Ontario 63 000 (44 000) Ministères de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 <td< td=""><td>Transport Canada</td><td></td><td></td></td<>	Transport Canada		
C.S.S.S.P.N.Q.L. 234 000 85 000 Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 302 000 392 000 Frais de services – eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 537 000 <	·	_	
Parcs Canada 10 000 32 000 Emploi et Développement social Canada 15 000 — Environnement Canada 302 000 392 000 Frais de services – eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pàches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 537 000		234 000	
Emploi et Développement social Canada 15 000 392 000 392 000 392 000 392 000 392 000 392 000 392 000 392 000 392 000 392 000 392 000 393 000 393 000 393 000 393 000 393 000 393 000 393 000 393 000 393 000 393 000 393 000 393 000 37 000 393 000 37 000 393 000 37 000 393 000 303 000			
Environnement Canada 302 000 392 000 Frais de services - eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 25 000 25 000 25 000 27 00			_
Frais de services – eau et vidanges 154 000 152 000 Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada – 25 000 Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Revenus de location 1			392 000
Gain à la cession d'immobilisations corporelles 60 000 451 000 M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministères des Transports, Québec et Ontario 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000			
M.C.C.C.F.Q. 37 000 99 000 Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministères des Transports, Québec et Ontario 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 537 000 532 000 Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000			
Ministère de la Faune, des Forêts et des Parcs 110 000 104 000 Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministères des Transports, Québec et Ontario 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000			
Ministère de la Sécurité publique 865 000 766 000 Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministères des Transports, Québec et Ontario 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			
Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur 1 372 000 1 374 000 Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministères des Transports, Québec et Ontario 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			
Bibliothèque et Archives Canada — 25 000 Ministères des Transports, Québec et Ontario 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			
Ministères des Transports, Québec et Ontario 63 000 (44 000) Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000		1 372 000	
Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000	·	63 000	
changements climatiques 19 000 15 000 Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000	· · · · ·	03 000	(44 000)
Patrimoine canadien 94 000 24 000 Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000		19 000	15 000
Pêches et Océans Canada 457 000 477 000 Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			
Produits d'activités et inscriptions 126 000 357 000 Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			
Produits divers 292 000 225 000 Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques 1 319 000 174 000 Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			
Quote-part dans les résultats d'entreprises publiques Réclamations d'assurances Redevances Redressement de l'exercice antérieur Ressources humaines et Développement des compétences Canada Revenus de location Revenus d'intérêts Revenus de service 1319 000 (174 000 (114 000) 8 000 129 000 1 848 000 1 848 000 1 999 000 1 968 000	•		
Réclamations d'assurances 71 000 — Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			
Redevances 537 000 532 000 Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			_
Redressement de l'exercice antérieur (114 000) 8 000 Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			532 000
Ressources humaines et Développement des compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000			
compétences Canada — 129 000 Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000		(22+000)	3 000
Revenus de location 1 431 000 1 848 000 Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000		_	129 000
Revenus d'intérêts 1 887 000 1 999 000 Revenus de service 2 213 000 1 968 000	·	1 431 000	
Revenus de service 2 213 000 1 968 000			

État résumé des résultats et du surplus cumulé (suite)

Exercice terminé le 31 mars 2021 (Arrondis au millier de dollars)

	2021	2020
	\$	\$
Solde reporté	39 473 000	42 353 000
Revenus de ventes	528 000	407 000
Affaires municipales et habitation	_	35 000
Revenus nets de ventes	1 296 000	1 073 000
Santé Canada	4 960 000	5 201 000
S.C.H.L.	1 946 000	79 000
Secrétariat aux affaires autochtones	369 000	941 000
Sépaq	_	9 000
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune	1 000	99 000
Solliciteur général du Canada	920 000	775 000
Surplus de l'exercice à rembourser	(5 000)	60 000
Ville de Québec	_	5 000
Revenus de gestion*	1 036 000	938 000
Revenus Participation*	8 596 000	7 944 000
Revenus provenant de la CLPN*	214 000	224 000
Reporté de l'exercice précédent	10 432 000	3 004 000
Reporté à l'exercice suivant	(9 353 000)	(10 432 000)
	60 413 000	52 715 000
Recharges entre projets*	(9 846 000)	(9 106 000)
	50 567 000	43 609 000

État résumé des résultats et du surplus cumulé (suite)

Exercice terminé le 31 mars 2021 (Arrondis au millier de dollars)

	2021	2020
	\$	\$
D (managed)		
Dépenses Calaires et charges sociales	16 470 000	15 052 000
Salaires et charges sociales	16 470 000	15 052 000
Activités	468 000	652 000
Administration*	1 036 000	938 000
Alle actions and participants	117 000 346 000	216 000 345 000
Allocations aux participants		
Allocations pour études postsecondaires	1 094 000	1 071 000
Allocations pour repas Allocations vestimentaires	10 000 53 000	11 000 98 000
Amortissement des immobilisations corporelles	4 206 000	3 885 000
Autres charges d'exploitation	4 000	3 883 000
Assurances	308 000	228 000
Bénéficiaires	85 000	73 000
Besoins de base	456 000	348 000
Centre d'accueil	357 000	294 000
Cercle des sages	19 000	20 000
Comptoir Agoshin	100 000	93 000
Contrats	1 487 000	1 082 000
Contributions	70 000	87 000
Contribution – Corporation du Musée de la Nation	70 000	07 000
huronne-wendat	200 000	270 000
Contribution – Office du tourisme de Wendake	530 000	895 000
Contribution - Radio communautaire huronne-wyandot	_	2 000
Cotisations	222 000	91 000
COVID-19	450 000	
Créances douteuses (recouvrées)	(1 000)	5 000
Énergie	578 000	591 000
Entretien et réparations	447 000	582 000
Familles d'accueil	358 000	325 000
Frais d'atelier, de formation, de réunion et de scolarité	1 004 000	977 000
Frais de consultants	2 327 000	1 912 000
Frais de déplacements et de représentation	271 000	477 000
Frais d'élections	103 000	56 000
Frais divers	339 000	57 000
Frais financiers	33 000	32 000
Frais juridiques	754 000	864 000
Fournitures scolaires	180 000	155 000
Honoraires des chefs	431 000	456 000
Services professionnels	957 000	874 000
Indemnités, dédommagement et sinistre	28 000	90 000
Intérêts de la dette à court terme et frais bancaires	127 000	173 000
Intérêts de la dette à long terme	1 135 000	1 178 000
Journal de la Nation	3 000	9 000
Location	32 000	63 000
Solde à reporter	37 195 000	34 627 000

État résumé des résultats et du surplus cumulé (suite)

Exercice terminé le 31 mars 2021 (Arrondis au millier de dollars)

	2021	2020
	\$	\$
Solde reporté Matériel et fournitures	37 195 000 1 112 000	34 627 000 885 000
Médicaments et fournitures médicales Nourriture	1 120 000 93 000	1 160 000 95 000
Publicité et promotion Repas, hébergement et pensions	109 000 56 000	101 000 68 000
Services publics	643 000	632 000
Subventions aux propriétaires	53 000	30 000
Télécommunications	93 000	99 000
Transport Charges reportées de l'exercice précédent	385 000	428 000 25 000
Transfert au CNHW pour mesures A-B-C*	214 000	224 000
Dépenses Participation*	8 596 000	7 944 000
	49 669 000	46 318 000
Recharges entre projets*	(9 846 000) 39 823 000	(9 106 000) 37 212 000
Surplus courant	10 744 000	6 397 000
Surplus courant Surplus cumulé au début	82 727 000	76 330 000
Surplus cumulé à la fin de l'exercice	93 471 000	82 727 000

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers résumés.

État résumé des surplus cumulés aux fins de SAC

Exercice terminé le 31 mars 2021 (Arrondis au millier de dollars)

	Fonds des opérations d'i	nvestiss	Fonds Fonds de Fonds de ement la bande réserve	Fonds de réserve	onds de Fonds des réserve immobilisations	2021	2020
	₩	₩	₩	₩	\$	₩	₩
Surplus cumulé au début de l'exercice	34 591 000	7 219 000	18 000	110 000	40 789 000	82 727 000	76 330 000
Surplus de l'exercice	10 744 000	I	I	I	I	10 744 000	6 397 000
Affectations	(41 000)	ı	ı	41 000	I	I	1
Affectation des revenus au Fonds de bande	I	I	I	İ	I	I	I
Affectation au fonds des immobilisations	(000 800 9)	1	I	I	000 800 9	I	I
Solde cumulé à la fin de l'exercice	39 286 000	7 219 000	18 000	151 000	46 797 000	46 797 000 93 471 000 82 727 000	82 727 000

^{*} Le surplus cumulé d'opérations se répartit comme suit :

₩.

40 865 000	2 865 000	208 000	(4.952.000)	39 286 000
Habitation	Santé	Entreprises	Administration et services	

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers résumés.

État résumé de la situation financière

Au 31 mars 2021

(Arrondis au millier de dollars)

	2021	2020
	\$	\$
Actifs financiers		
Encaisse	5 851 000	2 012 000
Débiteurs	2 792 000	1 703 000
Contributions à recevoir	9 237 000	11 757 000
Financement à recevoir	598 000	695 000
Hypothèques à recevoir – Habitation	29 452 000	29 828 000
Placement à long terme	15 498 000	14 864 000
Fonds de capital et revenus en fiducie	18 000	18 000
	63 446 000	60 877 000
Passif		
Emprunt bancaire	_	925 000
Créditeurs et charges à payer	7 472 000	5 987 000
Revenus reportés	9 353 000	10 441 000
Produits perçus d'avance	7 000	35 000
Dette à long terme	24 167 000	27 002 000
	40 999 000	44 390 000
Actifs financiers nets	22 447 000	16 486 000
Actifs non financiers		
Stocks	446.000	402.000
Charges payées d'avance	416 000 269 000	403 000 337 000
Immobilisations corporelles	70 339 000	65 500 000
Inmobilisations corporelles	71 024 000	66 240 000
	93 471 000	82 727 000
	95 471 000	02 727 000
Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers	s résumés.	
. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
Au nom du consei l		
, administrateur		
, administrateur		

1. Résumé des principales méthodes comptables

Les méthodes comptables utilisées par la Nation sont décrites dans la version intégrale des états financiers audités.

Les états financiers résumés comprennent des informations financières qui sont tirées des états financiers complets et qui sont moins détaillées que ces derniers.

Ils comprennent les états financiers complets correspondants, à l'exception des états de la variation des actifs nets, des flux de trésorerie, du surplus aux fins de SAC, de l'évolution des actifs nets – par secteur et par projet, des notes complémentaires, de l'état des résultats par projet et des données budgétaires par projet incluses dans les états financiers complets.

Pour obtenir une copie de ces états financiers complets, la demande doit être faite à la direction de la Nation.



Bureau du Nionwentsïo

Depuis sa création en 2008, le Bureau du Nionwentsïo (BN) travaille au quotidien afin de répondre à de nombreuses consultations provenant de ministères, organismes divers et entreprises privées qui proposent des projets sur le Nionwentsïo.

En réponse à ces consultations, le BN imagine des opportunités visant à assurer à la Nation huronnewendat une place au niveau de la gestion, du développement et de la mise en valeur de son territoire, le Nionwentsïo.

Les sections suivantes présentent les principaux dossiers, projets, travaux de recherches ou initiatives de développement qui ont été réalisés au cours de l'année 2020-2021. Encore cette année, les projets réalisés ont été très diversifiés. L'équipe multidisciplinaire du BN a su assurer un suivi de ces dossiers avec toutes les compétences qu'on lui connait.

Le développement des multiples projets majeurs sur le Nionwentsïo continu à exercer une pression considérable sur l'exercice des droits ancestraux et de traité par les membres de la Nation. En effet, lorsqu'en présence de projets pouvant comporter de tels impacts, la Nation favorise une approche de partenariat avec les promoteurs concernés dans l'objectif de réduire au maximum les impacts sur ses droits et intérêts, tout en optimisant les retombées socio- économiques pour la Nation.

CONSULTATIONS

Encore cette année, le BN a répondu à une quantité considérable de consultations provenant des gouvernements provincial et fédéral, mais également des instances municipales et des promoteurs. Depuis la signature du Protocole fédéral sur la consultation et l'accommodement de la Nation huronnewendat, le BN est de plus en plus sollicité pour répondre à des projets relevant du fédéral.

Rappelons que l'analyse des consultations se fait de manière multidisciplinaire, donc la collaboration de l'équipe de recherche et biologique est souvent essentielle. Dans certains cas, la contribution des services juridiques et du secteur du développement économique est importante.

CONSULTATIONS PROVINCIALES

Le BN répond, tout au cours de l'année, à de multiples consultations provinciales afin de faire valoir les préoccupations de la Nation et de ses membres sur nos droits, activités et intérêts. Pour chaque



consultation, le BN tente également d'identifier des opportunités bénéfiques pour la Nation et ses membres. Il faut toutefois user d'imagination afin que nos requêtes et préoccupations soient réellement prises en compte, puisque le gouvernement du Québec tente constamment de minimiser les impacts des projets sur nos droits, activités et intérêts en plus de restreindre le territoire sur lequel il nous consulte.

Comme l'année précédente, le nombre de consultations reçues du gouvernement du Québec fut considérable, plus particulièrement pour les consultations complexes touchant des projets majeurs, des projets de Loi, des règlements et des politiques.

Voici les principales consultations sur lesquelles nous avons travaillé au cours de la dernière année (il est important de noter que les mesures d'harmonisation seront traitées dans un autre volet) :

Pont de l'Île d'Orléans

Puisque le pont de l'Île d'Orléans atteindra bientôt sa fin de vie utile, le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTQ) a débuté ses consultations en lien avec cet important projet en 2017. Plusieurs rencontres, échanges de courriels et appels téléphoniques ont eu lieu depuis, notamment pour identifier des pistes de collaboration aux différentes phases des travaux. Le BN a d'ailleurs participé aux inventaires archéologiques terrestres qui ont eu lieu dans le cadre de ce projet et une étude d'impacts complémentaires sur l'occupation contemporaine doit être réalisée cette année.

D'autres rencontres et discussions sont à prévoir dans ce dossier, puisque nous souhaitons identifier d'autres opportunités de collaboration, telle la réalisation de divers travaux biologiques et de voirie.

Projet Appalaches-Maine

Projet d'interconnexion des Appalaches-Maine. En juin 2019, le BN a entamé des discussions avec Hydro-Québec concernant le projet d'interconnexion des Appalaches-Maine. Le BN souhaite réaliser les études nécessaires visant à atténuer les impacts du projet sur les droits, activités et intérêts de la Nation huronne-wendat. Les discussions sont très difficiles en raison de la position provinciale du gouvernement du Québec quant à l'étendue de notre territoire. L'intervention de la Régie canadienne de l'Énergie oblige la société d'État québécoise à consulter et accommoder la Nation huronne-wendat dans ce dossier en vertu du protocole fédéral sur la consultation. Depuis, un contrat pour la réalisation d'études archéologiques, contemporaines et historiques a été convenu avec



Hydro-Québec. De plus, la Nation huronne-wendat est impliquée dans les travaux archéologiques qui auront lieu dans le cadre de ce projet.

3e lien

Des discussions sont également en cours pour le projet de 3e lien qui reliera les centresvilles de Québec et de Lévis. Il s'agit d'un projet majeur pour lequel la Nation huronnewendat souhaite participer à tous les niveaux : économie, études environnementales, études historiques, etc., et d'autres rencontres sont encore à prévoir. Des discussions à cet effet sont en cours.

Autres consultations

La Nation huronne-wendat a également reçu une multitude de consultations touchant des sujets très diversifiés. Voici une liste non exhaustive des consultations qui n'ont pas été abordées précédemment, mais auxquelles la Nation huronne-wendat a répondu au cours de l'année :

- Construction de chemins multiusage (villégiature, trappe, etc.);
- Sentiers pédestres et de vélo:
- Projet de réseau structurant;
- Projets de la commission de la Capitale-Nationale;
- Demandes de bail pour compléter des établissements, des abris sommaires, etc.;
- Demande pour la construction d'hébergement commercial;
- Archéologie;
- Plan de gestion faunique;
- Politique québécoise sur les réserves fauniques;
- Projet de loi, règlement et de politiques;
- Et plusieurs autres.

Table de gestion intégrée des ressources du territoire (TGIRT)

La Nation huronne-wendat siège actuellement sur trois TGIRT dans le Nionwentsïo. Il s'agit de la TGIRT Charlevoix-Montmorency (33-51), la TGIRT Portneuf (31-71) et la TGIRT Mauricie (41-51). Ces dernières découlent de la création des CRÉ, qui ont été abolis depuis par le projet de Loi 28. Puisque les TGIRT découlent d'une obligation légale, ce sont maintenant les MRC et les municipalités qui ont repris la gestion de ces TGIRT.

Il est important de noter que la Nation huronne-wendat siège à titre de personne-ressource



sur ces comités. La Nation huronne-wendat utilise en parallèle son statut d'interlocuteur de Nation à Nation avec le gouvernement du Québec afin de faire connaître directement ses préoccupations. Cependant, les représentants de la Nation participent activement aux discussions.

Soulignons également que les travaux à la TGIRT Portneuf ont largement contribué à la création du projet pilote d'APUD dans le secteur du lac à Moïse. Les discussions ont permis de sensibiliser les différents intervenants aux enjeux de la Nation huronne-wendat, mais surtout à établir un climat de confiance.

CONSULTATIONS FÉDÉRALES

Il est d'abord important de souligner que la Nation huronne-wendat et le gouvernement fédéral ont signé, le 16 janvier 2019, le Protocole sur la consultation et l'accommodement de la Nation huronne-wendat. Ce protocole s'applique sur l'ensemble du Nionwentsïo.

En ce qui a trait spécifiquement aux consultations fédérales, la Nation huronne-wendat a participé à plusieurs processus de consultation au cours de la dernière année. Celles-ci concernent notamment les espèces en péril, des projets de lois et règlements, le plan de protection des océans, ainsi que des consultations en lien avec l'Agence d'évaluation d'impact du Canada. Comme dans le cas des consultations provinciales, le BN fait preuve d'imagination pour retirer des bénéfices de tout projet se déroulant sur notre territoire.

Voici une liste des principales consultations fédérales sur lesquelles le BN a travaillé :



Consultation avec l'Agence canadienne d'impact sur l'environnement:

Le BN est de plus en plus sollicité par l'Agence pour répondre à des consultations sur les divers projets touchant les compétences fédérales dans le Nionwentsïo et au-delà de celuici. Plusieurs dossiers ont été analysés par notre équipe au cours de la dernière année, ce qui a mené à de bonnes discussions avec l'Agence, mais également avec les promoteurs. Voici les dossiers traités avec l'Agence au cours de la dernière année :

- Projet Laurentia (anciennement Beauport 2020);
- Projet d'agrandissement du Port de Trois-Rivières;
- Projet d'agrandissement du terminal portuaire de Contrecœur;
- Projet énergie Saguenay;
- Gazoduq Inc.;
- Appalaches-Maine.



Plan de Protection des Océans (PPO)

La Nation huronne-wendat est très sollicitée par ce processus fédéral qui touche une multitude de domaines liés au fleuve et aux océans. Ce processus interpelle également plusieurs ministères fédéraux comme Transport Canada, Environnement Canada, le ministère des Pêches et Océans (MPO), l'ACÉE, etc. Dans le PPO, il est question de consultations sur les lois, règlements, besoins en recherche, etc.

Des initiatives importantes concernant les effets cumulatifs et l'intégration des savoirs autochtones dans les projets sollicitent grandement les différents secteurs du BN.

Espèces en péril

Le BN a également répondu à plusieurs consultations fédérales en lien avec les espèces en péril. La Nation huronne-wendat a à cœur l'intégrité de son territoire, il est donc essentiel pour le BN d'émettre ses commentaires à cet effet.

○ Infrastructure Canada (IC)

En mai 2020, la Nation huronne-wendat a reçu plus de 100 consultations provenant du programme FIMEAU, notamment pour des projets devant commencer à brève échéance. Face à l'impossibilité de répondre dans les délais prescrits, de nombreuses discussions entre le BN et les représentants d'IC ont eu lieu afin d'élaborer une procédure de consultation et d'identifier des sources de financement pour soutenir nos analyses.

Autres consultations fédérales (Liste non exhaustive) :

- Règlement sur la chasse aux oiseaux migrateurs;
- Cession fédérale;
- Règlements en lien avec la Loi sur les pêches et la Loi sur la navigation;
- Quai Portneuf
- Voie de contournement au lac Mégantic
- Projets de barrages
- Aires protégées marines
- Et plusieurs autres.

ORGANISMES DE BASSINS VERSANTS

La BN délègue un représentant sur plusieurs Organismes de bassins versants (OBV) dans le Nionwentsïo. Une analyse sur le nombre d'OBV a été réalisée, il y a quelques années, afin de répertorier



l'ensemble de ces comités sur notre territoire, mais également pour évaluer la pertinence d'y déléguer un représentant. Seize OBV sont présents sur l'ensemble de notre territoire.

Le BN siège actuellement sur cinq d'entre eux, tous situés dans la partie nord du Nionwentsïo. Il s'agit de la Corporation du bassin de la Jacques-Cartier, l'OBV Charlevoix-Montmorency, l'OBV de la Capitale, la Société d'aménagement et de mise en valeur du bassin de la Batiscan (SAMBBA) et l'OBV Saguenay.

Le BN a fait parvenir des demandes pour siéger sur trois OBV situés dans la partie sud de notre territoire, soit les rivières Chaudière, du Sud et Boyer. Ces demandes sont restées sans réponse en raison de la position gouvernementale à notre égard sur cette partie du Nionwentsïo.

CERTIFICATION FORESTIÈRE

Depuis près de 10 ans, la Nation huronne-wendat collabore avec des entreprises forestières et des propriétaires privés dans le cadre des processus de certification forestière dans notre territoire coutumier principal, le Nionwentsïo.

À ce jour, les démarches réalisées par le BN ont permis de conclure six ententes de collaboration avec des entreprises forestières dont le territoire forestier est certifié, selon l'une des normes du Forest Stewardship Council (FSC).

Ces ententes de collaboration ont été l'occasion pour la Nation huronne-wendat de faire connaître ses droits, ses préoccupations, ses lieux d'intérêts, sa culture, de tisser un lien de confiance et de développer progressivement des opportunités d'affaires. À ce jour, le Séminaire de Québec, Scierie Dion et Fils, la Corporation de gestion de la Certification forestière des territoires publics du Bas-Saint-Laurent, Produits forestiers Résolu, Gestion Forap et Arbec ont accepté de collaborer aux travaux avec la Nation huronne-wendat. Enfin, nous sommes confiants que plusieurs opportunités découleront des projets de certification au cours des prochaines années, procurant ainsi une grande visibilité à la Nation huronne-wendat et à ses membres.

FOREST STEWARDSHIP COUNCIL (FSC)

Parmi les certifications, plusieurs se retrouvent en terres privées. Actuellement, nous avons des discussions avec Scierie Dion et fils et le Séminaire de Québec. Pour ce qui est du Séminaire de Québec, nous entretenons de bonnes relations et procédons notamment à l'analyse de leurs plans annuels. Pour l'entreprise Scierie Dion et fils, qui détient un certificat en terres privées, le processus de collaboration se poursuit toujours.



La Nation huronne-wendat est également très sollicitée pour participer à la certification forestière en terres publiques. Actuellement, les unités d'aménagement (UA) forestières 31-71, 41-51 et 42-51 sont certifiées dans la partie nord de notre territoire. Nous sommes également impliqués dans la certification FSC des terres publiques de la région de la Chaudière-Appalaches et du Bas St-Laurent, puisque nous avons des ententes signées avec les bénéficiaires de ces unités d'aménagement. Bien que le gouvernement du Québec soit en désaccord avec notre présence sur la partie sud de notre territoire, ces requérants doivent rencontrer et collaborer avec la Nation.

PROJETS BIOLOGIQUES

En 2020-2021, l'équipe de biologie a apporté son expertise dans le cadre de programmes de consultation relativement à des espèces fauniques en péril. De plus, un support important a été fourni concernant la rédaction de mémoires, pour des consultations provinciales, ainsi que pour la participation à plusieurs réunions concernant l'ensemble de ces dossiers, mais également pour d'autres projets, comme : le pont de l'Île d'Orléans, le Port de Québec, le Port du Saguenay, le projet Énergie Saguenay de GNL, le projet Appalaches-Maine d'Hydro-Québec, le groupe opérationnel régional pour le caribou de Charlevoix, le comité de rétablissement du bar rayé, etc.

Au total, ce sont près de sept subventions qui ont été obtenues pour supporter notre équipe biologique au cours de l'année 2020-2021. Des recherches historiques et anthropologiques ont aussi été financées via ces enveloppes. Il est important de mentionner que beaucoup d'autres personnes du BN contribuent à la réalisation de ces travaux, notamment les membres des équipes de consultations et de recherche.

Grâce aux subventions obtenues, il a été possible de poursuivre nos travaux sur le rétablissement du caribou des bois de Charlevoix, sur le rétablissement de l'anguille d'Amérique, sur l'omble chevalier et sur le rétablissement du bar rayé sur le fleuve Saint-Laurent. Le développement de notre expertise nous a aussi permis de décrocher des contrats dans différents domaines, notamment la pêche expérimentale, les inventaires forestiers et ornithologiques, le débroussaillage et la conception d'échelles à anguilles.

Plusieurs projets ont été réalisés grâce aux subventions obtenues de divers acteurs, comme le Fonds autochtone pour les espèces en péril (FAEP), le Fonds de restauration côtière (FRC), le programme de relève et de mise en valeur de la faune, le Fonds de programme de maladies infectieuses et de changements climatiques, le programme sur le changement climatique et l'adaptation du secteur de la santé pour les communautés des Premières Nations vivant au sud du 60° N, de la Fondation de



conservation du saumon atlantique, etc. Une partie des activités est décrite ci-dessous.

Un de nos projets consiste à mettre en œuvre plusieurs mesures visant le rétablissement de la population de caribous de Charlevoix (espèce menacée), notamment le contrôle de la population d'ours noir dans la réserve faunique des Laurentides (RFL), la restauration de chemins forestiers et la participation aux inventaires aériens du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP). L'objectif du contrôle de l'ours noir est de diminuer la prédation des faons du caribou des bois par l'ours là où son aire de répartition dans la RFL chevauche celle du caribou. Ce projet offre une grande visibilité pour le BN en le positionnant comme leader régional pour la protection du caribou des bois. Durant l'été 2020, un total de 53 ours a été récolté. De plus, une aide financière du MFFP nous a permis cette année de poser 7 colliers émetteurs sur des loups afin d'évaluer leurs interactions avec la population de caribous.

Un autre des projets majeurs mené par le BN (BN) porte sur le rétablissement de la connectivité de l'habitat de l'anguille d'Amérique via l'installation d'aménagements (échelles) sur divers barrages présents sur le Nionwentsïo. À la suite des efforts d'acquisition de connaissances menés par le BN dans les années précédentes, il a été possible à l'été 2020 d'effectuer 7 aménagements sur différents obstacles anthropiques, permettant le rétablissement de plusieurs hectares d'habitats pour l'anguille et faisant ainsi du BN un expert au Québec dans le domaine de l'aménagement pour cette espèce. Nous continuerons la conception d'une douzaine d'aménagements jusqu'en 2021. Une entente exclusive à long terme pour la collaboration dans les futurs projets de conception d'aménagements pour l'anguille en Amérique du Nord est en négociation avec la compagnie AECOM consultants Inc.

Le FAEP nous a permis de débuter des travaux d'inventaire de bar rayé adulte. Selon le protocole établi par le MFFP, des filets expérimentaux ont été installés à l'embouchure de la rivière Sainte-Anne. Un total de sept journées d'inventaires a été réalisé entre le 29 mai 2020 et le 12 juin 2020. Deux bars rayés ont été capturés lors des inventaires et plusieurs autres espèces ont également été capturées. Pour réaliser ces travaux, un second membre de l'équipe du BN a été formé comme étant capitaine pour la navigation sur le fleuve. Finalement, la planification et la préparation d'un nouveau volet d'inventaire a été étudié en 2020, soit les inventaires de bar rayé subadulte. Les travaux réalisés à ce sujet en 2020 permettront de tester divers engins de pêche pour la capture de bar rayé subadulte en 2021.

Du financement provenant du Fonds de programme de maladies infectieuses et de changements climatiques (Agence de la santé publique du Canada) a permis au BN de continuer les inventaires acarologiques sur le Nionwentsïo afin d'accroître les connaissances sur les risques de transmission de la maladie de Lyme sur le territoire. Au total, 196 tiques ont été récoltées lors des inventaires en 2019



et 2020. Les inventaires ont permis de confirmer la présence de la tique à pattes noires (porteuse potentielle de la maladie de Lyme) dans différents secteurs du Nionwentsïo. À ce jour, 3 tiques ont été confirmées comme étant porteuse de la maladie de Lyme. Les informations issues de ce projet sont véhiculées aux membres via des dépliants et différentes présentations publiques.

Le saumon atlantique représente une espèce traditionnellement utilisée par les Wendat, comme le témoignent les récits oraux et les documents d'archives du CNHW. Dans une optique de conservation et de restauration de l'habitat de cette espèce dans le bassin versant de la rivière Jacques-Cartier, le BN s'est associé avec la Corporation du bassin de la Jacques-Cartier et l'Institut national de la recherche scientifique. Grâce à des fonds provenant du FAEP et de la fondation de conservation du saumon atlantique (FCSA), notre équipe travaille sur un projet de caractérisation de refuges thermiques estivaux du saumon, habitat essentiel pour cette espèce. À l'été 2020, 163 km de tronçons de rivières ont été parcourus en hélicoptère et un total de 1,728 anomalies thermiques ont été recensées. De ces anomalies thermiques, 203 ont été évaluées comme refuges thermiques potentiels. Une partie de ces refuges thermiques sera caractérisée lors des activités de l'été 2021. Les données récoltées permettront une priorisation des habitats à restaurer et à conserver le long de ce cours d'eau et une gestion durable de cette espèce.

Le financement du FAEP et changements climatiques Canada a permis à l'équipe de recherche d'interviewer certains informateurs hurons-wendat. Leurs résultats ont permis d'orienter les inventaires de chauves-souris qui auront lieu à l'été 2021 dans le cadre d'un projet d'acquisition de connaissances et qui permettront de répondre aux priorités du programme de rétablissement de la petite chauve-souris brune (Myotis lucifugus), de la chauve-souris nordique (Myotis septentrionalis) et de la pipistrelle de l'Est (Perimyotis subflavus) au Canada. Nous nous sommes aussi procuré du matériel spécialisé pour l'étude de chiroptères, qui nous permettra éventuellement de réaliser des inventaires dans le cadre de contrats spécialisés.

Du financement du Programme sur le changement climatique et l'adaptation du secteur de la santé pour les communautés des Premières Nations vivant au sud du 60° Nord a permis au BN de finaliser un projet novateur sur la distribution spatiale des plantes médicinales huronnes-wendat à l'intérieur du Nionwentsïo. À partir des informations récoltées en 2019, des validations sur le terrain ont été réalisées en 2020. Un total de 871 polygones a été inventorié. Les résultats obtenus, en fonction des efforts d'échantillonnages déployés et les analyses effectuées, indiquent que la plupart des modèles développés lors de la phase 1 du projet n'ont pas le niveau d'ajustement nécessaire pour bien prédire la probabilité de présence sur le terrain des espèces de plantes médicinales ciblées, sauf les modèles pour la prêle des champs et la berce laineuse (poglus), qui offrent des performances intéressantes.



AUTRES CONTRATS

Notre expertise développée sur l'anguille nous a permis de décrocher divers contrats relatifs à la planification et l'installation d'aménagements pour l'anguille. Les contrats sont donnés principalement par le MFFP, le port de Saguenay et l'Association de gestion halieutique Mi'gmaq et Malécite (AGHAMM), et dans le cadre du projet Laurentia (anciennement Beauport 2020).

FORMATIONS

Le nombre de formations réalisées par l'équipe des travaux biologique a considérablement été affecté par la pandémie de COVID-19. Malgré cela, grâce à l'obtention des subventions, l'équipe du BN a pu réaliser quelques formations qui sont essentielles à leur travail : utilisation d'ArcMap (géomatique), identification des plantes, capitaine d'embarcation, utilisation des logiciels Teams et office 365, etc.

ÉCOLE WAHTA'

Malheureusement, toutes les activités normalement réalisées avec l'école Wahta' ont dû être annulées en raison de la pandémie de COVID-19. Des discussions ont été entamées pour assurer un retour des activités en 2021 si les mesures sanitaires le permettent.

HARMONISATION FORESTIÈRE

L'équipe du BN travaille, sur une base annuelle, à harmoniser les plans annuels d'interventions forestières (PAIF) et plus récemment, les Secteurs d'interventions potentiels (SIP), les Plans d'aménagement forestier intégrés opérationnels (PAFI-O) et la Programmation annuelle (PRAN). Ces travaux sont effectués en partenariat avec les représentants du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs et ceux de l'industrie forestière. En 2020-2021, le financement relié à ces activités provenait encore une fois du Programme de Participation Autochtone à l'aménagement forestier intégré et à la mise en valeur des ressources du milieu forestier (PPA).

Ce processus d'harmonisation a permis de modifier, à plusieurs reprises, la planification forestière de manière à limiter les impacts sur l'intégrité du territoire et, par conséquent, sur les droits, les activités et les intérêts des membres de la Nation huronne-wendat. À noter que la nouvelle planification forestière nous parvient généralement vers la fin de l'année financière. C'est-à-dire que durant toute l'année, ou presque, nous traitons les consultations entamées l'année précédente.

En bref, le travail lié à l'harmonisation se décrit comme suit :



- Effectuer une rencontre publique auprès de la communauté afin de transmettre un maximum d'informations détaillées relatives aux coupes planifiées;
- Localiser sur cartes les sites sensibles et les zones d'activités coutumières ou connexes effectuées par les membres de la Nation;
- Rechercher et localiser les sites à fort potentiel archéologique et patrimonial pour les Wendat et convenir de mesures de protection appropriées;
- Intégrer les préoccupations (objectifs de gestion) de la Nation concernant la préservation de l'intégrité écologique de son territoire dans le cadre des activités de planification forestière;
- Effectuer le suivi sur le terrain des demandes d'harmonisation.

Malheureusement, il a été impossible de tenir la rencontre publique à l'hiver 2020 à cause de la situation du COVID-19.

Le BN a toujours visé à s'assurer que les projets de coupes forestières se réalisent respectueusement sur le Nionwentsïo et pour nos membres, tout en permettant la poursuite des activités d'exploitation forestière durables. Selon ces principes, la Nation doit demeurer un partenaire efficace de gestion. D'ailleurs, à ce jour, notre équipe entretient de bonnes relations auprès des instances gouvernementales, mais atteint également tous ses objectifs en matière de satisfaction et de représentation des membres de la Nation.

ÉQUIPE DE RECHERCHE

Au cours de l'année 2020-2021, l'équipe de recherche du BN a continué de documenter la fréquentation du Nionwentsïo par les Wendat afin de définir l'étendue du territoire principal de la Nation à l'époque du Traité Huron-Britannique de 1760. Comme lors des années précédentes, une attention particulière a été portée sur la partie située sur la rive nord du fleuve Saint-Laurent et, notamment, sur les questions touchant les empiétements des Innus. L'équipe de recherche s'est également occupée de nombreux dossiers impliquant l'occupation historique et contemporaine du Nionwentsïo par la Nation huronne-wendat. En effet, depuis l'automne 2018, l'équipe de recherche joue un rôle de premier plan dans la récolte d'informations auprès des chasseurs wendat concernant les empiétements des Innus durant la période de chasse.

À la suite du jugement de décembre 2014 et à la production d'un rapport synthèse en 2015-2016, l'équipe de recherche poursuit des travaux en appui direct aux démarches juridiques afin de protéger et défendre le Nionwentsïo, notamment par rapport à la menace de la conclusion d'un traité final par les Innus sur le Nionwentsïo. Elle a poursuivi l'analyse fine et rigoureuse de certains documents clés



de même que la rédaction du rapport global, présentant la continuité de l'occupation du territoire par la Nation huronne-wendat. Dans ce contexte, l'équipe de recherche collabore toujours aussi activement avec les procureurs de la Nation et, plus spécifiquement, en ce qui a trait à toute question dont la résolution nécessite des éléments historiques et contemporains.

L'équipe de recherche continue à s'impliquer régulièrement au sein de plusieurs projets réalisés par le BN, par exemple, dans différentes publications et articles, dans les travaux d'harmonisation forestière, dans l'analyse des dossiers de consultations par les gouvernements et dans la réalisation de projets sur le terrain avec l'équipe de biologie. L'équipe de recherche perfectionne notamment son expertise liée aux évaluations des impacts sur les droits de la Nation. De plus, à l'hiver 2021, l'équipe de recherche a contribué à la modernisation des réseaux de communications du BN, notamment via la mise sur pied d'une page Facebook (BN) ainsi que le développement d'une plateforme web favorisant la collecte de données contemporaines géoréférencées pour valoriser davantage les savoirs wendat dans les différents projets. Également, elle continue à effectuer de nombreux mandats visant à étendre son réseau de collaboration, mais surtout à mettre de l'avant la culture et l'histoire de la Nation huronne-wendat. Des projets importants de type ethnoculturel ont poursuivi leur développement au cours de l'année 2020-2021, dont Parcs Canada, aux Forts-et-Châteaux-Saint-Louis. De plus, l'équipe de recherche a poursuivi le développement du volet de l'archéologie en misant, entre autres, sur des partenariats avec des promoteurs pour la présence de représentants wendat sur différents chantiers au Québec. L'implication de l'équipe de recherche dans divers projets de nature archéologique au Québec et dans le Nionwentsïo permet à la Nation, entre autres, de recueillir de nouvelles données pour la documentation et la préservation de son territoire, de son histoire et de son patrimoine. D'ailleurs, l'équipe de recherche a contribué rigoureusement et activement au projet d'aire protégée de Ya'nienhonhndeh, site sur lequel ont eu lieu des fouilles archéologiques chapeautées par le BN. Tout cela a été accompli de concert avec la production de différents rapports ponctuels:

- Rapport d'inspection visuelle dans le cadre du projet d'aménagement de sentier pour Vallée du Bras-du-Nord (juin 2020);
- Projet interconnexion Appalaches-Maine: Étude de potentiel archéologique et d'utilisation du territoire d'intérêt pour la Nation huronne-wendat (septembre 2020);
- Projet d'agrandissement des installations portuaires de Trois-Rivières: Étude complémentaire de la Nation huronne-wendat (janvier 2021);
- FAEP chauve-souris : Projet de documentation des observations contemporaines de chauves-souris par les membres de la Nation huronne-wendat dans le Nionwentsïo



(mars 2021);

- Rapport d'inspection visuelle des lieux d'intérêts 16 à 21 de l'UA 011-71. Réalisé dans le cadre de la collaboration de la Nation huronne-wendat à la certification forestière FSC de la Corporation de gestion de la certification forestière des territoires publics du Bas-Saint-Laurent (mars 2021);
- Rapport d'inspection visuelle du lieu d'intérêt 11. Réalisé dans le cadre de la collaboration de la Nation huronne-wendat à la certification forestière FSC de la Seigneurie de Beaupré, (mars 2021);
- Rapport technique : « Enquête et sensibilisation auprès de la Nation huronne-wendat au risque d'acquisition de la maladie de Lyme et participation à la surveillance active des tiques (avril 2021).

GARDIENS DE TERRITOIRE ET LOI SUR LES CAMPS HURONS

Depuis plusieurs années, les gardiens de territoire sillonnent le Nionwentsïo afin de s'assurer, entre autres, que la Loi de la Nation huronne-wendat concernant l'aménagement de sites et de constructions à des fins d'activités coutumières sur le Nionwentsïo soit respectée par l'ensemble des membres. Ce sont plus de 180 sites, répartis sur le territoire de deux réserves fauniques et de plusieurs zones d'exploitation contrôlées (ZEC) qui sont validés périodiquement sur tout le territoire. Normalement attitrés à l'entretien des trois camps communautaires de la Nation, la situation sanitaire due à la COVID-19 nous aura malheureusement empêchés de les louer pendant la période estivale 2020. De ces 180 sites, près de 60 sont actuellement accrédités et plusieurs autres sont à venir.

Depuis 2015, les gardiens de territoire sont aussi formés comme assistants à la protection de la faune. Cette année, ce sont plus de 600 heures de patrouille qui ont été effectuées dans la réserve faunique des Laurentides et près de 150 heures dans le Tourilli.

CHASSE À L'ORIGNAL

En 2020, les activités de chasse à l'orignal dans la réserve faunique des Laurentides se sont déroulées sur trois semaines, soit entre le 25 septembre et le 15 octobre. Au Tourilli, la chasse s'est déroulée du 2 au 16 octobre et dans Portneuf, du 10 au 30 octobre. Ce sont 76 orignaux qui ont été abattus en 2020.

La chasse communautaire, quant à elle, a été la saison la plus difficile en matière de récolte. Seulement 2 orignaux ont pu être récoltés, ce qui nous a empêchés de procéder à la distribution annuelle à la



population de Wendake. La viande communautaire a été remise en grande partie au comptoir Agoshin, à la résidence Marcel-Sioui ainsi qu'au centre de santé Marie-Paule-Sioui-Vincent.

AIRE PROTÉGÉE YA'NIENHONHNDEH

Les projets de recherche en collaboration avec diverses universités et certains ministères provinciaux et fédéraux se sont multipliés à l'été 2020 sur le territoire de l'aire protégée Ya'nienhonhndeh. Au total, 6 projets universitaires se sont déroulés sur ce territoire. Parmi ceux-ci : 2 projets de maîtrise (UQAM) et un projet de premier cycle (ULaval et Centre de foresterie des Laurentides) sur les insectes associés aux vieilles forêts et au bois mort, 1 projet de premier cycle sur l'état de populations de poissons dans les lacs isolés en forêt vierge (UQAC), 1 projet de maîtrise en foresterie visant à développer le concept d'aire protégée d'utilisation durable des ressources (ULaval) et 1 projet de doctorat sur les lichens, les microorganismes et les composés chimiques associés aux vieilles forêts (ULaval). Nous avons aussi mené une campagne d'archéologie dans le secteur du lac des Passes en collaboration avec l'Université Laval. De plus, nous avons fait affaire avec quelques consultants dans le cadre d'autres projets de recherche, notamment sur la paléolimnologie des lacs en forêt vierge (CIMA+), la présence de plantes rares sur le territoire (Botalys) et la valeur des services écosystémiques du territoire (Eco2urb). De son côté, le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) a poursuivi son inventaire des écosystèmes forestiers exceptionnels à l'intérieur des forêts intactes du Ya'nienhonhndeh. Au total, ce sont donc 11 projets d'acquisition de connaissances sur le territoire qui ont été menés et coordonnés en 2020. D'ailleurs, le reportage de la Semaine verte "Forêt boréale à protéger", diffusé le 26 avril dernier, présente et vulgarise certains de ces projets.

De plus, afin d'éventuellement concrétiser l'aire protégée Ya'nienhonhndeh, nous avons continué nos communications et nos négociations avec les ministères responsables de l'Environnement et des Forêts ainsi qu'avec les acteurs siégeant à la Table de gestion intégrée des ressources et du territoire de Portneuf.



CDFM huron-wendat

En l'an 2000, le Conseil de la Nation huronne-wendat et le Gouvernement du Québec ont signé une entente sur la gestion et l'exploitation d'un centre d'éducation des adultes. Le Centre de développement de la formation et de la main-d'œuvre (CDFM) huron-wendat est donc une institution complètement indépendante du réseau provincial tout en étant reconnue et financée par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, conformément à l'article 5 de la loi sur le ministère de l'Éducation (L.R.Q., c. M-15).

Le CDFM est responsable de la gestion des fonds et des services destinés aux programmes d'emploi et de formation, de la sécurité du revenu, ainsi que du volet culturel. Le CDFM offre ainsi diverses alternatives aux étudiants, aux personnes salariées, aux organismes, aux entreprises et aux personnes sans emploi. Outre les services relatifs à la recherche et à la création d'emplois, le CDFM huron-wendat développe, organise et coordonne des activités de formation éducative et culturelle.

Le CDFM aspire à former des personnes autonomes, responsables, respectueuses, fières de leurs origines et capables d'exercer adéquatement leurs rôles sociaux. Pour réaliser sa mission, le centre propose trois orientations qui sont d'instruire, de socialiser et de qualifier. Sa clientèle est issue des Premières Nations francophones du Québec et est composée tant d'élèves et d'étudiants, de personnes salariées, d'organismes, d'entreprises que de personnes sans emploi.

FORMATION GÉNÉRALE AUX ADULTES

PRÉAMBULE

L'année financière qui débutait le 1er avril 2020 a été saisissante dans la mesure où celle-ci s'ouvrait sur la crise sanitaire. Le bouleversement fut majeur et une réorganisation complète a dû être appliquée sur les plans pédagogique et logistique. L'adaptation a été réelle pour l'ensemble des acteurs du milieu, néanmoins nous avons été l'un des premiers centres à reprendre le service. En effet, à deux heures de préavis, le jeudi 12 mars, les écoles du Québec ont reçu l'ordre de fermer, mais dès le mardi suivant, nous parvenions à rouvrir avec un dispositif d'enseignement en ligne.

FIN D'ANNÉE SCOLAIRE 2019-20

L'année scolaire à compter du 12 mars 2020 a été complexe, une réelle adaptation devait être réalisée par tous les élèves et le personnel.

Fin éprouvante pour les élèves parce que ceux-ci ne possédaient ni le matériel ni les connaissances



pour poursuivre, sans préavis ni formation d'appoint, des études en ligne. L'inquiétude et la détresse devant les événements nouveaux et résolument pérennes n'aidant pas, plusieurs élèves luttaient pour poursuivre leurs études. Rapidement, nous avons veillé à mettre sur pied une vie étudiante pour galvaniser les troupes et soutenir la persévérance scolaire. Notons qu'au moment où la fermeture des écoles a été annoncée, plusieurs élèves prolongeaient, pour diverses raisons, leur semaine de relâche dans leur communauté respective, alors le parcours académique de ces élèves était compromis. En outre, une fois amorcé l'enseignement en ligne, nous avons acheminé, à chacun et à domicile, cahiers, volumes et manuels scolaires.

Fin éreintante pour nos équipes enseignante et non enseignante qui ont dû complètement restructurer leur enseignement, accompagnement et soutien, remodeler leurs suivis puis réaménager virtuellement autant la vie de classe que la vie étudiante. De multiples rencontres et réunions ont été tenues à la fois pour prendre le pouls des enseignants et de leurs élèves respectifs, mais également pour stimuler les troupes et pour enthousiasmer leur réalité.

Pendant l'été, à la menace potentielle d'une deuxième vague, le CDFM a procédé à l'achat d'ordinateurs et de logiciels, pour équiper chacun des élèves au retour en classe prévu à l'automne, et à l'embauche d'un technopédagogue pour gérer la distribution des ordinateurs et fournir une assistance informatique à chaque élève et enseignant.

RETOUR EN CLASSE LE 31 AOUT 2020

Au retour en classe à l'automne, les élèves revenaient dans une formule hybride : une demi-journée en classe et une demi-journée en ligne, cela à la fois pour respecter le nombre maximal d'élèves au centre et pour éviter les rassemblements à l'heure du dîner. En tout temps, les enseignants devaient assurer le service autant en ligne qu'en présentiel. Ils devaient porter des masques et bientôt, également des visières, pour poursuivre leurs activités. Les élèves et les enseignants devaient en tout temps garder leur masque respectif, respecter une distanciation sociale et se laver les mains régulièrement. Bien que la logistique était lourde, le retour en présentiel encourageait tout le monde. Tous les enseignants et élèves recevaient des formations ponctuelles en informatiques pour se familiariser avec les logiciels et autres outils informatiques.

Pour assurer un retour sécuritaire le 31 août, l'équipe du CDFM a aménagé chacune des classes pour qu'elles respectent le deux mètres, organisé des bulles-classes, multiplié le nombre de pauses pour éviter le contact entre les bulles-classes et assurer la distanciation sociale, orchestré un horaire pour le transport des élèves (multiplication d'itinéraires pour les chauffeurs d'autobus pour respecter le nombre maximal d'élèves par autobus), distribué quotidiennement à chaque élève des



masques de procédure, déployé un protocole serré dans le cas de figure où un élève présenterait des symptômes de la Covid-19.

RETOUR EN CLASSE LE 4 JANVIER 2021

Au retour en classe en 2021, tous les membres et élèves du centre étaient plus aguerris, connaissaient les règles sanitaires, les restrictions (bulles-classes), l'enseignement à distance et ses rudiments informatiques. En outre, nous ne sommes revenus en enseignement en présentiel que le 22 janvier 2021, alors la redistribution des ordinateurs à chacun des élèves (les ordinateurs auront été gardés au centre pendant la fermeture de la période des Fêtes) aura été effectuée le 4 janvier, cela pour permettre l'enseignement en ligne dès le 5 janvier. Pendant cette courte période, le centre n'a pas procédé à la passation d'examens puisque nous savions que le retour en classe était imminent (le 22 janvier 2021). Une fois de retour en classe, pendant tout le reste de l'année, les élèves devaient amener avec eux, matin et soir, l'ordinateur prêté par le centre. Les élèves devaient revenir à l'école tous les matins avec l'ordinateur en main étant donné que la vie étudiante ainsi que les activités proposées (conférenciers, ateliers, etc.) demeuraient en ligne. Ils devaient repartir tous les soirs avec leur ordinateur respectif au cas où une nouvelle fermeture était annoncée le soir venu ou si l'un d'entre eux présentait des symptômes.

Pendant cette période, la vie étudiante s'est vivement dynamisée et adaptée à la nouvelle réalité. Malgré l'anxiété et la détresse des élèves, l'année scolaire s'est relativement bien déroulée, notamment parce que les enseignants et élèves étaient mieux outillés pour fonctionner avec un matériel informatique, aussi la vie étudiante permettait de neutraliser ponctuellement les contrecoups de la pandémie.

En conclusion, l'année scolaire a été lourde sur les plans logistiques et communicationnels, néanmoins le CDFM est parvenu à relever les différents défis avec brio, le centre ni même une classe n'ayant jamais dû être fermés sauf lors d'annonces gouvernementales.

Enfin, en ce qui concerne les enseignants et élèves concernés par l'enseignement à distance (les élèves qui poursuivent une formation en restant dans leur communauté respective), l'année aura également été éprouvante, car les écoles et les centres avec lesquels nous collaborions étaient, eux aussi, soumis à des fermetures ponctuelles ou temporaires, alors l'administration des examens exigeait une logistique beaucoup plus lourde qui aura parfois découragé quelques élèves à distance.



FRÉQUENTATIONS

Au CDFM, en formation générale des adultes, plusieurs personnes prennent l'initiative d'appeler afin d'obtenir les renseignements permettant de s'inscrire à notre centre soit en présentiel ou à distance. Les inscriptions sont prises en note ainsi que la date qu'ils préconisent pour débuter leur formation. Des retours d'appels sont logés avant la date de début afin de savoir si ces futurs élèves sont toujours prêts à faire leur entrée et si leurs démarches concernant leur logement, leur financement ont porté fruit.

- Pour l'année scolaire 2019-2020, environ 210 personnes ont pris contact avec nous pour s'inscrire et 175 d'entre elles ont fréquenté le CDFM. Elles proviennent de différentes Nations : atikamekw, innu, wendat, algonquine, micmaq et québécoise. À la fin de l'année 2020, nous avons célébré la réussite scolaire de 19 finissantes et finissants lors d'une cérémonie de graduation qui s'est tenue en virtuel... Parmi ceux-ci :
- 6 ont obtenu leur diplôme d'études secondaires;
- 2 ont obtenu les préalables à l'intégration d'une formation collégiale;
- 11 ont terminé leurs préalables à l'intégration d'une formation professionnelle (dont 2 ont seulement passé un test de développement général TDG).;
- 1 a obtenu une attestation d'équivalence de niveau secondaire (TENS).

Ces finissants poursuivent leurs études dans divers domaines et différentes institutions. Certains se retrouvent à la formation générale des adultes, à la formation professionnelle, à la formation collégiale et même sur le marché du travail.

- DES : Tremplin DEC, DEC en Technique de Santé animale, DEP en Mécanique automobile et marché du travail
- Préalables à l'intégration d'une formation collégiale: AEC en Comptabilité et gestion et DEC en Technologie du génie physique.
- Préalables à l'intégration d'une formation professionnelle: DEP en Coiffure, DEP en Infographie, AEP en Soins animaliers, DEP en Santé, assistance et soins infirmiers, DEP en Assistance à la personne en établissement et à domicile, DEP en Secrétariat, DEP en Entretien général d'immeubles, DEP en Cuisine et DEP en Charpenterie-menuiserie.
- TENS: Travail (Promotion).

Étant donné qu'au CDFM, nous offrons des formations professionnelles, 3 de nos finissants ont poursuivi leurs études avec nous. Ils ont débuté la formation au mois d'août 2019, soit un DEP en Entretien général d'immeubles en collaboration avec le Centre de formation professionnelle Samuel de Champlain (1 élève), et aussi au mois d'août, une formation dans le DEP en Assistance à la



personne en établissement et à domicile en collaboration avec la Commission scolaire du Fleuve et des Lacs (2 élèves).

En ce qui concerne l'année scolaire 2020-2021, 175 personnes nous ont contactés pour s'inscrire en formation générale et de ce nombre, 170 d'entre elles ont fréquenté ou fréquentent le CDFM en présentiel ou à distance. Les élèves proviennent de différentes Nations : algonquine, atikamekw, innu, malécite, micmac, Wendat et Québécoise. Certains élèves ont déjà réussi les préalables pour amorcer une autre formation au CDFM toujours en collaboration avec un centre de formation professionnelle.

Septembre 2020 : AEP en Hygiène et salubrité en milieux de soins en collaboration avec le Centre de formation professionnelle Samuel de Champlain;

Février 2021 : AEP en Hygiène et salubrité en milieux de soins en collaboration avec le Centre de formation professionnelle Samuel de Champlain (2e cohorte);

CÉRÉMONIE DE FIN D'ANNÉE

Comme il a été mentionné un peu plus haut dans ce rapport, la cérémonie de fin d'année a eu lieu le 10 juin 2020 en virtuel. Il a fallu faire preuve d'imagination. L'équipe du CDFM s'est très bien débrouillée. Ce fut un succès!

MÉDAILLE ACADÉMIQUE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

La Médaille académique du gouverneur général (médaille de bronze) est remise chaque année à l'élève qui a obtenu la meilleure moyenne académique au terme de ses études. Pour choisir la ou le récipiendaire, un comité est formé pour étudier les dossiers académiques des finissants ayant obtenu leur diplôme d'études secondaires.

Lors de la cérémonie de la fin de l'année, Mme Wivecke Dahl, Nancy Laveau et Marcel Godbout, se sont rendus au travail du récipiendaire afin de lui remettre la Médaille du gouverneur général du Canada. Tout s'est passé en direct. Cette médaille a été remise à Antoine Boulet de Québec.

PROGRAMMES DE BOURSES



Chaque année, une demande de financement dans le cadre du Programme Projet ponctuel est déposée au SAA. C'est grâce à ces bourses que les élèves continuent de recevoir une reconnaissance pour leur persévérance et de plus, celles-ci les aident financièrement à



poursuivre leurs études, ce qui constitue toujours un stimulant très important autant pour les lauréats que pour les futurs finissants qui peuvent y voir une source de motivation.

Ces bourses récompensent la réussite scolaire, l'assiduité, le rendement, la persévérance ainsi que la continuité dans un autre secteur d'enseignement. Le montant des bourses, totalisant 4000,00 \$, est partagé en cinq bourses de 800,00 \$. Ces bourses portent le nom : Yatsayonhcha', qui signifie courage en langue wendat.

Cette année, la rencontre s'est déroulée en virtuel afin d'étudier les différents dossiers des élèves qui seraient admissibles pour recevoir ces bourses. Par la suite, les enseignants composaient un mot pour chaque récipiendaire. Lors de la cérémonie en virtuel, chaque enseignant lisait son mot et dévoilait le nom du gagnant.

Voici les récipiendaires :

- Valencia André Ashini, Innu de Matimekush-Lac-John, Diplôme d'études secondaires (DES) → Marché du travail
- Antoine Boulet, Québec, Diplôme d'études secondaires (DES) → Formation professionnelle (DEP) en Mécanique automobile au Centre de formation professionnelle Wilbrod-Bherer
- Christopher Gros-Louis, Wendat de Wendake, Préalables à l'intégration d'une formation professionnelle → Attestation d'études professionnelles (AEP) en Soins animaliers au Centre de formation professionnelle Fierbourg
- Marie-Reine Malec, Innu de Nutashkuan, Préalables à l'intégration d'une formation professionnelle → Formation professionnelle (DEP) Assistance à la personne en établissement et à domicile au CDFM en collaboration avec le Centre de formation professionnelle d'Amqui
- Liliam-Patricia Picard, Wendat de Wendake, →DEC en techniques de santé animale au CÉGEP de Saint-Félicien

Bourses du CDFM Hataha Hondiahk'

Mme Isabelle Côté et M. Stéphane Garneau, enseignants au CDFM, ont procédé à la remise des deux bourses intitulées « *Hataha Hondiahk* » qui signifie « *il fait, il crée, et construit son chemin* », totalisant un montant de 1000,00 \$. Celles-ci ont été octroyées à deux élèves qui ont eu un cheminement personnel ou académique qui sortait de l'ordinaire et ceux-ci devaient poursuivre leurs études secondaires lors de la prochaine année. Il ne faut surtout pas oublier que ces bourses étaient liées au passage de M. Luc Langevin,



magicien, lors de l'émission de la Petite Séduction.

Ces bourses ont été remises à : Louiselle Cormier-Bacon de la communauté de Pessamit et Misku Drouin de la communauté de Mashteuiatsh.

STATISTIQUES

Pource	Pourcentage d'élèves selon la nation de provenance			
Nations	Année scolaire 2018-2019	Année scolaire 2019-2020		
Atikamekw	9,05 %	8,57 %		
Innu	56,19 %	52,57 %		
Wendat	16,67 %	23,43 %		
Autres Nations	3,81 %	3,43 %		
Allochtones	14,29 %	12,00 %		

Pourcentage d'élèves selon la nation de provenance et l'âge				
Nation	Année scolair	Année scolaire 2018-2019		2019-2020
Nauon	- de 22 ans	22 ans et +	- de 22 ans	22 ans et +
Atikamekw	47,37 %	52,63 %	46.6 7 %	53.33 %
Innu	38.14 %	61,86 %	41.30 %	58.70 %
Wendat	71,43 %	28,57 %	65,85 %	34,15 %
Autres Nations	50,00 %	50,00 %	33,33 %	66,67 %
Allochtones	46,67 %	53,33 %	52,38 %	47,62 %

Pourcentage d'élèves selon la langue maternelle			
Langue Année scolaire 2018-2019 Année scolaire 2019-2020			
Français	41,90 %	45,14 %	
Autochtone	57,62 %	54,29 %	
Autres langues	0,48 %	0,57 %	



VIE PÉDAGOGIQUE

Activités pédagogiques

Au CDFM, toutes les situations se prêtent pour rendre concrets les apprentissages vécus en classe. Les enseignants en profitent pour accompagner les élèves dans différents projets, événements qui les amènent à se dépasser et s'ouvrir sur le monde. Ainsi, peu importe les situations, les élèves transfèrent les apprentissages qu'ils ont réalisés en classe. Ceux-ci prennent conscience de leur progression tant sur le plan académique que sur le plan personnel.

La mise en place des nouveaux programmes de la formation de base diversifiée va bon train. Nous poursuivons l'implantation des cours de mathématique, science et technologie, chimie et physique. Les enseignants utilisent des guides d'apprentissage tout en développant d'autres situations d'apprentissage qui correspondent davantage à la culture de nos apprenants. Des feuilles de route sont développées et certaines sont ajustées afin d'aider les élèves à mieux voir l'avancement de leurs apprentissages. Lorsqu'il y a une possibilité, des évaluations sont modifiées.

C'est en février 2020 qu'a débuté le cours « *Vers un choix professionnel* ». Le matériel avait été développé pendant l'été. Les candidats ciblés avaient préalablement été rencontrés individuellement afin de leur présenter le cours et les exigences.

À travers ce cours, l'élève est appelé à rechercher des métiers et à se situer au regard de son orientation professionnelle. Ainsi, l'élève met en œuvre son exploration professionnelle, il analyse l'information recueillie sur les professions, consolide son profil professionnel et considère le réalisme de sa profession. En évaluation, l'élève établit une comparaison entre les facteurs de réalité d'un métier et ses propres facteurs. De plus, il présente une réflexion au regard de ses choix professionnels. Vu la pandémie, ce cours a dû être interrompu. Nous en étions très désolés.

Chaque équipe matière et la conseillère pédagogique se rencontrent afin de planifier le développement de matériel pour chaque matière. Les priorités sont mises de l'avant.

L'équipe du CDFM, secteur formation, récompense mensuellement les efforts des élèves. En effet, les élèves qui se sont démarqués soit par leur attitude positive, leur persévérance, l'aide qu'ils pourraient démontrer envers leurs pairs ou de toute autre façon que ce soit se voient décerner un méritas. Celui-ci leur est remis en classe ou en virtuel par l'enseignant vu la Covid. Par la suite, chaque élève qui a reçu un méritas voit son nom affiché sur le



babillard.

Cette année, au mois de novembre, une nouvelle ressource s'est jointe à nous. Il s'agit d'un technopédagogue. Pas besoin de vous dire que cette personne était la bienvenue surtout en ce temps de pandémie. Elle a accompagné et soutenu les enseignants et les élèves dans leurs apprentissages des TIC. Elle a proposé aux enseignants des logiciels qui pouvaient les aider au niveau de leur enseignement.

Formation à distance en collaboration avec le CEPN

Trois enseignants ont développé jusqu'à maintenant : anglais sec 3, 4 et 5 ainsi qu'une une mise à niveau, mathématiques séquences CST et SN sec. 4, français sec. 4 et 5. Des mises à jour sont toujours en cours. Présentement, nous sommes à développer la séguence SN en mathématique. Les 2 premiers cours sont terminés, il ne reste qu'enregistrer les capsules. Le développement du 3e cours est débuté. De plus, différents cours optionnels ont été développés: des cours d'informatique, 2 cours dans le programme EVR (Engagement vers la réussite) ... Cette équipe d'enseignants est compétente et efficace. Tout le matériel des cours de la formation à distance qui a été développé est déposé sur la plateforme Moodle. Ils sont tous synchrones. Une collaboration se crée avec les différentes communautés d'où proviennent les élèves qui étudient à distance. Avec le CEPN, nous avons trouvé un moyen pour assurer la confidentialité des épreuves comme demandé par l'info/sanction que nous avions reçue du Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES). Nous continuons de développer et de donner des cours à distance pour permettre à plusieurs élèves de progresser dans leur cheminement académique et par le fait même de bonifier notre offre de service. Chaque année, nous avons quelques finissants.

Aide aux élèves

Cette année, le logiciel Tosca.net n'a pas été disponible pour les enseignants. Étant donné que nous travaillions en virtuel, celui s'avérait très important. Des demandes ont été faites aux informaticiens. Nous sommes toujours en attente. Ce logiciel est très important, il permet aux enseignants de suivre plus rapidement le cheminement académique des élèves qu'ils ont en suivi-matière. Chaque enseignant fait le suivi de plusieurs élèves selon la matière qu'il enseigne. Celui-ci permet de constater si l'élève progresse et de faire les ajustements qui s'imposent plus rapidement.

Grâce à notre ressource en orthopédagogie, le CDFM continue d'augmenter et d'améliorer



les services offerts à sa clientèle. Elle a élaboré des documents afin de permettre aux enseignants de mieux cibler les difficultés des élèves. Elle travaille avec les élèves de différentes façons; individuel, en dyade, en groupe et en classe. Des rencontres sont aussi prévues avec les enseignants qui côtoient ces élèves. Parfois, elle participe aux études de cas. Des mesures adaptatives sont proposées aux élèves en classe et en salle d'examens. Exemples : un tiers de temps de plus pour faire une tâche, utilisation du logiciel Word-Q, l'ordinateur, le dictionnaire Eurêka… Tous ces outils contribuent à être justes et équitables envers l'élève ayant des difficultés ou des troubles d'apprentissage.

Afin d'aider davantage les élèves en math, en français et en sciences, elle accompagne les enseignants dans la création d'ateliers pour ces trois matières. Ces ateliers permettent d'outiller davantage les élèves. Ils sont offerts à l'intérieur de la même bulle classe étant donné la Covid.

Nous travaillons en collaboration avec la coordonnatrice locale du Principe de Jordan pour la communauté de Wendake. Elle nous aide à faire des demandes afin que certains élèves (16-17 ans) puissent passer des évaluations en neuropsychologie, en orthophonie… Par la suite, il est possible que les élèves aient des suivis avec des spécialistes. Si la demande est acceptée, toutes les dépenses inhérentes à celle-ci sont assumées par Santé Canada. Ce service est très important pour nos élèves. Grâce à ces évaluations, nous avons pu mieux cibler nos interventions et mieux outiller les élèves.

De plus, des feuilles de route pour différents niveaux et différentes matières sont développées ou sont améliorées si elles existent déjà. Celles-ci permettent à l'enseignant d'avoir un meilleur suivi académique de chaque élève et de pouvoir intervenir plus rapidement lorsque des difficultés apparaissent.

Programme de partenariats postsecondaires

Après avoir entendu plusieurs commentaires émis par des étudiants qui sont allés au CÉGEP et qui ont abandonné, nous avons décidé de déposer un projet au programme de partenariats postsecondaires (PPP) et celui-ci a été accepté. Ce projet a pour but de faciliter la transition des apprenants des Premières Nations vers les études postsecondaires tout en les amenant à s'initier à de nouvelles disciplines (savoirs), à parachever leur rôle d'étudiant (savoir-faire) puis à confirmer la confiance et l'affirmation de soi (savoir-être), tout en utilisant la vision holistique. En travaillant sur tous ces plans, le cursus scolaire qui sera développé mettra à profit les acquis ainsi que les repères



culturels des élèves des Premières Nations afin qu'ils soient éventuellement mieux outillés pour apprivoiser puis s'approprier les curriculums collégiaux. Dans un même temps, les étudiants seront à même de développer un lien de confiance avec l'environnement collégial.

Le CÉGEP Garneau collaborera avec nous pour la mise en place de ce projet.

Communication et formation continue

Pour une meilleure communication, des réunions ont lieu en alternance tous les lundis aux deux semaines à 16 h et tous les mercredis aux deux semaines sur l'heure du dîner. Les enseignants, la conseillère pédagogique et la psychoéducatrice participent aux rencontres les lundis et les mercredis. Au besoin, l'orthopédagogue et l'animatrice à la vie étudiante se joignent à ces réunions. Lors de celles-ci, nous abordons différents sujets et répondons aux différentes questions : les mesures sanitaires, les études de cas, la vie à l'école, certaines problématiques, les nouveaux élèves, les départs, les cours, les programmes, l'enseignement··· Plusieurs réunions ont eu lieu en virtuel.

Chaque jeudi matin, tous les intervenants se rencontrent soit au bureau de la conseillère pédagogique ou en virtuel. Ces réunions ont pour but de mettre à jour des informations concernant l'arrivée de nouveaux élèves, les retours, les départs et le suivi de chacun. D'autres sujets peuvent être abordés.

Afin de rester toujours à l'affut des changements, des nouveautés, et de créer un réseautage, les enseignants et les intervenants assistent aux après-cours offerts par le RÉCIT FGA, participent à des congrès, des ateliers avec des collègues d'autres commissions scolaires (Groupe de travail de la formation de base des régions 03-12, formations par le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, congrès de l'Association québécoise des intervenantes et des intervenants à la formation générale des adultes (AQIFGA), congrès des enseignants de sciences, colloque ou perfectionnement offert par la Table des responsables de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle des commissions scolaires du Québec (TRÉAQFP), congrès de l'association québécoise d'information scolaire et professionnelle (AQISEP). Cette année, certains congrès, ateliers et perfectionnements ont eu lieu en virtuel et d'autres ont été annulés.

Nous participons à différents groupes de travail, toujours en virtuel, organisés par le MEES: la validation des examens de mathématique et la validation des examens de français. Nous collaborons avec l'université Laval, l'université de Sherbrooke et l'Université



de Trois-Rivières au projet « Regard sur les réalités autochtones dans la formation à l'enseignement. Nous siégeons à la table nationale sur la réussite éducative des élèves autochtones.

En collaboration avec le CEPN et Tshakapesh, nous avons commenté le référentiel des compétences professionnelles pour la profession enseignante. Par la suite, nous avons développé une compétence 15 : Valoriser et promouvoir les savoirs, la vision du monde, la culture et l'histoire des Autochtones. Cette compétence a été acceptée à l'unanimité par les membres de la Table sur la réussite éducative des élèves autochtones, néanmoins, malgré tous nos efforts, le MEES, lui, ne l'a pas retenue dans son référentiel. En effet, il n'a pris que quelques éléments de cette compétence et les a disposés dans le référentiel de façon fragmentaire. Toutefois, certaines universités ont décidé d'intégrer la compétence 15 dans sa forme intégrale dans leur programme pour les futurs enseignants.

VIE ÉTUDIANTE

Dès avril 2020, tout le monde a dû se réajuster covid étant, d'autant plus que je revenais en poste à la vie étudiante en date du 11 avril 2020.

Le télétravail m'a obligé à réinventer la roue comme dans bien des domaines. Afin d'essayer de continuer à motiver les élèves à poursuivre leurs études à la maison, j'essayais de différentes façons :

- Café-causerie, déjeuner
- Karaoké par zoom
- Atelier de cuisine par zoom
- Cueillette de têtes de violon en direct par Facetime
- Randonnée dans les sentiers de la rivière Akiawenrahk en direct par Facetime
- Énigmes, blagues, charades
- Jeux de société

À l'automne diverses activités ont eu lieu en présentiel, les élèves étaient en présence par demi-journée :

- Balade en canot; accueil.
- Activités de bricolage aux fêtes; Halloween, Noël, saint valentin.
- Activités culinaires, 3 élèves maximum par séance
- Planification horaire infirmière une demi-journée/semaine



- Traitement des cas covid, lien, références et recommandations avec les élèves :
- Cantine; gestion, planification, 2 pauses en am, 2 pauses en pm étant donné la covid afin de limiter les contacts et respecter les bulles-classes.
- Répondre aux besoins quotidiens des élèves.

Arrivée en poste le mardi 2 février, la nouvelle animatrice à la vie étudiante a planifié les activités à compter de la 2e semaine de février. Vous trouverez joints quelques tableaux faisant le topo des activités réalisées durant cette période.

Activités vendredi après-midi

	Activités			
Dates	Activités	Coûts	Nombre de participants	
12 février	Confection de	92,35 \$	10 norticinante	
12 levrier	cocktails sans alcool	92,33 	18 participants	
19 février	 Décoration de 	44,35 \$	16 participants	
13 levilei	cupcakes	44,55 0	10 participants	
	 Atelier 			
26 février	d'herboristerie et	94,21 \$	14 participants	
20 levilei	confection d'un			
	sirop de sapin			
12 mars	Atelier dessert sans	46,22\$	14 participants	
12 mars	cuisson		approx.	
19 mars	Rallye Bottine dans	103,74 \$	19 participants	
13 111012	le Vieux-Québec		13 participants	
26 mars	Confection de	118,10 \$		
	bombes		19 participants	
	effervescentes pour		13 participants	
	le bain			

Fête de la St-Valentin et Fête de Pâques

Deux fêtes spéciales ont été célébrées avec les élèves :

Activités			
Dates	Activités	Coûts	Nombre de participants
10 64	Fête de la St-Valentin	92.01.¢	10 mouticinents consum
12 février	Café et chocolat chaud	83,01 \$	18 participants approx.



	Activités		
	servis aux élèves à leur		
	arrivée		
	 Courrier de l'amitié 		
	 Concours habilles-toi en 		
	rouge!		
	 Kwe'scouade de l'amour 		
	(distribution de gâteries		
	pour chacun)		
	 Fête de Pâques 		
	 Café et chocolat chaud 		
	servis aux élèves à leur		
31 mars	arrivée	140,32\$	15 participants approx.
31 mars	 Chasse aux oeufnigmes 	140,52 ψ	
	dans le CDFM		
	Distribution de chocolats		
	pour chaque élève		

Repas communautaires

Tous les jeudis midi, les élèves pouvaient se procurer un repas cuisiné le matin même dans la cuisine du CDFM pour la somme de 2 \$. Il y a eu 5 dîners préparés pour les élèves en février et mars 2021. Des élèves ont mis la main à la pâte pour 3 repas parmi les 5 réalisés durant cette période et cela permettait de créer des liens et partager des trucs culinaires. Cependant, en raison des mesures sanitaires, l'animatrice a préparé les repas seule par la suite.

Activités les midis de mars

Durant tout le mois de mars, nous avons offert aux élèves des ateliers sur l'heure du midi. À refaire en incluant des activités sportives (club de marche, jogging, sports d'équipe, etc.).

Activités			
Dates	Activités	Coûts	Nombre de participants
Lundi de mars	Artisanat — Perlage	Nul	1 à 3 participants
Mardi de mars	Atelier de danse	Nul	2 à 12 participants



Comité étudiant

Au mois de mars, un comité formé de 3 étudiants a été mis sur pied. Son mandat consistait à prendre part à toutes les étapes de la réalisation d'activités étudiantes. Leur première activité réalisée a été la fête de Pâques (chasse aux oeufnigmes, fondue au chocolat offerte aux élèves). L'an prochain, les rôles au sein du comité étudiant seront mieux définis et les élèves intéressés devront démontrer les aptitudes nécessaires pour y faire partie.

FORMATION PROFESSIONNELLE

Programmes offerts				
Dates	Programme	Partenaire	Nombre de finissants	
Février 2020 à avril	DEP en Conduite	Centre	7 finissants	
2021 (retard dû à la	d'engins de chantier en	national de		
pandémie, fin		conduite		
initialement prévue		d'engins de		
en novembre 2020)		chantier de		
		Lévis		
Cohorte #1 : 28 septembre 2020 au 15 février 2021	AEP en Hygiène et salubrité en milieu de	Centre de formation professionnelle	Cohorte #1 : 3 finissants	
Cohorte #2 : 15 février au 23 juin 2021	soins	Samuel-de- Champlain	Cohorte #2: 3 finissants	

SERVICES PSYCHOSOCIAUX

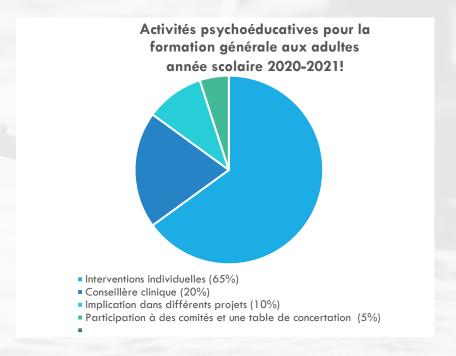
PRÉAMBULE

La pratique en psychoéducation est constamment soumise à évoluer puisqu'elle se moule aux transformations et aux changements de la société puis de ses écoles, le CDFM n'y échappe pas. En effet, ma réalité professionnelle a connu une profonde mutation depuis l'avènement de la Commission de vérité et réconciliation du Canada. Depuis que le gouvernement a reconnu publiquement tous les mauvais traitements qu'il a fait subir aux Premières Nations, une vague de changements s'est observée concrètement sur le terrain. Cette reconnaissance du gouvernement,



en plus des excuses publiques, a eu un si grand impact que les besoins des élèves ont pris de nouvelles couleurs et exigés d'emprunter de nouvelles pistes de solution. Ainsi, l'augmentation des consultations individuelles a donc mené à davantage de références vers les services externes en psychothérapie, ainsi que l'implication de nouveaux partenaires tels que le Centre multiservice MAMUK, la Maison Communautaire Missinak, la Maison de la famille de Saint-Ambroise, ainsi que la Centre de traitement de l'anxiété de Québec. On ne peut que se réjouir de voir naître cette soif de mieux-être, c'est l'ingrédient essentiel menant au changement. Cependant, pour y arriver, la mise en place de nouvelles stratégies adaptées à la réalité unique et au mode de vie propre à chacune des communautés est nécessaire. Certes, les défis sont nombreux et cruciaux, cependant stimulants, car communautaires.

Voici donc les différentes activités psychoéducatives effectuées auprès des élèves en formation générale pour l'année scolaire 2020-2021.



INTERVENTIONS INDIVIDUELLES

Plus précisément, de ce 65 % du temps consacré par la psychoéducatrice aux interventions individuelles, 74 élèves différents ont eu recours aux services, dont 38 femmes et 36 hommes (ce nombre tient compte des élèves ayant fréquenté le CDFM pendant l'année scolaire 2020-2021, ainsi que d'anciens élèves). Il est important de souligner que le fait d'offrir des services à d'anciens élèves



dont plusieurs n'ont pas atteint leur objectif académique favorise grandement un retour aux études éventuel.

Au total, 877 interventions de différentes catégories ont été effectuées. Ces différentes catégories incluent :

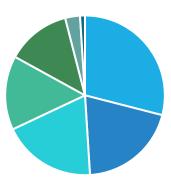
- Les interventions cliniques et préventives
- Les rencontres multidisciplinaires liées aux plans d'interventions
- Les interventions téléphoniques auprès de l'élève
- Les interventions téléphoniques concernant l'élève avec une tierce personne par exemple,
 DPJ, avocat, organisme de financement, centre de thérapie, etc.
- L'ensemble des interventions avec l'élève provenant de Messenger.



Concernant le graphique suivant lié aux différents motifs de consultations, il est important de souligner qu'il tient compte du motif nommé par l'élève lors de sa première rencontre. Cependant, plus l'élève avance dans son cheminement et plus il révèle avoir davantage de problématiques que celle invoquée lors de sa première rencontre.







- Violence conjugale et familiale (29%)
- Crise de panique, d'angoisse ou anxiété (20%)
- Idéations suicidaires, tentatives de suicide, suicide d'un proche (19%)
- Viol, abus sexuel (15%)
- Problèmes de dépendances (13%)
- Relocalisation (3%)
- Autre (1%)

Un fait important à noter est que cette année, nous observons une augmentation de 9 % des consultations liées à de la violence conjugale et familiale comparativement à l'année dernière et une diminution de 9 % du motif de consultation lié aux problèmes de dépendances.

ORIENTATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

ACTIVITÉS D'EXPLORATION

Avec la COVID-19, les activités d'explorations ont dû se faire exceptionnellement cette année sur zoom.

- Visite virtuelle du Salon Éducation et Emploi
- Présentation des Forces armées Canadiennes, programmes destinés aux Premières Nations et programme d'enrôlement.
- Participation à l'événement Kwatahrontonhk
- Présentation sur le système scolaire québécois aux étudiants du CDFM.
- Plusieurs rencontres d'orientation et d'informations scolaires réalisées avec les étudiants du CDFM ainsi que des clients wendat.



ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES

Activité promotionnelle

Ces activités ont encore une fois été annulées en raison de la Covid-19. Cependant, j'ai quand même passé à deux reprises à la SOCAM afin de promouvoir la formation générale des adultes ainsi que la formation professionnelle. Une capsule a également été faite en début d'année scolaire sur Facebook pour encourager l'inscription à la formation générale des adultes.

Stagiaire

Superviser une stagiaire à raison de deux jours semaines, qui étudie au baccalauréat en orientation, pendant la session d'hiver 2021.

Fondation Nouveaux sentiers

Agir en tant que consultant à la demande de la fondation dans leur projet pilote sur « Académos Premières Nations ». Quatre rencontres ont eu lieu. Soutien également au tournage de l'émission « L'Avenir nous appartient » qui sera diffusée à l'hiver 2022 à Télé-Québec.

Comité MÉES du Plan Nord

Douze rencontres ont eu lieu cette année. C'était la dernière année du projet. De belles réalisations ont été faites ainsi que de beaux liens ont été créés entre les commissions scolaires et les communautés autochtones. Ce fut un beau projet qui s'est terminé pour notre groupe d'orientation professionnelle, par une présentation à la Communauté SARCA. La présentation fut très appréciée par les 104 personnes présentent au rendez-vous. Nous étions vraiment contents de cette belle participation.

Colloque

Préparation et animation d'un atelier au Colloque des Conseillers et Conseillères d'Orientation du Québec sur l'Approche ACT chez les Premières Nations.

Forum Réconciliation

Dix rencontres ont eu lieu pour le comité de programmation et dix autres pour le comité de gouvernance. Quelques rencontres supplémentaires ont également été nécessaires. Assister à cinq webinaires thématiques en préparation pour le Forum qui se déroulera les 21, 22 et 23 septembre prochains.



Autres comités

- Questionnaire EDEPN de la CSSPNQL.
- Communauté SARCA
- Différents comités du CDFM
- Ftc.

AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDES POSTSECONDAIRES

STATISTIQUES PAR NIVEAU ET STATUT DE FRÉQUENTATION

Session Été 2020	
Collégial temps partiel	0
Collégial temps plein	1
Universitaire temps partiel	19
Universitaire temps plein	30
Total	50

Session Automne 20	20
Collégial temps partiel	4
Collégial temps plein	122
Universitaire temps partiel	47
Universitaire temps plein	122
Total	295

Session Hiver 2021	
Collégial temps partiel	4
Collégial temps plein	120
Universitaire temps partiel	50
Universitaire temps plein	132
Total	306



STATISTIQUES PAR LIEU DE RÉSIDENCE

Session Été 2020	
Sur la communauté de Wendake	21
Hors communauté, mais dans la province de Québec	26
Ontario	1
Autres	2
Total	50



Session Automne 2020	
Sur la communauté de Wendake	98
Hors communauté, mais dans la province de Québec	173
Ontario	14
Autres	10
Total	295





Session Hiver 2021	
Sur la communauté de Wendake	100
Hors communauté, mais dans la province de Québec	180
Ontario	15
Autres	11
Total	306



CSEF DE WENDAKE

Le Centre de service en emploi et formation (CSEF) de Wendake offre des services en matière d'emploi et de formation pour aider ses participants à intégrer ou réintégrer le marché du travail, retourner aux études ou démarrer une entreprise. Des services sont aussi offerts aux promoteurs qui désirent développer les compétences de sa main-d'œuvre ou créer des emplois. Le CSEF de Wendake a pour objectif de desservir les participants wendat en vue de leur employabilité. Les projets de financement sont dispensés en 3 mesures :

MESURE A — AIDE ET CONSEIL

L'objectif est de fournir aux participants des services et des moyens qui les guideront dans leurs décisions liées au marché du travail et de la formation. (Par exemple : donner de l'information sur le marché du travail, préparation de CV et aux entrevues et des services de counseling)



MESURE B — FORMATION ET PERFECTIONNEMENT

L'objectif est de permettre aux personnes de terminer leur formation générale ou de réaliser une formation professionnelle afin d'acquérir les compétences personnelles et professionnelles requises en vue d'intégrer le marché du travail ou de maintenir leur emploi.

MESURE C — EMPLOYABILITÉ

L'objectif est de permettre aux participants d'intégrer le marché du travail et de fournir un incitatif aux employeurs. Également, d'apporter un soutien à la personne qui désire démarrer son entreprise en lui fournissant une aide financière.

Nombre de participants aux mesures	
Formation générale aux adultes (FGA)	38
Formation professionnelle (FP)	37
Emplois d'été étudiants	52
Création d'emploi	7
Aide au travailleur indépendant	3
Total	137

Notes

- * Formations échelonnées sur deux années scolaires (2019-20 et 2020-21)
- * Un seul des participants en FGA était à l'extérieur du CDFM
- * 3 des 7 participants à des projets de création de l'emploi ont travaillé pour le CNHW
- * 65 % des participations sont en formation (FGA et FP)

COVID-19 — SERVICE AUX ENTREPRISES

Au printemps 2020, le CSEF de Wendake a participé à la création du Panier wendat en contactant chacune des entreprises de la communauté. Également, lors de ces appels, de l'information était transmise concernant les mesures de soutien financier offertes et disponibles pour les entreprises.

COVID-19 — SUPPORT À NOTRE CLIENTÈLE

En raison de la COVID-19, bon nombre des membres de la communauté ont pu bénéficier des subventions mises en place par le gouvernement. Par l'entremise de nos services, nous avons pu accompagner les personnes dans leurs demandes pour la Prestation canadienne d'urgence (PCU) pour les travailleurs admissibles aux prestations de l'assurance emploi ainsi qu'à la Prestation canadienne de la relance économique (PCRE).



PROMOTION DE NOS SERVICES

En octobre 2020, le CSEF a fait une présentation de ses services auprès de 73 étudiants à distance dans le cours universitaire *Gestion d'une main-d'œuvre diversifiée*. L'objectif de cette présentation était de nous faire connaître auprès de futurs travailleurs en gestion des ressources humaines afin qu'ils puissent embaucher des membres des Premières Nations dans leurs organisations et qu'ils sachent que nous offrons des subventions salariales pouvant aller jusqu'à 26 semaines pour l'intégration au marché du travail. Lors de cette séance, il y avait plusieurs autres organismes en employabilité de la région de Québec qui ont également présenté leurs services et partagé leur expérience. Ce fut un moment, pour développer un nouveau réseau de contacts dans le milieu de l'employabilité.

L'ÉQUIPE DU CSEF EN TÉLÉTRAVAIL

Depuis le début du confinement, l'équipe du CSEF a été contrainte comme tous à faire du télétravail et a su réagir rapidement afin d'assurer la poursuite de nos activités. Le suivi auprès des participants a été fait très rigoureusement pendant cette période d'incertitude. Malgré le travail à distance, l'équipe en a profité pour faire un virage numérique des dossiers, ce qui permet une organisation du travail et un meilleur suivi des dossiers.

Également, au cours de la dernière année, les membres de l'équipe ont participé à des formations afin de bonifier leur accompagnement et leur offre de services.

FORMATIONS SUR MESURE OFFERTES À LA POPULATION

Entre le 21 octobre 2020 et le 17 mars 2021, le CDFM a offert un calendrier de quelque 15 cours destinés à la population wendat (prioritairement), dont 11 ont suscité un vif intérêt. Spécifiquement, ces formations visent à offrir un contenu formatif sur mesure à une population active (employés et travailleurs autonomes incluant les artistes et artisans).

Sur deux saisons, le CDFM a offert virtuellement ces formations en raison des contraintes de la COVID-19, en collaboration avec des établissements tels que le Cégep Sainte-Foy et le Centre Fierbourg. En tout, 78 inscriptions ont été faites dont une forte participation d'employés du CNHW. D'autres participants étaient en majorité des personnes sur le marché du travail, une quantité minime d'artisans et quelques entrepreneurs.

Des formations telles qu'« *Anglais au travail* », « *Word* » et « *Excel* » ont une cote d'intérêt permettant de croire que l'offre serait populaire une prochaine session. Les commentaires sont positifs et les participants apprécient la formation d'un public spécifiquement visé.



Inscriptions aux formations sur mesure	
Service à la clientèle	5
Wordpress	3
Marketing 1	4
Marketing 3	3
Organisation du travail	10
Anglais des affaires	12
Anglais des affaires 2e groupe	12
Planification à la retraite	13
Présentation Service Canada	2
Word débutant	7
Excel Débutant	7
Total des inscriptions	78

PROJET KWATAHRONTONHK

L'événement Kwatahrontonhk s'est déroulé du 8 au 26 mars 2020. Cette activité a lieu grâce à une équipe du CDFM en collaboration avec le CEPN, l'Institut Tshakapesh et Puamun Meshkenu qui ont décidé de mettre en œuvre une initiative financée par Services aux Autochtones Canada s'adressant, dans un premier temps, aux élèves inscrits en formation générale aux adultes et également à tous les élèves issus d'autres communautés autochtones francophones. L'objectif était de leur faire découvrir virtuellement six parcours de formation les conduisant au marché du travail, à raison de deux secteurs d'activités par semaine.

Voici les thématiques abordées :

- Semaine 1 : Environnement, et Restauration et l'Hôtellerie
- Semaine 2 : Technologies de l'information et des communications et Industrie de la construction
- Semaine 3 : Communications, médias et arts et Santé et Services sociaux.

PROGRAMME D'AIDE AU REVENU

Moyenne mensuelle de prestataires :



- Moyenne de 28 prestataires wendat par mois
- Moyenne de 22 prestataires d'autres Premières Nations par mois

Nombre de prestataires durant l'année financière 2020-2021

- 51 prestataires wendat
- 63 prestataires d'autres Premières Nations

CULTURE ET PATRIMOINE

METTRE SUR PIED 3 DIFFÉRENTES ACTIVITÉS/ANNÉE POUR METTRE EN VALEUR LA LITTÉRATURE DES PREMIÈRES NATIONS

Soutenir la participation d'auteurs des Premières Nations lors d'événements

Nous avons appuyé financièrement la participation d'auteurs autochtones lors de la 9e édition du Salon du livre des Premières Nations Kwahiatonhk! qui s'est tenu du 25 ou 29 novembre 2020 (édition virtuelle).

Offrir des ateliers et des conférences

Ces activités ont pris une nouvelle forme virtuelle au cours de la dernière année et nous avons pu offrir 9 ateliers et conférences dont les conférenciers étaient majoritairement des auteurs de livres. Au total 134 personnes ont participé à ces ateliers variés offerts à la population en soirée et en fin de semaine de façon virtuelle. Ces rencontres ont permis d'accueillir des Wendat hors communauté.

SOUTENIR LES ARTISTES, LES ARTISANS, LES INTERVENANTS ET LES ORGANISMES CULTURELS PAR DES MOYENS DIFFÉRENTS

Bonifier le répertoire culturel sur le site web du CDFM (artistes, artisans, auteurs, organismes, événements)

Le nouveau répertoire culturel est maintenant en ligne et accessible à la population. Des formulaires d'inscription électroniques sont disponibles afin que les artistes puissent s'y inscrire progressivement. Il se retrouve sur la plateforme web du secteur Culture et Patrimoine à l'adresse suivante : https://editionsducdfm.com/repertoire-culturel-wendat/

Soutenir des actions favorisant la mise en valeur des artistes et artisans lors d'au moins



deux activités par année (exemples Marché de Noël, pow-wow, prestation, etc.).

Le rendez-vous des artistes et artisans de Wendake a été appuyé financièrement pour permettre la mise en valeur virtuelle (via une plateforme numérique) les artistes et artisans y participant. De plus, 2 artistes de la relève, Dany Proulx et Danika Sioui, ont été appuyés dans leurs projets artistiques musicaux respectifs. Pour finir, une formation du Conseil québécois du commerce a été organisée pour outiller les artistes et artisans sur différents sujets tels que : la vente en ligne, la gestion des réseaux sociaux, etc.

Créer une initiative d'économie sociale ou d'entrepreneuriat collectif dans le domaine de la culture au bénéfice des artistes et des artisans.

Plusieurs tentatives de démarrage du projet ont été tentées en collaboration avec la CDEPNQL et des membres de la communauté. Le contexte actuel n'était pas favorable. Le projet est abandonné pour le moment.

DOCUMENTER, TRANSMETTRE ET DIFFUSER DES ÉLÉMENTS DU PATRIMOINE CULTUREL HURON-WENDAT

Recherche, documentation et revitalisation d'un nouveau chant et danse traditionnels wendat (2)

Les recherches en lien avec les chants identifiés ont débuté : le premier chant « Aller à la pêche" est très avancé. Les travaux en lien avec le second "Chant de la Chaudière" sont amorcés. Ils font partie d'une série de livrets appelée Kwäas chia' kwänrawah! Chantons et dansons! Déjà 3 livrets ont été réalisés. Chaque livret représentant un même chant/danse traditionnel. Ces livrets sont et seront disponibles sur la plateforme de Culture et Patrimoine : https://editionsducdfm.com/

Recherche, documentation et mise en valeur de la culture vestimentaire et ornementale (parures) wendat pour chacune des époques (chez les hommes et les femmes).

La première phase du projet est sur le point d'être complétée totalisant un document d'une centaine de pages. Une deuxième phase du projet sera amorcée sous peu visant la sélection d'iconographie, du graphisme et l'impression du livre. Ce livre vise à informer les membres de la Nation sur les éléments vestimentaires, de parures et d'ornementations autant chez les femmes que chez les hommes par époque vestimentaire. Les membres de la Nation pourront ainsi plus aisément comprendre les diverses façons de se parer par époque vestimentaire des pieds à la tête et seront en mesure de pouvoir reproduire des aspects vestimentaires de leurs



ancêtres. D'ailleurs il y aura un titre de livre en wendat qui se traduira en français par : l'art de se parer chez les Wendat d'hier à aujourd'hui.

Soutien à des projets, initiés par les secteurs du Conseil, concernant la culture, le patrimoine ou l'histoire

Le montant a été octroyé au secteur École Wahta' pour la réalisation d'un projet culturel dont l'ensemble des élèves a bénéficié.

Mise en valeur de la tradition orale — entrevues avec les aînés

14 entrevues ont été réalisées auprès d'aînés de la communauté. Ces entrevues sont présentement en découpage et seront disponibles à la population via une plateforme numérique. Ils seront répartis sur le site par thématique de lieu, personnage ou d'événement. Ils se retrouveront sur la plateforme web de Culture et Patrimoine.

- Documentation numérique d'un savoir-faire et diffusion sur la plateforme web du CDFM L'activité du programme Maintien des traditions prévues à l'été 2020 (Orfèvrerie et fléché) a été reportée en raison de la Covid à cet été. Il n'y aura donc pas de documentation numérique (vidéo) pour cette année. Le programme de Maintien des traditions est présentement en cours. L'orfèvrerie chez les Wendat et Le fléché chez les Wendat.
- Mettre en place des projets numériques mettant en valeur le patrimoine matériel et immatériel L'Univers wendat

Projet en cours en collaboration avec la compagnie wendat Yändata'. Ce produit permettra de mieux saisir dans plus de détails la version de l'Univers wendat en format affiche et fiches. Ce produit apportera un aspect plus complémentaire aux deux autres et sera accessible en version numérique seulement. Le graphisme et la structure numérique ont été complétés. La mise en ligne et la publicisation auprès de la population sont prévues pour la fin de l'été 2021. Cette version numérique s'ajoutera aux deux autres versions (affiche et fiches) sur la plateforme web de Culture et Patrimoine.

TENIR 2 A 3 ACTIVITÉS CULTURELLES COMMUNAUTAIRES PAR ANNÉE POUR FAVORISER L'ACCÈS À LA CULTURE

Réalisation de 1 à 2 événements communautaires par année, en lien avec les traditions



En raison de la Covid, les activités et événements communautaires ont dû être annulés puisque la présence physique des individus y participant est préférable.

Mettre en place 2 ateliers par année pour permettre aux gens de la communauté d'apprendre des savoir-faire wendat

En raison de la Covid, les ateliers n'ont pas pu être réalisés durant l'année 2 de notre entente triennale, puisque la présence physique des individus y participant est essentielle.

SERVICES EXPERT-CONSEIL

Le secteur de Culture et Patrimoine en plus de travailler à la réalisation d'activités et événements, mentionnés ci-dessus, a répondu à d'innombrables demandes, et questions provenant des membres et des secteurs de la Nation en plus de la population en général. Évidemment comme le secteur priorise les membres, organismes et secteurs de la Nation, certaines demandes de la population autre que wendat n'ont pu être toujours répondues.

IMPLICATION ET COLLABORATION À DES PROJETS CULTURELS/PATRIMONIAUX/HISTORIQUES

Le secteur de Culture et Patrimoine travaille activement en collaboration avec les divers secteurs du CNHW et autres tels que le Musée huron-wendat et autres sur divers projets touchant les sphères de la culture/patrimoine/histoire wendat. Le secteur participe également à divers projets provenant de la population non wendat qui traitent de sujets abordant la Nation huronne-wendat.



Développement économique et Projets majeurs

Au fil des dernières années, le développement économique communautaire a été mis à l'avant-plan par rapport à l'entrepreneuriat privé huron-wendat. Étant soucieuse de la réussite d'affaires de ses entrepreneurs privés, et ce en harmonie avec l'entrepreneuriat et le développement économique communautaire, l'actuelle gouvernance a pris la décision de redoter la structure administrative du Conseil de la Nation huronne-wendat d'une Direction du Développement économique et Projets majeurs. En ce sens et à un niveau stratégique, certaines nouvelles priorités, nouveaux objectifs et nouvelles orientations en développement économique ont été pris par la Nation, notamment :

REVISION DE LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE 2020-2025.

- Développement de nouveaux programmes et services pour l'entrepreneuriat privé huronwendat
- Révision de la politique d'approvisionnement en biens et services

Un organisme de services comme le Conseil de la Nation huronne-wendat se doit d'offrir le soutien et les services nécessaires à la réussite de ses entrepreneurs. C'est donc en lien avec cette réalité que les priorités stratégiques précédemment mentionnées ont été établies. L'approche actuelle de la gouvernance de la Nation s'inscrit dans la ferme volonté de soutenir les entrepreneurs du mieux possible. Ce fait n'évacue nullement le besoin d'assurer à la Nation des revenus autonomes, mais les projets futurs de la Nation devront se faire en respect et en harmonie entre l'entrepreneuriat communautaire et privé. La génération de nouvelles sources de revenus autonomes est toujours un enjeu actuel au sien de la Nation huronne-wendat, mais elle devra être alignée avec la vision actuelle de la gouvernance.

C'est donc à la mi-mars 2021 que le nouveau secteur a été officiellement créé dans l'organigramme de l'organisation. En ce sens, un nouveau Directeur au Développement économique et Projets majeurs a été embauché à la fin mars 2021. Le travail de structuration du nouveau secteur ainsi que de la dotation des différents postes y étant rattaché est donc amorcé et devrait être complété au courant de l'année financière 2021-2022.

L'équipe en Développement économique et Projets majeurs de la Nation huronne-wendat est en charge de planifier, organiser et diriger les différentes initiatives et projets de la Nation en lien avec le



développement économique de la communauté. Le secteur est, entre autres, responsables des dossiers suivants : Station-service EKO, Bingo, Secteur Tourilli, Wendake Construction, lohkwahs, etc. Certains projets prioritaires et stratégiques se sont donc poursuivis lors de l'année 2020-2021 :

ÉRABLIÈRE WAHTA'

Le projet d'érablière Wahta' de la Nation huronne-wendat suit toujours son cours. Pour donner suite à des ententes intervenues entre la Nation et le Gouvernement du Québec, il est maintenant rendu possible pour la Nation d'établir sa future érablière sur le territoire de la Station forestière de Duchesnay. Le plan d'affaires sera complété lors de l'année 2021-2022 et l'objectif est que l'érablière de la Nation débute ses activités en mars 2022.

SECTEUR TOURILLI

Le Secteur Tourilli a poursuivi ses activités et engendre toujours des retombées positives pour la Nation, et ce autant au niveau financier que territorial. La santé financière du Secteur Tourilli est demeurée au rendez-vous lors de la dernière année. Cependant, les résultats récents démontrent une certaine baisse au niveau de la rentabilité de nos activités. C'est pourquoi différents projets pour la consolidation et la diversification de l'entreprise de la Nation sont présentement en cours d'analyse. La précarité de l'état des infrastructures de la Nation au Secteur Tourilli devra être adressée prochainement.

BINGO

Avec des volumes d'affaires grandissants, le Conseil de la Nation lors de l'année 2019-2020 a restructuré la gestion du Bingo afin d'assurer un contrôle financier efficient et transparent. Un gestionnaire externe a donc été embauché pour assurer la poursuite de l'administration du Bingo et une saine et intègre gestion a été au centre des activités. Les résultats du Bingo pour l'année financière 2020-2021 ont atteint de nouveaux sommets pour la Nation. En effet, le bénéfice net associé au Bingo pour 2020-2021 s'est élevé à 829 620,81 \$ et a été réinvesti dans différents projets communautaires de la Nation, et ce notamment en loisirs et santé et au territoire.

STATION-SERVICE

Après plusieurs années de négociation et de travail, une succursale de la Société des alcools du Québec (SAQ) a finalement été intégrée à la Station-service de Wendake. Ce développement positif a



d'ailleurs contribué à la croissance du volume d'affaires de la Station-service et a permis d'engendrer un bénéfice net de 563 512 \$.

CLINIQUE MÉDICALE

Les différentes directions de la Nation travaillent présentement de concert en vue de développer un projet de clinique médicale qui répondra aux besoins des futurs médecins wendat et à ceux de la population. Différents scénarios sont présentement à l'étude afin de permettre à la Nation de se doter de l'infrastructure nécessaire au développement de ce projet.

FONDS D'APPUI AUX ENTREPRISES AUTOCHTONES VOLET 1

Étant donné les circonstances pandémiques vécues lors de la dernière année, Service aux autochtones Canada a mis à la disposition de la Nation certains montants pour appuyer les entreprises communautaires et privées dans leurs défis face à la Covid-19. C'est en lien avec ce programme que des aides financières totalisant 99 200 \$ ont été octroyées à des entreprises privées appartenant à des membres de la Nation.

WENDAKE CONSTRUCTION

Suite à différentes analyses, la gestion effectuée par la Nation dans Wendake Construction est présentement en révision. Le Conseil de la Nation huronne-wendat ayant procédé à une revue intégrale de cette entreprise communautaire est présentement à restructurer son administration afin de permettre une gestion transparente, intègre et efficace de cette société.

IOHKWAS

L'investissement de la Nation dans le parc éolien Rivière-du-Moulin continue d'être rentable et a engendré des retombées économiques nettes de plus de 400 000 \$ lors de la dernière année financière.

BOUCHERIE COMMUNAUTAIRE

Avec le départ à la retraite du membre de la Nation qui assurait depuis plusieurs années les opérations et la gestion de la boucherie communautaire, un appel à la population a été lancée afin de solliciter l'intérêt des entrepreneurs de la Nation à assurer les opérations futures de la boucherie communautaire. Le modèle d'affaires précédemment utilisé est également en révision, et ce afin de permettre à un membre de la Nation d'y établir une entreprise rentable et prospère et également de permettre au Conseil de la Nation huronne-wendat de continuer à offrir ce service aux membres et chasseurs.



École Wahta' et Services éducatifs

Au fil des dernières années, le développement économique communautaire a été mis à l'avant-plan par rapport à l'entrepreneuriat privé huron-wendat. Étant soucieux de la réussite d'affaires de ses

ANNÉE SCOLAIRE 2020-2021

L'année scolaire 2020-2021 fut la deuxième année de notre projet éducatif 2019-2024 qui s'est arrimé avec la planification stratégique du conseil 2020-2025. Nous avons cinq grands enjeux :

- La réussite de tous les élèves
- Le bien-être et la sécurité de tous les élèves
- Le développement de la culture wendat
- Le numérique au service de l'apprentissage
- Le rayonnement de l'école dans notre communauté.

Nous continuons de créer des ententes de partenariats avec tous les secteurs de la communauté et les autres partenaires de la province. Nous nous sommes associés avec le projet de la classe-musée avec M. Jean-Philippe Payer, en collaboration avec le musée huron-wendat et le musée McCord, pour pouvoir faire connaître notre culture et l'enseigner à nos élèves. Pour ce faire, nous avons engagé un technopédagogue, Alexandre Bélanger, qui s'occupera de tout le côté robotique, informatique et des communications de l'école.

Le projet de classe-musée propose aux élèves une situation d'apprentissage et d'évaluation complexe qui mobilise un ensemble de ressources permettant l'exploration de réalités historiques et contemporaines données en utilisant les nouvelles technologies de l'information.

Après des recherches approfondies et des analyses réfléchies, les élèves travailleront avec différents outils numériques, dont des imprimantes 3D et des numériseurs 3D, afin de reproduire et contextualiser des artefacts et des objets d'art prêtés par les musées.

Des montages vidéo utilisant les réalités augmentées et virtuelles seront par la suite créés et présentés en expositions publiques premièrement à l'école Wahta'. Ce projet qui a débuté cette année fera partie de notre pédagogie à partir de l'année scolaire 2021-2022. Ce beau projet sera validé et approuvé par notre conseiller en développement pédagogique culturel, notre coordonnateur à la pédagogie, le Nionwentsïo et le secteur de la culture du CDFM.

Comme chaque année, nous désirons atteindre nos objectifs pédagogiques alors nous nous fixons des



cibles ambitieuses pour nous permettre de nous dépasser dans notre enseignement et surtout d'avoir des objectifs communs à l'ensemble de l'équipe. Cette année, nous avons presque atteint notre cible ambitieuse que : 92 % de nos élèves de la 1re à la 6e année vont atteindre le seuil de réussite dans les épreuves de raisonner et la moyenne de l'école sera d'au moins 76 %. Malgré la contrainte d'apprentissage à la maison, nous avons atteint une moyenne de 82 % de nos élèves et une moyenne école de 76 %. Nous avons fait le constat que nos élèves en grandes difficultés ont eu plus de difficultés à réussir et nos élèves performants ont encore mieux réussi.

L'implantation de la maternelle 4 ans temps plein avec un « team-teaching » depuis l'an dernier en fusionnant la maternelle 4 ans et 5 ans toute la journée est une belle réussite. Cela permet un dépistage précoce en orthophonie, orthopédagogie et ergothérapie en classe deux jours semaine. Nous avons amélioré notre parc-école en créant une zone adaptée aux besoins moteurs et culturels de nos enfants du préscolaire et du premier cycle principalement et en installant une classe extérieure pour y permettre l'enseignement en plein air. L'arrivée de notre maison longue en module de jeux cette année est aussi un projet dont nous sommes fiers.

Nous avons fait notre projet linguistique pour l'école Wahta' et nous l'intégrerons à celui du CDFM l'an prochain. Cette année, nous avons embauché une nouvelle orthopédagogue pour augmenter le nombre d'heures d'aide en classe pour les élèves en grand besoin pour leur permettre de mieux réussir.

Malgré l'arrivée de la pandémie, nous avons continué à développer plein de nouveaux projets pour l'excellence de nos services: nous avons débuté le programme de littératie avec une implication parentale encore plus importante et un meilleur investissement de la lecture en classe. Nous avons également implanté le programme sur le soutien au comportement positif. Nous valoriserons et enseignerons le comportement attendu et désiré. Une nouvelle approche qui a fait ses preuves. Le télétravail et l'enseignement à distance nous ont obligés à faire un nouveau virage technologique et l'ajustement de notre pédagogie pour mieux l'actualiser et la rendre disponible à tous. Nous avons dû modifier notre approche pédagogique: l'enseignement individualisé, l'enseignement sur des plateformes numérisées (nous avons fait l'achat de nouvelles méthodes d'enseignement numérisées en français et mathématiques pour tous les niveaux d'enseignement. Ce virage nous permet d'actualiser notre enseignement et aussi à nous dépasser en relevant le défi de s'adapter rapidement aux changements pour permettre un meilleur enseignement répondant aux besoins de chacun.

L'école Wahta' est unique et nous devons la faire valoir dans notre communauté. Wahta' est une école efficiente et elle offre tous les services qui contribuent au développement psychomoteur, intellectuel et au savoir de la culture wendat chez nos élèves. Notre nouveau défi sera de réaffirmer à la communauté que la réussite scolaire et la culture c'est l'affaire de tous, de faire de l'école Wahta'



l'école de choix en démontrant que les résultats obtenus à Wahta' sont les mêmes que ceux des écoles privées. Que par le choix du parent et de l'élève, l'école Wahta' permet de valoriser notre sentiment d'appartenance à notre Nation et de vivre, d'enseigner et de valoriser notre culture!

ASSERMENTATION DES CHEFS À L'ÉCOLE WAHTA'

Cette année, à cause de la pandémie, nous n'avons pas élu de Chefs de classe malheureusement. Il n'y a donc pas eu d'assermentation cette année.

CONSEIL SCOLAIRE

Le Conseil scolaire est composé de cinq parents, cinq membres du personnel et le directeur de l'école. Ce comité décisionnel représente l'ensemble de parents. Ils se réunissent pour le bon fonctionnement de l'école et pour décider des bonnes orientations et décisions pour répondre aux besoins des enfants. Voici les membres de votre Conseil scolaire 2019-2020.

- Sandra Duchesneau, présidente
- Annick Tremblay, vice-présidente
- Louis-Karl Picard-Sioui (parent)
- Christine Moore (parent)
- Katherine Duchesneau (parent)
- Stéphanie-Audrey Picard (enseignante)
- Sylvie Asselin (enseignante)
- Catherine Lizotte (PNE)
- Jean-Philippe Rochon-Paul (éducateur SDG)
- Kathy Picard (agente de secrétariat)
- Richard Dussault (direction)

Merci aux parents et aux membres du personnel pour leur implication.



EXPO-SCIENCES AUTOCHTONE 2021

Cette année, Expo-sciences autochtone a eu lieu du 23 au 25 mars 2021, mais en virtuel. Deux élèves



de la classe de 6e année se sont démarqués encore une fois avec leur projet sur le champignon chaga et les bienfaits sur la COVID-19. Ils ont remporté la première place ainsi que le prix de la santé à Expo-sciences.

Ryan Desrosiers et Zachary Petiquay sont nos grands gagnants!

De gauche à droite, Richard Dussault, Ryan Desrosiers, Chef Stéphane Picard, Adam Vincent Dardari, Mélina Picard.

DEFI DES ANCÊTRES 17 ET 18 MAI 2021

Cette année, les jeux interscolaires ont également été annulés en raison de la situation de pandémie de la COVID-19 que nous vivons. Cependant, le CEPN a organisé « Le défi des ancêtres » un parcours installé dans la cour d'école où les enfants ont eu beaucoup de plaisir à parcourir lors de ces deux journées.





LA CULTURE A L'ECOLE WAHTA'

Voici les activités qui ont eu lieu dans le cadre du cours d'arts et culture au cours de l'année scolaire 2020-2021 :.



Janvier 2020

- Couture à l'heure du dîner avec 4 jeunes filles de la 6e année. Réalisation d'une jupe traditionnelle (avec une aînée)
- Projet entrepreneurial; 10 jeunes inscrits, 2 h/semaines pour réaliser de l'artisanat (poupée en cosse de maïs, collier de wampum, pochette médicinale)
- Préparation d'un tableau de 40 activités d'artisanat pour le parascolaire, ainsi qu'une fiche descriptive pour chacune des activités.

Février 2020

- Préparer une matrice ; liste de sujets à exploiter en lien avec notre Univers wendat pour la classe musée.
- Enregistrement de 2 chansons wendat avec la classe de 3e année pour Petite-Plume du CEPN.

Mars, avril, mai 2020

- Covid a mis un frein dans les initiatives culturelles à l'école.
- Enseignement à distance arts & Culture, Langue.
- Projet entrepreneurial à la maison, livraison du matériel à la maison, rencontres virtuelles pour présenter les savoir-faire et les encourager dans leur production; 6/10 élèves participent à distance.

Septembre 2020

- Activité canot annulé le 4 septembre 2020 en raison de la pandémie.
- Le 18 septembre 2020, journée culturelle :
- Visite du Vieux Wendake et 3 activités à l'école;
- jeu du bol avec le chant et apprendre à compter,
- jeu du mocassin le sens de l'observation, et
- fabrication de corde avec de l'apocin chanvrin.
- Pendant cette journée, nous avons reçu l'Université Laval pour la réalisation d'un tournage promotionnel de la culture pour les cours en Éducation.

Février 2021

- Projet avec la 3e année d'une maquette d'un village wendat d'autrefois
- Un projet culturel annuel par niveau scolaire :
- Serpent des neiges





- Hochet
- Bâton de crosse
- Tambour
- Mocassin
- Raquette

PÊCHE POUR LES ÉLÈVES DE 3^E ET 4^E ANNÉE

Le 14 juin dernier, les élèves de 3e année ont eu la chance de se rendre dans le secteur du Tourilli pour vivre leur activité de pêche. Nous avons également invité les élèves de 4e année le mardi 15 juin qui se sont vus annulée leur sortie de pêche l'an dernier en raison de la pandémie. Cette activité est toujours un succès et les élèves sont toujours très fiers de rapporter leurs prises à la maison.





CHASSE 4^E ANNEE ET TRAPPE 5^E ANNEE

Nous avons dû annuler ces deux activités culturelles en raison de la pandémie.

ACTIVITÉS CULTURELLES, SPORTIVES ET PÉDAGOGIQUES

Expo-sciences (virtuel)
 Atelier de nutrition (annulé)

Jeux interscolaires (annulé)
 Cabane d'automne et de printemps (annulé)

Cours de langue wendat
 Athlétisme

Activités parascolaires
 Menu culturel (orignal)

• Sortie en canot (annulé) Fêtes (Noël, Pâques, St-Valentin…)

Pêche au Tourilli
 Chef de classe (annulé)

Activité de trappe (annulé)
 Cubes d'énergie/Grand Défi Pierre Lavoie

Hygiéniste dentaire (annulé) Chasse (annulé)

• Projet entrepreneurial pour le pow-wow (annulé)



- Confection d'artisanat (Wampum, bustle, perlage
- Projet intergénérationnel (annulé)

COMPLÉMENT AU RÉGIME PÉDAGOGIQUE

L'école Wahta', une école autochtone indépendante en territoire fédéral, a choisi d'appliquer presque totalement le régime pédagogique modifié de l'éducation préscolaire et de l'enseignement primaire du gouvernement du Québec pour l'année scolaire 2020-2021, et ce, en raison de la pandémie de la Covid-19. Précisément, ces modifications temporaires au régime pédagogique ont été proposées par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur du Québec le 5 février 2021 et sont secondées par le Conseil supérieur de l'Éducation le 9 février 2021 (voir documents en annexe).

Une différence est notée à l'école Wahta' concernant la pondération associée à chacun des deux bulletins de l'année scolaire 2020-2021 qui est proposée par le Ministère de l'Éducation du Québec. Notre résultat final détaillé par compétence ou par volet est calculé selon la pondération suivante : 40 % pour la première étape et 60 %.

L'équipe-école Wahta' au complet, dont son personnel enseignant bien sûr, a été formé en début d'année scolaire à l'utilisation d'Office 365, Microsoft Teams et Zoom. L'utilisation de ces plateformes numériques a permis de faire du télé-enseignement pour les journées suivantes en raison du plan de confinement présenté par le gouvernement du Québec :

- 17 et 18 décembre.
- 6 au 8 janvier
- 6 au 30 avril

Il est à noter que plusieurs services spécialisés ont continué à être offerts lors de ces journées mentionnées ci-haut (orthopédagogie, éducation spécialisée et orthophonie).

DÉVELOPPEMENT PÉDAGOGIQUE

Toutes les semaines, des rencontres en équipe-cycle sont organisées afin de planifier des stratégies pour atteindre, entre autres, notre engagement en raisonnement mathématique. Nous planifions, par exemple, des parcours de 3 semaines en manipulation mathématique. Des rencontres sont également prévues en début d'étape et à la mi-étape pour la lecture et la résolution de problèmes. Nous nous assurons que la planification est faite en fonction des difficultés des élèves pour la réussite de chacun. Les enseignantes sont libérées toutes les semaines pour ces rencontres et pour faire du



développement pédagogique. La conseillère en développement pédagogique assiste les enseignantes en classe pour travailler les difficultés ciblées des élèves en rencontre.

Cette année, le développement pédagogique a été axé sur le développement d'évaluations en mathématique (maîtrise des concepts et des processus mathématiques). Ces évaluations ont été développées avec la collaboration de Jésus-Jérôme Lacroix, conseiller à la réussite scolaire, du CEPN. Les évaluations ont été validées en classe et modifiées à la suite des commentaires des enseignantes. Le développement d'autres évaluations en mathématique (situation d'application) a été entamé et se poursuivra l'année prochaine.

Plusieurs autres collaborations ont pris naissance cette année dont celle avec Élise Casavant de BAnQ (Bibliothèque et Archives nationales du Québec) et celle avec Baya Sadli, responsable de l'évaluation en mathématique, Directrice de l'évaluation des apprentissages au ministère de l'Education.

Des ateliers en arts et culture pour tous les niveaux ont été également développés. Ils ont débuté cette année et se poursuivront l'année prochaine.

Normalement, les élèves de 4e, 5e et 6e année devaient recevoir chaque semaine des cours de conversation anglaise, mais à cause de la pandémie, ces cours ont dû être annulés. Ces cours pourront probablement reprendre l'année prochaine.

Plusieurs formations ont été données cette année, surtout en technologie pour l'enseignement à distance. Par exemple, il y a eu la formation Office 365, celle pour optimiser l'utilisation des tableaux blancs intelligents dans les classes et les formations Apple données par Gabrielle Juneau. Il y a eu également la formation de Julie Ouellet pour le préscolaire et trois formations sur la culture données par Benoit Sioui.

SERVICE DE PSYCHOÉDUCATION



Soutien au comportement positif de niveau universel

Le Soutien au Comportement Positif (SCP) est une approche qui favorise la création et le maintien d'un climat propice à l'apprentissage et aux interactions harmonieuses. Le SCP privilégie une approche préventive, proactive et collaborative. Il vise à ce que tous les élèves d'une école puissent acquérir les habiletés nécessaires afin de s'épanouir et vivre du succès dans les différentes sphères de leur vie : scolaire, sociale, familiale et récréative.

Le personnel de l'école Wahta' reconnaît l'importance d'enseigner explicitement et de renforcer activement les comportements appropriés et positifs chez tous les élèves. En ce



sens, l'équipe-école a décidé d'en faire l'implantation dès la rentrée scolaire 2020. L'élaboration du SCP s'inscrit dans une démarche éducative qui est directement en lien avec les valeurs de l'école Wahta': Bienveillance — Excellence – Tradition.

Le personnel scolaire de l'école Wahta' a enseigné explicitement les attentes comportementales aux élèves. Ces attentes sont enseignées explicitement aux élèves dès les premières semaines de la rentrée scolaire, selon un horaire préétabli, puis réenseignées à divers moments durant l'année scolaire : au retour d'un long congé par exemple et à tout autre moment jugé opportun.

Lorsque les élèves apprennent un nouveau comportement, ils ont besoin d'un renforcement immédiat et fréquent. La stratégie privilégiée est donc la RÉTROACTION SPÉCIFIQUE positive. Cette rétroaction spécifique peut être uniquement verbale ou être accompagnée d'un TANGIBLE qui permet aux élèves d'obtenir une récompense de leur choix. Les renforcements tangibles sont comptabilisés et utilisés dans



1009



un système de renforcement individuel et de groupe. Les élèves et le personnel ont ainsi vécu des célébrations classe et des célébrations-écoles. Pour se faire, près la célébration de classe, les jetons accumulés en classe dans une poterie crée par une artisane de la communauté sont échangés contre de petits haricots rouges, qui sont eux accumulés dans le tronc de l'arbre du logo de l'école sculpté par un artisan de la communauté et situé dans le hall d'entrée, en attendant la célébration d'école.

RÉRÉRENCE: Guide de référence pour les membres du personnel « École Wahta' ». Boscoville, 2020.

Projet pilote « J'ai MON plan ! »

L'école Wahta' est partenaire avec l'Université Laval afin de développer et d'expérimenter la trousse « J'ai MON plan! ». Cette trousse vise à outiller tous les acteurs du plan d'intervention dans l'établissement et dans la mise en œuvre des plans d'intervention destinés aux élèves présentant des difficultés comportementales. Elle comprend du matériel de formation ainsi que des outils facilitant la réalisation pour tous ses acteurs de chacune des phases du PI. Et une plus grande autodétermination de l'élève. En raison de la pandémie, l'expérimentation a pris la forme d'un projet pilote. Ainsi, 2 élèves, leur enseignante et le personnel de l'école intervenant auprès d'eux ont fait l'expérience de la trousse « J'ai MON plan! ». La réelle phase d'expérimentation aura lieu en 2021-2022.



RÉFÉRENCE: J'ai MON plan! – Difficultés d'adaptation à l'école: recherche et formation (ulaval.ca)

Suivi d'élèves des élèves

Les suivis d'élèves du primaire et du secondaire (via le programme de partenariat en éducation) sont planifiés en fonction des besoins et des comportements. Ils peuvent prendre différentes formes telles que les rencontres individuelles, le rôle-conseil auprès de l'équipe-école, la gestion de crise, le suivi des recommandations suite aux évaluations (psychologie, neuropsychologie, etc.) ou l'élaboration et la participation aux rencontres de plan d'intervention. Cette année, 2 références ont été faites vers des classes spécialisées afin de mieux répondre aux besoins de ces élèves.

PROGRAMME D'APPUI À L'APPRENTISSAGE

Nous avons dû annuler l'appui à l'apprentissage cette année en raison de la pandémie.

SOIRÉE DES FINISSANTS

La soirée des finissants a été modifiée cette année étant donné la situation de pandémie de la COVID-19 également. Cependant, un album de finissant virtuel a été fait pour que les élèves de 6e année aient un petit souvenir de leur passage à l'école Wahta'. Une remise de l'album a eu lieu dans la cour d'école et les élèves ont pu, malgré tout, signer les albums de tous les finissants et se dire au revoir.

PROJET ENTREPRENEURIAL CULTUREL

Projet annulé en raison de la pandémie.

PROGRAMME DE PARTENARIATS EN ÉDUCATION 2020-2021

Pour l'année 2020-2021, des services de soutien et d'encadrement ont été offerts aux élèves du primaire et du secondaire dans les différentes écoles de la région de Québec.

0

Activités

Cours d'été

Quelques cours d'été ont été offerts par les services éducatifs à l'école Wahta' et d'autres avec les écoles secondaires publiques et privées. Un suivi auprès des parents et des élèves a quand même été fait par les services éducatifs.

Cours de récupération et de mise à niveau



Les cours de récupération et de mise à niveau ont débuté dès le 28 juin pour le primaire et les deux premières semaines d'août pour les élèves de 6e année et du secondaire.

Encore une fois cette année les demandes de soutien à l'apprentissage ont été en très forte demande.

Lieu des cours

Les cours sont offerts à l'école Wahta'. Cette formule est gagnante pour certains élèves qui ont besoin d'être encadrés et de sortir de leur domicile pour vivre un apprentissage dans un lieu calme et favoriser une écoute et un apprentissage optimal. Selon les matières, des groupes d'un maximum de 5 élèves ont été formés.

Pour l'année 2020-2021, nous avons des élèves de niveaux secondaires 1, 2, 3, 4, et 5 dans les matières français, anglais, mathématiques.

Cours de récupération à domicile

Les élèves en difficultés sont du niveau secondaire 1, 2, 3, 4, et 5 dans les matières français et mathématiques. Il faut savoir que les demandes varient d'une année à l'autre. Les services éducatifs s'adaptent et répondent aux demandes des parents et aux difficultés des élèves. Des suivis, une logistique et une planification sont faits de façon hebdomadaire entre les professeurs, les parents et les autres intervenants.

Ateliers de transition primaire/secondaire

Les ateliers ont débuté en février 2021. Une série de 11 ateliers sur divers sujets en lien avec les difficultés que les élèves peuvent rencontrer lors de leur première année du secondaire. Chaque année, nous avons la chance d'avoir la participation d'intervenants de différents milieux par exemple, le Centre de Santé Marie-Paule Sioui Vincent, parcours d'enfant le Collège de Champigny et le Service de Police de Wendake. Un souper-causerie a été offert en juin pour terminer l'année avec les élèves de 6e année en même temps que le dernier atelier sur l'intégration sociale présenté par Madame Catherine Lizotte, psychoéducatrice. Cette soirée a permis un bel échange entre les élèves et nous leur avons offert un coffre à outils en lien avec les thématiques de transition au secondaire avec des documents et des outils de référence pour le secondaire.

Suivi d'élèves dans leurs milieux scolaires

Les suivis d'élèves sont planifiés en fonction des besoins, des comportements et des difficultés d'apprentissage des élèves, et ce, dans les différentes écoles fréquentées par nos



élèves de la communauté. Des rencontres avec nos intervenants sont prévues toutes les semaines. En raison de la COVID-19, des rencontres à distance ont été organisées afin de poursuivre les suivis pour les besoins des élèves. Nous avons également fait le prêt d'outils technologiques afin de soutenir les élèves dans l'apprentissage à distance.

Conférence parent

Planification annulée en raison de la COVID-19

Élève d'un jour avec la classe de 6e année annulée en raison de la COVID-19

Journée découverte d'une école secondaire avec la classe de 5e année annulée en raison de la COVID-19.

Partenariat/école

Colloque demain mon avenir 2020-2021

Annulé en raison de la pandémie.

Explore Ton Avenir 5e édition

Annulé en raison de la pandémie.

Écoles partenaires

Les Services éducatifs de Wendake sont fiers de développer des partenariats avec les écoles secondaires de la région de Québec.

Statistiques — Élèves du secondaire

Écoles et nombre d'élèves	
École secondaire Cardinal Roy	3
École secondaire Le Sommet	1
École secondaire Roger-Comtois	7
St-Patrick High School	2
Académie Saint-Louis	24
Collège Champigny	24
Collège des Hauts Sommets	2
Collège François de Laval	5
Collège Jésus-Marie	3
École Saint-Jean Eudes	5



Écoles et nombre d'élèves	
Mont Saint Sacrement	17
Séminaire des Pères Maristes	1
École secondaire Louis-Jobin	1
École secondaire François-Bourrin	1
Séminaire St-François	1



Habitation et Terres

PROCESSUS D'OCTROI DE LOTS

Le secteur de l'habitation a octroyé 5 lots dans le secteur « Yarha » parmi les 21 premiers requérants qui avaient complétés leur formulaire d'intérêt. De ce nombre, 16 requérants se sont désistés et n'ont pas poursuivi leurs démarches en vue d'obtenir un lot.

PRÊTS

Durant l'année financière 2020-2021, vingt-quatre membres de la communauté ont obtenu du financement soit :

- 4 prêts pour la construction d'une habitation résidentielle;
- 10 prêts pour l'achat d'une propriété;
- 10 prêts pour des rénovations;
- Pour un grand total de 2 766 750 \$.

SUBVENTIONS

Le Conseil de la Nation huronne-wendat a aidé dix membres par l'octroi de subvention pour un total de 55 000 \$. De ce montant, une somme de 30 000 \$ a été octroyée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

TRANSACTIONS FONCIÈRES

Aussi, 121 transactions foncières selon la Loi sur les Indiens ont été effectuées et transmises à Services aux autochtones Canada aux fins d'enregistrement au registre des terres indiennes, soit :

- 19 allocations de lot en vertu de l'article 20 (1);
- 36 transferts de terres en vertu de l'article 24;
- 5 transferts de terres par l'exécuteur/administrateur en vertu de l'article 49 :
- 61 déclarations solennelles de biens immobiliers matrimoniaux incluant la déclaration solennelle de l'époux ou de conjoint de fait;

TRAVAUX REALISES

Mise à jour de la politique du programme d'habitation par le comité à l'habitation.



Mesures d'urgence

MOT DU COORDONNATEUR, JEAN DUCHESNEAU

L'année 2020 nous aura permis de poursuivre la mobilisation de certains acteurs du comité des Mesures d'urgence. La pandémie étant toujours notre priorité, elle aura certes continué à faire évoluer la façon de faire, notamment en ce qui a trait à la mobilisation, la communication et la capacité d'adaptation.

Dans ce sens, j'aimerais souligner plus que jamais l'engagement des acteurs clés impliqués dans le comité, la collaboration des employés et la collaboration de la population.

Au cours de la dernière année, nous avons poursuivi nos activités en mission santé. Il y a eu plusieurs actions de fait, notamment le déploiement pour les différentes phases de vaccination de nos membres et notre population. À ce jour, nous sommes encore dans cette crise aux quotidiens et nous faisons preuve d'une grande capacité d'adaptation. Nous sommes heureux de pouvoir compter sur des gens engagés et compétents dans leur domaine respectif. Comme je l'ai mentionné l'année dernière, la stabilité qui s'est installée au sein du comité des Mesures d'urgence avec une équipe jeune et dynamique va nous permettre de revoir le plan et ajuster aux besoins la façon de faire dès la fin de cette pandémie.

Nous avons pu observer notre grande résilience comme communauté et j'en suis très fier.

Je profite de l'occasion pour remercier le Conseil pour leur appui et féliciter à nouveau les membres du comité pour leur engagement sans frontière particulièrement depuis le début de la pandémie.

NOTRE MISSION

D'intervenir, de manière calme et efficiente, en situation d'urgence et de rétablir l'harmonie dans les milieux touchés par des sinistres.

NOTRE VISION

Il s'agit d'assurer la protection des résidents de la communauté en étant proactif en matière de sécurité civile.



NOS VALEURS

Les valeurs constituent les croyances fondamentales qui orientent les décisions, les choix et les actions d'une organisation. Ce sont elles qui confèrent, à la culture organisationnelle, sa couleur spécifique. Les valeurs concourent à la vision de l'organisation.

- Sécurité
- Le partenariat
- L'engagement
- L'innovation

L'AVENIR

Les défis restent nombreux pour le comité des Mesures d'urgence pour se préparer en cas de sinistre, mais surtout pour garder les membres du comité alertes et engagés :

- Un inventaire complet des équipements devra être fait et les équipements désuets devront être changés;
- Représenter le Conseil auprès du Ministère du Service aux Autochtones (SAC), du CIUSSS de la Capitale-Nationale, transmettre l'information au comité des Mesures d'urgence et s'assurer de mettre en place les recommandations;
- Les gens sur le comité devront suivre les formations requises en lien avec leurs rôles et leurs responsabilités sur le comité ;
- Voir à terminer la création et maintien à jour d'un plan d'évacuation de chacun des établissements du Conseil et d'en assurer la mise en place;
- Assurer le bon fonctionnement des appareils de communication;
- S'assurer de maintenir une quantité suffisante d'équipements pour faire face aux différentes menaces;
- S'allier à la Conseillère régionale Gestion des urgences & Protection incendie du Ministère des Services aux Autochtones Canada.

NOS OPPORTUNITÉS

- Être à l'affut des annonces de financement ou de formation faites par le Ministère des Services aux Autochtones Canada.
- Le comité des Mesures d'urgence de Wendake sera représenté sur différents comités régionaux.
- Prévention et sensibilisation sur les réseaux sociaux et dans la communauté.



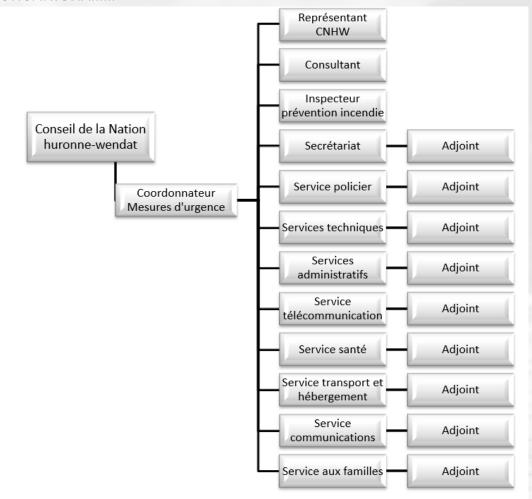
ACTIVITÉS

- Surveillance des différents travaux qui pourrait impacter les gens de la communauté (en continu);
- Participation au colloque virtuel donné par la sécurité civile.
- Participation aux différentes conférences virtuelles pilotées par Service aux Autochtones
 Canada en lien avec la pandémie.

FORMATION

Nous avons dû suspendre nos formations dues à la pandémie.

ORGANIGRAMME





Ressources humaines et Communications

La Direction des ressources humaines et des communications (DRHC) collabore à la planification stratégique du Conseil de la Nation huronne-wendat en regard des enjeux, des objectifs et des défis identifiés en matière de gestion des ressources humaines et de communications afin d'en assurer la cohérence avec la mission, la vision et les valeurs de l'organisation. Elle joue un rôle important de services-conseils et d'expertise en gestion des ressources humaines et de communications auprès des membres du Conseil et des gestionnaires de l'administration publique afin de faciliter la réalisation des objectifs organisationnels.

Plus spécifiquement, la Direction des ressources humaines et des communications administre les politiques et les procédures relatives aux conditions de travail, élabore et mets en œuvre des politiques et des programmes de gestion des ressources humaines, de relations de travail et de développement organisationnel dans le cadre des orientations, des objectifs généraux et des obligations du Conseil, et en assure la conformité en regard des exigences légales. Elle administre également l'ensemble des communications internes et externes. Elle assure un rôle-conseil en matière de stratégie communicationnelle à l'ensemble des secteurs.

De plus, la Direction des ressources humaines et des communications, outre l'aspect de conseils intégrés en gestion des ressources humaines, s'acquitte de ses responsabilités pour les processus de classification des emplois, de dotation des emplois, de santé et de sécurité au travail, de rémunération et avantages sociaux, de développement organisationnel, de santé organisationnelle et des relations de travail, etc.

De surcroit, la Direction se doit de favoriser l'établissement de relations avec les employés dans le respect des valeurs du CNHW, de travailler à accroître les communications, la collaboration patronale-syndicale en fonction des intérêts respectifs et à établir de saines relations de travail.

Enfin, comme la Direction est au service de tous les secteurs du CNHW, elle veille également à accompagner ceux-ci dans le développement de meilleurs outils et de meilleures pratiques en matière de communication. Le CNHW est une vaste organisation qui diffuse un grand volume de contenu à une audience diversifiée (interne et externe) par le biais de nombreux canaux de communication. Chaque secteur bénéficie d'un service-conseil qui couvre tout le spectre de la communication : de l'idéation à



la diffusion. L'intention est que chaque information partagée soit claire, atteigne le bon destinataire et génère le résultat escompté.

DONNÉES SUR L'ORGANISATION

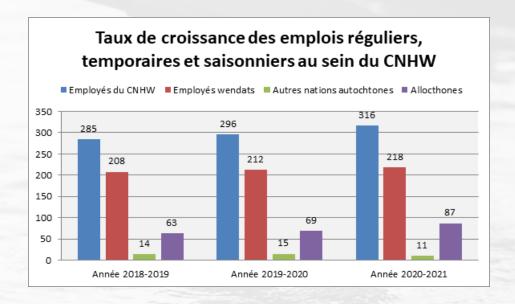
Le Conseil de la Nation huronne-wendat peut compter sur un effectif important d'employés réguliers, temporaires et saisonniers qui mettent leurs compétences et leurs habiletés au service de l'administration publique.

Répartition du personnel

Les données suivantes ont été recueillies en date du 31 mars 2021 et reflètent le portrait global de l'organisation du CNHW à ce moment précis.

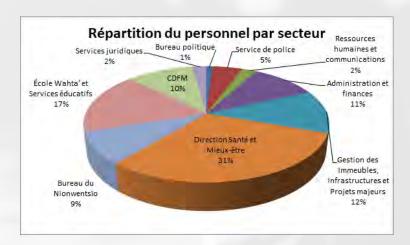
À cette date, l'organisation comptait dans ses effectifs, 316 employés, réguliers, temporaires ou saisonniers. De ce nombre, il faut ajouter 28 employés embauchés sur des projets d'employabilité et des projets étudiants pour la saison estivale. Des 316 employés, 218 sont Wendat, 11 proviennent d'autres nations autochtones et 87 sont allochtones.

En examinant le tableau, on peut que constater que le nombre d'employés au Conseil de la Nation huronne-wendat a augmenté de façon significative au cours de la dernière année, passant de 296 employés réguliers, temporaires et saisonniers en 2019-2020 à 316 en 2020-2021, soit une augmentation de 6,8 %.





Également, il est à noter que la Direction des ressources humaines et des communications a continué d'appliquer avec rigueur l'orientation du Conseil en regard de la priorité d'embauche des membres de la Nation huronne-wendat.



De plus on constate au niveau de la répartition du personnel que la Direction de la Santé et Mieuxêtre détient toujours le plus grand nombre d'employés dans l'organisation. En date du 31 mars 2021, cette direction était composée de 97 employés, ce qui équivaut à (31 %) de l'ensemble de l'effectif.

En excluant l'embauche d'employés sur des projets étudiants et projets d'employabilités, les employés travaillant au sein du CNHW ont majoritairement un statut d'emploi régulier (57 %), soit à temps plein (80 %) ou à temps partiel (20 %). Les autres employés ont un statut d'emploi temporaire, ils effectuent donc des remplacements de congés de maladie, maternité, parental, sans traitement, des surplus de travail temporaire, etc. Parmi ceux-ci, on compte également ceux qui effectuent des remplacements ponctuels.

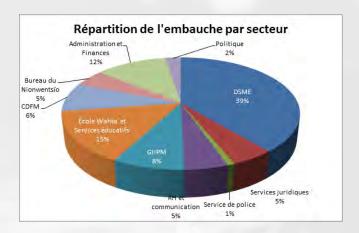
Finalement, toujours en excluant les employés sur des projets étudiants et projets d'employabilité, les employés sont majoritairement syndiqués, soit avec la CSN (86,8 %) ou la SCFP (4,4 %), tandis que le personnel de direction et les employés non syndiqués représentent respectivement 4,4 % et 4,4 % du personnel du CNHW.

PROCESSUS DE DOTATION — MOUVEMENT DE PERSONNEL - EMBAUCHE

La DRH a reçu 175 demandes de dotation soit pour de la création de postes, des prolongations, des surplus de travail, des remplacements, projets d'employabilité, etc. Pour l'ensemble des demandes de dotation reçues pour l'année 2020-2021, nous avons affiché 134 avis de concours au CNHW.



La majorité des concours affichés étaient pour le recrutement de personnel dans les secteurs de la Santé et Mieux-être (39 %), de l'École Wahta'et Services éducatifs (15 %) et de l'Administration et finances (12 %).

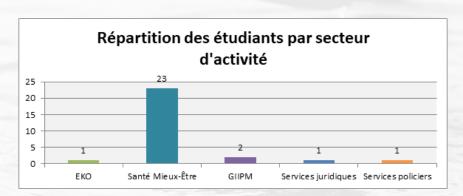


De tous les avis de concours affichés au CNHW dans la dernière année, il y a eu 80 attributions de postes, soit 53 % à des employés à l'interne et 48 % à des candidats provenant de l'externe. La proportion d'embauche de Wendat à l'externe équivaut à 53 %, de différentes nations autochtones 9 % et d'allochtones 38 %.

PROJETS ÉTUDIANTS

Le CNHW continue d'offrir aux étudiants des emplois d'été stimulants pour leur permettre de vivre une expérience au sein de la communauté huronne-wendat.

Les différentes directions ont embauché vingt-huit (28) étudiants wendat de niveaux secondaire et postsecondaire afin de leur permettre d'acquérir des compétences et d'enrichir leur expérience de travail. Vous trouverez ci-dessous la répartition par secteur d'activité et par niveau de scolarité.





PROJETS D'EMPLOYABILITÉ

En collaboration avec le CDFM, trois (3) ressources de la communauté huronne-wendat ont pu bénéficier de projets d'employabilité au cours de la dernière année. Ces projets permettent à des membres des Premières Nations faisant face à des obstacles à l'emploi d'acquérir des compétences professionnelles et de les préparer à intégrer le marché du travail.

PLANIFICATION DE LA MAIN-D'ŒUVRE ET DE LA RELÈVE

Le Conseil de la Nation huronne-wendat, dans une volonté de travailler continuellement afin d'offrir des services de qualité adaptés aux besoins de ses membres, a donné le mandat à la Direction des ressources humaines de poursuivre son exercice de planification globale de notre main-d'œuvre débuté en 2019. Cette planification globale vise à analyser et anticiper notre besoin main-d'œuvre actuel et pour les prochaines années.

D'ailleurs, au cours de la dernière année, la structure de nombreux secteurs a été revue. En premier lieu, la structure du Bureau du Grand Chef a été analysée afin de répondre aux besoins actuels. Par la suite, la Direction de la gestion immobilière, infrastructures et projets majeurs a été scindée en deux directions distinctes et a été renommée. Ainsi, il existe à ce jour la Direction des Services techniques et Infrastructures et la Direction du développement économique et Projets majeurs. Le rôle de cette nouvelle direction est d'identifier avec des opportunités de développement favorisant la création d'emploi et de richesse économique pour la communauté. De plus, elle s'assure d'offrir des conseils aux membres de la Nation en matière de développement économique. Elle collabore aussi avec différents partenaires et instances gouvernementales dans la recherche de financement pour favoriser l'essor économique de la communauté. Enfin, la structure de la direction des ressources humaines a été repensée et le volet des communications a été ajouté sous son aile.

SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL (SST)

Le comité de santé et sécurité au travail du Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW) joue un rôle-conseil en la matière auprès des directeurs et des employés. Il favorise la promotion de la prise en charge et la prévention de la santé et sécurité au travail par les directeurs et employés eux-mêmes en offrant de la formation, de l'information et de la sensibilisation. Toutes ces activités visent à éliminer à la source les accidents de travail et les maladies professionnelles.



Activités

Au cours de l'année 2020-2021, le comité de santé et sécurité au travail a exercé les activités suivantes :

- Rencontres mensuelles du comité : 9 rencontres
- Déclaration accidents et incidents de travail : 26 déclarations ont fait l'objet d'une analyse par la Direction des ressources humaines qui s'est également assurée de faire un suivi de la mise en place des correctifs proposés avec les directions concernées. Également, en comparaison avec l'an dernier, nous constatons une légère diminution de 3 déclarations d'accidents/incidents.

Statistiques en SST

Le CNHW doit s'acquitter de son obligation de produire un rapport annuel pour « Ressources humaines et Développement des compétences Canada » concernant les situations comportant des risques.

Les constats pour l'année 2020-2021 sont les suivants : il y a eu une blessure invalidante (avec perte de temps) pour un total de 413 946 heures travaillées par le personnel.

COVID-19

Cette année a encore une fois été marquée par la pandémie. Ainsi, le télétravail est demeuré à certains moments recommandé et parfois obligatoire pour les employés n'étant pas en services essentiels. Cela a bien entendu demandé de la part de l'ensemble des employés et directeurs du CNHW une grande flexibilité et adaptation. Ce fut aussi le cas pour la Direction des ressources humaines et des communications, qui a été grandement été mise à contribution pour développer divers outils pour faciliter le télétravail. Dans le contexte d'une telle crise, la communication aux employés était essentielle et elle devait être fréquente. La Direction des ressources humaines et communications a donc eu l'idée de rédiger et d'envoyer aux employés un « bulletin RH » tous les jours. Différents textes en lien avec les ressources humaines étaient préparés quotidiennement. Cela permettait d'outiller les employés dans le contexte du télétravail et leur donner des trucs sur des sujets diversifiés, par exemple concernant la santé psychologique ou l'ergonomie de leur espace de travail à la maison. De plus, nous avons inséré un remerciement de la journée différent à chacun de nos bulletins. Ainsi, nous expliquions sur quels aspects d'une équipe de travail spécifique nous étions reconnaissants.



Par la suite, nous avons mis sur pied une formation sur la gestion en contexte de télétravail. Cette formation a été offerte aux gestionnaires et avait comme objectif de les outiller dans leur gestion à distance sur divers sujets tels que la communication, la santé et sécurité au travail, la flexibilité dans un tel contexte, etc. Enfin, des formations aux employés de tous les secteurs sur la santé psychologique ont été offertes et les ressources à leur disposition pour les accompagner leur ont été présentées.

Tout au long de l'évolution de la pandémie, l'employeur a su mettre en place des procédures et protocoles afin de maintenir les services offerts dans un contexte sécuritaire respectant les mesures gouvernementales. L'employeur s'est également assuré de respecter ses obligations en matière de santé et sécurité, selon les normes de la CNESST.

DEMANDES DE RECLASSIFICATION

Pour l'année financière 2020-2021, il y a eu deux (2) demandes de reclassification de poste. Elles ont fait l'objet d'une évaluation par le comité paritaire, et ce, en fonction de la procédure prévue dans la convention collective des employés du CNHW :

• Santé et Mieux-Être : 2 demandes

INVALIDITÉ

Pour l'année financière 2020-2021, il y a eu vingt (20) dossiers d'invalidités au sein du CNHW. Au total, il y a eu dix (10) dossiers d'invalidité de longue durée et dix (10) dossiers d'invalidité de courte durée. Puisque l'absentéisme a des incidences directes sur la prestation de service et entraine une baisse de productivité de travail et une augmentation des coûts lorsqu'il faut remplacer les employés malades, un comité sur l'assurance collective est effectif depuis 2018. En complément, l'employeur a requis de l'assureur (SSQ) une analyse en santé organisationnelle, et à partir des recommandations soumises nous examinerons les actions concrètes à mettre en place qui seront un atout pour notre organisation.

RELATIONS DE TRAVAIL

La gestion des relations du travail consiste à définir des stratégies, des normes et des pratiques qui favorisent l'établissement et le maintien de rapports sains, fructueux et harmonieux entre l'employeur et les employés, leurs représentants et le Conseil. Plus spécifiquement, la DRH est responsable de la négociation et l'application de trois (3) conventions collectives. Outre les rencontres du comité de relations de travail, les négociations de conventions collectives, les interprétations et les conseils en



matière de relations de travail fournis aux directeurs et aux employés, la DRH a été appelée à intervenir en accompagnement aux directeurs dans des dossiers complexes litigieux (enquête, médiation, etc.).

Négociation de la convention collective des policiers

La convention collective des policiers étant échue depuis le 1er avril 2020, le comité de négociation s'est rencontré à plusieurs reprises entre le 5 mai 2020 et le 16 décembre 2020 afin de négocier une nouvelle entente. Le tout s'est déroulé dans un esprit de respect mutuel et de collaboration. Les employés ont procédé au vote sur l'entente de principe en assemblée générale syndicale le 20 janvier 2021. Lors de cette assemblée, les personnes assujetties à cette convention étaient présentes et ont voté de façon unanime en faveur de celle-ci.

Finalement, le Conseil de la Nation huronne-wendat s'est entendu avec les membres du Service de police de Wendake, le 24 février dernier, en renouvelant la convention collective qui les unit. Cette convention sera en vigueur pour cinq années, soit du 1er avril 2020 au 31 mars 2025.

Relation patronale/syndicale

L'établissement et le maintien de bonnes relations de travail avec les syndicats sont essentiels. Pour ce faire, les parties travaillent en collaboration dans plusieurs comités, soit le comité SST, le comité environnemental, le comité de reclassification des emplois ainsi que le comité de relations de travail.

Comité de relations de travail (CSN)

Ce comité a pour mandat de discuter de toutes questions relatives aux conditions de travail, de problématiques pouvant mener à un grief ainsi que de toutes autres questions, problèmes ou litiges. Il permet notamment d'être en mesure d'agir à titre préventif et non réactif et ainsi permettre un milieu de travail agréable. Nous avons tenu neuf (9) comités au cours de la dernière année.

De plus, considérant que lors de la négociation d'une convention, il est difficile de prévoir toutes les situations, les parties ont opté pour une négociation continue afin de résoudre les mésententes et les problématiques qui surviennent en cours de convention collective. L'objectif recherché est la résolution rapide des situations litigieuses. Ce dialogue continu est essentiel et s'inscrit dans un contexte de saines relations de travail.



COMMUNICATIONS

À l'hiver dernier, le CNHW a pris la décision de créer un nouveau secteur des communications au sein de l'administration. Le secteur des communications a été fusionné avec celui des ressources humaines pour en faire une direction des ressources humaines et communications.

Cette toute nouvelle addition au sein de l'administration du Conseil de la Nation huronne-wendat a pour mission de faciliter l'accès à l'information. Le secteur des communications offre également un service et un support à l'ensemble des secteurs en matière de communication.

Bien que le secteur ait pris son envol en début d'année, il a tout de même été en mesure d'entreprendre deux dossiers majeurs soit : un diagnostic des communications au sein du CNHW et la campagne de vaccination contre la Covid-19 de la Nation huronne-wendat.

D'une part, l'équipe des communications a été mandatée à dresser un portrait précis de la situation actuelle des communications au sein des divers secteurs qui composent le Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW) afin d'établir l'orientation stratégique des communications qui, à son tour, permettra d'établir la feuille de route et les priorités.

D'autre part, le secteur des communications est fier d'avoir contribué à la campagne de vaccination notamment en mettant en place et en déployant un système de téléphonie pour la prise de rendezvous de la campagne de vaccination. Au cours de la première ronde vaccination, le système a supporté 6068 appels pour un total de 31 945 minutes parlées. L'équipe des communications a également entretenu la conversation avec la communauté autant sur Facebook, par courriel et courrier.

En quelques semaines seulement, le secteur des communications a été en mesure de générer de la valeur autant pour le personnel du CNHW que les membres de la Nation. De grands projets ambitieux sont déjà prévus au menu pour amener les communications à un niveau supérieur pour l'année financière à venir.



Santé et Mieux-Être

Le rapport annuel 2020-2021 de la Direction Santé et Mieux-être (DSME) est présenté selon la structure par programmes du Plan de Santé de la Nation huronne-wendat. On présente les activités réalisées par les équipes-programmes du Centre de Santé Marie-Paule-Sioui-Vincent (CSMPSV) et de la Résidence Marcel-Sioui (RMS). L'organigramme en annexe démontre la structure d'organisation des ressources humaines de la DSME.

La mission du CSMPSV se décrit ainsi : « Favoriser un état de santé optimal chez les membres de la Nation huronne-wendat en harmonie avec leur culture ». La culture, considérée comme étant l'expression de l'esprit communautaire, s'avère essentielle dans la promotion de la santé chez les membres des Premières Nations. L'atteinte et le maintien d'un bon état de santé global se définissent en un équilibre dynamique entre les dimensions physique, mentale, émotionnelle, sociale et spirituelle.

Ainsi, la Direction Santé et Mieux-être développe et met en place des programmes axés sur la personne, la famille et la communauté, tout en assurant des soins de santé, des services sociaux et des activités de loisirs aux personnes en besoin, dans la mesure de ses ressources. Les activités de prévention et de promotion issues des programmes favorisent un mode de vie sain dans la population. Les intervenants agissent avec une approche holistique et leurs actions visent le maintien et l'amélioration de l'état de santé de la personne que ce soit au CSMPSV, dans la communauté, à domicile ou en hébergement à la RMS. Le partenariat avec les différents organismes du milieu et avec le réseau de santé du Québec permet de compléter l'offre de soins et de services.

FAITS SAILLANTS

L'année 2020-2021 fut une année d'exception, conséquence directe de la pandémie Covid-19. Dans ce contexte, pour la Direction Santé et Mieux-être, il s'avérait primordial de diminuer les risques de propagation du virus dans la communauté. L'enjeu était de maintenir l'accès aux soins et aux services pour l'ensemble des Wendat vivant sur et hors communauté tout en protégeant de manière sécuritaire la santé des membres du personnel et des usagers.

Les principales réalisations sont les suivantes

- Coordination des actions du Comité d'urgence multidisciplinaire Covid-19.
- Parachèvement du Centre d'Hébergement et de Soins de Longue Durée (CHSLD) Projet
 Tortue Yändia'wich : 24 lits. Le financement est en voie d'être finalisé.



- Une consultante en nutrition responsable de la mise en œuvre de Micro Gesta spécialisé dans la gestion des services alimentaires en milieu hospitalier et dont le logiciel de gestion des menus permet de répondre aux besoins nutritionnels des usagers de la RMS et du CHSLD. La cuisine du CHSLD est fonctionnelle et fournit les repas aux résidents de la Résidence Marcel Sioui.
- Signature d'une entente avec le CIUSSSCN et la Nation huronne-wendat concernant la protection de la jeunesse.
- Embauche d'un gestionnaire aux Services sociaux (temporaire un an).
- Embauche d'une gestionnaire pharmacienne au Centre de Distribution de Médicaments de Wendake (CDMW).
- Embauche d'une kinésiologue pour les saines habitudes de vie (temporaire deux ans).
- Embauche d'un support administratif et d'une technicienne en travail social pour le Programme « Principe de Jordan ».
- Création d'une salle de kinésiologie au CSMPSV.
- Agrandissement de la salle d'entraînement pour les employés.
- Aménagements d'espaces de travail de deux techniciens informatiques dans le CHSLD.
- Projet de bonification des services de première ligne. Les services seront précisés et s'adresseront à la clientèle 0-17 ans n'ayant pas de statut résidant sur et hors réserve.
- Financement reçu du Programme fédéral Nouveaux Horizons pour les Aînés permettant l'installation d'une ombrière pour le jeu de pétanque.
- Amélioration du processus de paiement pour les soins à domicile.
- Amélioration de l'espace au sous-sol de la Maison des Jeunes (MDJ).

PROFIL DE LA COMMUNAUTÉ, STRUCTURE ET ORGANISATION DES SERVICES

Structure politique, système de gestion et profil organisationnel

Le Conseil de la Nation huronne-wendat (CNHW) est sous l'autorité du Grand Chef Rémy Vincent qui préside le Conseil des élus. Le Grand Chef est responsable de l'attribution aux Chefs familiaux des différents dossiers et les assiste dans l'avancement de ceux-ci. Le 30 octobre 2020, lors des dernières élections au Conseil, le Chef Dave Laveau est nommé responsable du dossier Santé et Mieux-être et le Chef René W. Picard en est le Chef associé.

L'administration et la gestion du CSMPSV et de la RMS sont sous la responsabilité de monsieur Denis Lessard, Directeur Santé et Mieux-être. Il discute régulièrement avec le Chef Dave Laveau des éléments constituant des soins et des services de Santé et Mieux-être de



la Nation huronne-wendat. En cette année de pandémie, la santé collective se situe au cœur des préoccupations. Les équipes interdisciplinaires formées par les professionnels et les intervenants ont dû s'adapter afin de réaliser certaines activités des programmes du Plan de Santé.

Les consultations en soins infirmiers, en nutrition, en psychosocial et en prévention des toxicomanies et des dépendances se sont déroulées en grande partie avec les usagers de façon virtuelle ou par téléphone durant les 8 premières semaines de la pandémie. Par la suite, les équipes d'intervenants et de professionnels se sont organisées pour assurer des consultations en présentiel dans les différents secteurs, selon la demande, tout en respectant les directives de la Santé publique. De plus, un triage était fait par l'infirmière afin d'orienter la clientèle qui présentait des symptômes similaires à la COVID-19 dans les services appropriés. Plus tard, le triage se faisait directement à l'accueil au moyen d'un questionnaire. Précisons que ces consultations sont offertes aux membres de la communauté huronnewendat vivant sur et hors réserve. Pour un suivi psychosocial urgent, la personne en besoin est référée à l'urgence sociale du réseau québécois. Durant certaines périodes de l'année, lorsque permis par la Santé publique, des avis invitent la population à des activités communautaires ayant comme objectifs la promotion de la santé et la prévention.

L'organigramme de la Direction Santé et Mieux-être (DSME) démontre que le Directeur Santé et Mieux-être, monsieur Denis Lessard, est appuyé dans ses fonctions par madame Véronique Blais, Directrice adjointe à la qualité et responsable des soins infirmiers ainsi que madame Lise Chamberland, Directrice adjointe à l'hébergement. Deux autres cadres intermédiaires complètent la direction : madame Ann Desnoyers agit à titre de responsable des Services sociaux, des Loisirs et de la Maison des Jeunes et Joëlle Boutet assume la gestion du Centre de Distribution des médicaments de Wendake.

Un médecin-conseil en santé publique, Dre Lise Gros-Louis exerce ses responsabilités professionnelles en support à l'équipe de soins infirmiers. En ce qui a trait à la pandémie, elle a établi les contacts nécessaires auprès de la Santé publique afin de clarifier le rôle du CSMPSV. Elle est impliquée dans différents programmes tels la prévention du cancer, la prévention et le contrôle du diabète et l'accompagnement en fin de vie. Elle participe au Comité consultatif d'éthique clinique. Elle effectue aussi la mise à jour des ordonnances collectives et le développement de protocoles.

Certains professionnels de la santé sont sous la responsabilité du Directeur Santé et Mieuxêtre soit, deux nutritionnistes et une hygiéniste dentaire. Le personnel administratif relève de



sa responsabilité hiérarchique : agent administratif, agente de secrétariat, commis archiviste aux dossiers médicaux, secrétaires médicales et secrétaires réceptionnistes. Le secteur du transport médical, composé d'un commis responsable du transport médical et des chauffeurs-accompagnateurs, est aussi placé sous son autorité.

Sous la responsabilité de madame Véronique Blais, Directrice adjointe à la qualité, responsable des soins infirmiers (RSI), on retrouve un infirmier praticien spécialisé en soins de première ligne — IPSPL ainsi que le personnel infirmier composé d'une conseillère clinicienne en soins infirmiers qui assume des responsabilités en prévention et contrôle des infections, de l'infirmière-chef d'équipe en santé communautaire et des infirmières. Le personnel en soins infirmiers se partage les consultations avec et sans rendez-vous, les services courants, la clinique jeunesse, les cliniques de prélèvement et de vaccination ainsi que les soins à domicile auprès des usagers en suivi post-hospitalier et des mères en postnatal. Les infirmières et infirmiers assurent aussi des soins plus spécialisés tels : les soins de plaies, les soins de pied, le dépistage de la rétinopathie diabétique et le suivi d'anticoagulothérapie. Sous sa responsabilité se retrouvent aussi une infirmière auxiliaire en santé communautaire et hygiène du milieu ainsi que des auxiliaires familiales et une auxiliaire sociale. L'infirmière auxiliaire exerce en soins à domicile, aux cliniques de prélèvement et lors de la vaccination antigrippale. Elle assume les fonctions relatives aux prélèvements d'eau potable et à l'assistance lors des visites d'inspection sanitaire. Les auxiliaires familiales fournissent les soins d'hygiène de base et l'accompagnement pour les usagers des soins et services à domicile qui le requièrent. L'auxiliaire sociale planifie et organise des activités communautaires dédiées aux Aînés.

Les soins de longue durée et les services d'hébergement relèvent de la responsabilité de madame Lise Chamberland, Directrice adjointe à l'hébergement. Elle assume l'encadrement des membres du personnel rattachés à la RMS. Afin de fournir les soins infirmiers requis aux douze résidents, une infirmière-chef d'équipe, des infirmières, des infirmières auxiliaires et des préposées aux bénéficiaires sont réparties sur les trois quarts de travail : jour, soir et nuit, et ce, 7 jours sur 7. S'ajoutent à cette équipe, le personnel du service alimentaire qui comprend une cuisinière-responsable et une cuisinière lesquelles préparent les repas et les collations des résidents selon des menus équilibrés validés par une nutritionniste. Les soins médicaux des résidents sont assurés par Dr Christian Sioui et Dre Lise Gros-Louis.

Les Services sociaux, les Loisirs et la Maison des Jeunes sont sous la responsabilité de madame Ann Desnoyers, gestionnaire. Les services sociaux sont dispensés par des



psychologues, des travailleurs sociaux, une psychoéducatrice, un intervenant en prévention des toxicomanies et dépendances, un éducateur spécialisé, une kinésiologue, un organisateur communautaire, un intervenant en milieu communautaire. Elle assure la gestion d'une équipe dédiée au « Principe de Jordan » composée d'une travailleuse sociale, d'une technicienne en travail social et d'une agente administrative. De plus, le secteur des loisirs communautaires s'y ajoute. Les loisirs sont assurés par un conseiller et un technicien qui coordonnent les activités et qui supervisent les employés saisonniers du terrain de jeux (saison estivale) et de la patinoire (saison hivernale). De plus, la responsable et les animateurs de la Maison des Jeunes sont sous sa responsabilité.

Sous la responsabilité de madame Joëlle Boutet, pharmacienne, on retrouve le personnel du Centre de distribution des médicaments de Wendake (CDMW). L'équipe sous sa responsabilité regroupe une pharmacienne, deux assistantes techniques, un commis à l'approvisionnement et un magasinier. Les activités du CDMW font l'objet d'un rapport annuel distinct.

CADRE DU MIEUX-ÊTRE AUTOCHTONE

Le cadre du Mieux-être autochtone, présenté à la Figure 1, illustre au centre, la Tortue Yändia'wich ancrée dans les guatre dimensions de l'être humain puisque, selon la tradition huronne-wendat, elle

La dimension spirituelle s'exprime par

Les valeurs
Les croyances
L'identité

La dimension
mentale a'exprime par

La dimension
mentale a'exprime par

La dimension
mentale a'exprime par

La familie
La communauté
Les relations
Les attitudes

La dimension
mentale a'exprime par

L'état.

La manière d'agri
L'integralité

L'intuition
La compréhension
physique s'exprime par

L'état.

La manière d'agri
L'integralité

L'intuition
La compréhension
physique s'exprime par

L'état.

La manière d'agri
L'integralité

L'intuition
La compréhension
physique s'exprime par

symbolise la Terre-Mère sacrée, porteuse du monde et de l'humanité. Les dimensions spirituelle, mentale, physique, émotionnelle et sociale sont représentées par quatre quadrants aux couleurs de la roue de médecine traditionnelle : blanc, jaune, rouge et noir. Ces quadrants sont orientés selon les quatre points cardinaux : Nord-Est-Sud-Ouest et symbolisent aussi les étapes de la Vie, de la naissance à la mort.

Figure 1. Cadre du Mieux-Être autochtone / Conception : Awastoki, Wendake — 2019



Indicateur de la santé globale : l'alimentation

Un indicateur de santé est une mesure fournissant des renseignements sommaires sur un aspect prioritaire de la santé de la population. Les indicateurs de santé peuvent fournir des données comparables et permettant de surveiller leur progression au fil du temps.1

Nous considérons, pour fins de ce rapport annuel, un seul indicateur soit l'alimentation pouvant être influencé par les activités des programmes de prévention et de promotion de saines habitudes de vie. Les données relatives à cet indicateur de la santé globale sont issues de l'Enquête Régionale longitudinale sur la Santé des Premières Nations — ERS de 2015.

La sécurité alimentaire, ou l'accès à une nourriture saine et nutritive en quantité suffisante répond au besoin de base d'une personne de s'alimenter afin de se garder en santé. L'insécurité alimentaire indique la privation d'aliments, en quantité et en qualité, et la crainte de ne pas pouvoir manger à sa faim, ce qui porte aussi atteinte à la santé et au bien-être d'une personne ou d'une famille. Les raisons évoquées dans le questionnaire de l'ERS 2015 concernent la manque d'argent pour se procurer des aliments nutritifs, l'accès difficile à une épicerie ou à un marché d'alimentation offrant des aliments sains pouvant assurer une alimentation équilibrée, la réduction de la quantité de nourriture lors d'un ou de plusieurs repas, l'obligation de se passer d'un repas dans la journée et la sensation de faim ressentie sans pouvoir manger parce que les provisions alimentaires ne sont pas suffisantes.

« Selon l'ERS 2015, un peu plus d'un adulte sur cinq vit en situation d'insécurité alimentaire. Aucune différence n'est observée entre les hommes et les femmes. Par contre, l'insécurité alimentaire semble toucher les adultes âgés de 54 ans et moins de façon plus importante que ceux âgés de plus de 55 ans. On note également des différences entre les zones d'isolement géographique. Ainsi, plus d'adultes résidant en zones 1 (urbaine) et 3 (isolée) sont en situation de sécurité alimentaire que d'adultes résidant en zones 2 (rurale) et 4 (difficile d'accès). La proportion d'adultes en situation de sécurité alimentaire selon la zone géographique 2, démontre que 84 % des personnes vivant Zone urbaine (Zone 1) sont en situation de sécurité alimentaire, 10 % vivent une insécurité alimentaire modérée et 6 % vivent

NATION HURONNE-WENDAT 94 RAPPORT ANNUEL 2020-2021

¹ Indicateurs de Santé — Institut canadien d'information sur la santé. www.cihi.ca/fr/indicateurs-de-sante

² Les données sont présentées selon la zone géographique de la communauté des répondants. Ces zones se définissent comme suit : – Zone 1 (urbaine) : moins de 50 km d'un centre de services relié par une route ; – Zone 2 (rurale) : entre 50 et 350 km d'un centre de services relié par une route ; – Zone 3 (isolée) : plus de 350 km d'un centre de services relié par une route ; – Zone 4 (difficile d'accès) : pas de route.



une insécurité alimentaire grave. »3 Si l'on compare avec les données de l'ERS 2008, il s'agit d'une amélioration de la situation puisqu'une plus grande proportion soit, 22 % déclaraient en 2008 vivre une insécurité alimentaire modérée et grave. En 2015, cette proportion s'établit à 16 %.

Selon les résultats de l'ERS 2015, 1 094 répondants wendat déclarent être en situation de sécurité alimentaire dans une proportion de 96,2 % en baisse de 0,5 % par rapport aux répondants wendat en 2008. Il y a donc 42 répondants soit une proportion de 3,8 % qui déclarent vivre une situation d'insécurité alimentaire.

En ce qui concerne les répondants adultes wendat vivant avec un ou des enfants mineurs âgés de 6 à 17 ans, une proportion de 89 % répond être en situation de sécurité alimentaire, ce qui représente une baisse de 8 % comparativement aux résultats de 2008, lorsque 97 % des répondants affirmaient alors être en situation de sécurité alimentaire. Cela signifie aussi qu'en 2015, 11 % des répondants wendat adultes vivant avec des enfants mineurs âgés de 6 à 17 ans indiquent être en situation d'insécurité alimentaire.

La perception des répondants de leur consommation de repas nutritifs et équilibrés diffère selon divers facteurs : l'accessibilité et le coût des produits frais, les compétences culinaires et les capacités financières. Les pratiques et les traditions culinaires et alimentaires, tout comme les conceptions de la communauté en matière de saine alimentation influencent aussi les perceptions individuelles. Par exemple, on observe que la consommation d'aliments issus d'activités traditionnelles de chasse, de pêche et de cueillette est plus fréquemment associée à une alimentation nutritive et équilibrée.

Selon les résultats de l'ERS 2015, une proportion de 57,5 % des répondants wendat de 18 ans et plus indique consommer « toujours ou presque toujours » des repas nutritifs et équilibrés. Ces résultats représentent une diminution de la consommation de repas nutritifs et équilibrés en comparaison avec les résultats de 2008 (69,9 %) et même de 2002 (77,6 %). En 2015, qu'une proportion de 42,5 % des répondants adultes wendat indique consommer des repas nutritifs et équilibrés « parfois, rarement ou jamais ».

En ce qui concerne les Wendat vivant avec des enfants mineurs âgés de 6 à 17 ans, les résultats de l'ERS 2015 indiquent que 76,3 % d'entre eux consomment « toujours ou presque toujours » des repas nutritifs et équilibrés. Ces résultats représentent une diminution de 2,7 %

³ Enquête Régionale sur la Santé des Premières Nations du Québec : ERS 2015. Emploi, revenu et insécurité alimentaire. CSSSPNQL. http://www.cssspngl.com/docs/default-source/ers-phase-3/emploi ers phase-3 fra.pdf?sfvrsn=2



en comparaison avec les résultats de l'ERS 2008 (78,6 %) et une diminution plus accentuée de 7,2 % en comparaison avec ceux de 2002 (83,5 %). En conséquence, 3,7 % des répondants wendat âgés de 6 à 17 ans, consomment « parfois, rarement ou jamais » des repas nutritifs et équilibrés. Ce qui est plus élevé que les résultats obtenus en 2008 et en 2002.

De façon plus spécifique en 2015, 60,8 % des répondants wendat âgés de 12 ans et plus déclarent consommer chaque jour des fruits et des légumes, ce qui est très similaire qu'en 2008 soit, 60,9 %. Les autres répondants indiquent en consommer moins d'une fois par jour (14,9 %) ou consommer un seul groupe de ces aliments soit des fruits ou des légumes, une fois par jour (24,2 %). Ces résultats sont semblables à ceux obtenus en 2008.

Il faut mentionner que cet indicateur ne permet pas de préciser si le régime alimentaire est nutritif et équilibré sur le plan de la diversité de l'alimentation des quantités ou des groupes d'aliments consommés, pas plus qu'il ne permet de présumer de la valeur nutritive des aliments consommés. Il informe sur la perception des répondants de leur alimentation selon leur propre définition d'une nutrition équilibrée. Il est aussi possible que la perception des repas nutritifs et équilibrés se soit modifiée avec le temps.

De par son impact important sur la santé, la promotion d'une saine alimentation fait l'objet de programmes tels : « Prévention et contrôle du diabète » et « Santé en milieu scolaire ». Ces programmes ont la particularité d'inscrire leurs interventions de groupe en nutrition dans une approche plus globale des habitudes de vie en y associant la promotion de l'activité physique visant ainsi un mode de vie plus actif. Des collations nutritives sont distribuées à l'école répondant ainsi à un besoin chez certains enfants qui ne déjeunent pas ou vivent dans un milieu aux prises avec l'insécurité alimentaire. D'autres activités issues des Programmes « Enfance-famille » et « Aînés » permettent de réaliser des ateliers de cuisine communautaire pour les jeunes familles ainsi que pour les aînés. Même si ces ateliers et activités n'ont pas pu avoir lieu cette année en raison de la pandémie, il y aura reprise dès que possible en 2021-2022.

PRIORITÉS DE SANTÉ

Priorité I : Les personnes aînées

La première priorité du Plan de Santé, soit les personnes aînées, s'établit à partir des données démographiques de la Nation huronne-wendat. Au 31 mars 2021, tel que présenté au Tableau 1 précédent, la proportion des personnes âgées de 65 ans et plus, demeurant à Wendake, s'établit à 20,4 % soit une augmentation de 1,1 % en comparaison avec l'année



précédente. Par ailleurs, en 2021, la proportion démographique des 40 ans et plus équivaut à 54,1 % de la population totale vivant à Wendake, soit, une augmentation de 1,7 % en comparaison avec 2020. Ces données confirment le vieillissement de la population chez les Wendat vivant sur communauté. La Commission de la santé et des services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador (CSSSPNQL) affirme aussi le vieillissement de la population chez les Wendat selon les données démographiques de 1996 à 2016.

Priorité 2 : Les personnes atteintes de maladies chroniques

Le choix de la deuxième priorité se base sur des données de morbidité générale des Premières Nations qui peuvent indiquer la prévalence des maladies chroniques dans la communauté notamment : le diabète, l'hypertension artérielle, les maux de dos et l'arthrite. Les problèmes de santé chroniques regroupent un ensemble de maladies dont l'évolution est lente et les symptômes apparaissent progressivement. Ces problèmes de santé chroniques ont pour caractéristiques de diminuer la qualité de vie et de limiter les activités de vie quotidienne des personnes atteintes. En contexte de pandémie, cette priorité se retrouve dans les motifs de consultations en soins infirmiers. En effet, la majorité des usagers ont consulté une infirmière et l'infirmier praticien spécialisé (IPSPL) à cause de signes et de symptômes relatifs aux maladies chroniques.

Priorité 3 : Les personnes vulnérables

Le terme "vulnérabilité" s'applique aussi bien à des personnes qu'à des groupes de personnes semblables de par leurs conditions de vie. « Les populations vulnérables sont des groupes ou communautés qui présentent un risque plus élevé d'être en mauvaise santé à cause de barrières à l'accès aux ressources sociales, économiques, politiques et environnementales ou de limites dues à des maladies ou à des déficiences. »4

La notion de vulnérabilité demeure une réalité avec ses multiples facettes chez la communauté huronne-wendat et peut avoir de graves conséquences sur la santé, l'autonomie, l'espérance de vie, la dignité et l'intégrité physique ou psychique.

Cette priorité traduit l'importance pour tous les intervenants du CSMPSV œuvrant en interdisciplinarité, d'établir le contact avec les personnes vulnérables de la communauté, de dépister les problématiques émergentes et de prévenir les situations à risque.

⁴ Centre de Collaboration nationale des déterminants de la santé http://nccdh.ca/glossary/entry/populations-vulnerables



Durant les premiers mois de la pandémie en 2020, des appels téléphoniques sur une base régulière ont été faits auprès de la clientèle plus vulnérable vivant à Wendake. Dans le Plan de Santé, un accent significatif est apporté aux programmes destinés aux clientèles vulnérables notamment : Santé mentale, Santé maternelle et infantile, Enfance-jeunesse, Principe de Jordan et Aînés.

PROGRAMMES DU PLAN DE SANTÉ

Dans ce rapport, les programmes du Plan de Santé sont présentés selon la clientèle ciblée, les interventions individuelles et les activités de groupe et communautaires. Les programmes et les équipes interdisciplinaires sont présentés dans le « Plan de santé 2018-2023 : Structure de gestion des programmes ».5 De façon générale, toute personne huronne-wendat vivant sur et hors communauté peut avoir accès aux soins de santé et aux services sociaux, exceptés pour les soins et services à domicile qui sont offerts aux Wendat vivant sur communauté.

PLAN D'URGENCE SOCIOSANITAIRE: PANDÉMIE COVID-19

Depuis mars 2020, la pandémie Covid-19 nécessite des ajustements en termes de mesures sanitaires. Le premier ministre du Québec, François Legault, à la lumière des recommandations de la Direction de Santé publique, détermine des mesures sanitaires et de confinement de la population de même que les groupes prioritaires de vaccination. À Wendake, le plan d'urgence sociosanitaire en cas de pandémie a été activé depuis mars 2020, afin de protéger la santé de la communauté. À cet effet, un Comité d'urgence multidisciplinaire Covid-19 a été mis sur pied. Ce comité se compose notamment des Chefs responsables de la Santé siégeant au CNHW, du directeur Santé et Mieux-être, du directeur Gestion des immeubles, infrastructures et projets majeurs, du directeur du Service de police et de l'infirmière en prévention et contrôle des infections. Des rencontres ont lieu sur une base hebdomadaire concernant la mise à jour des différentes directives de la Santé publique et du Gouvernement du Québec, selon les modifications apportées au fur et à mesure de l'aggravation ou de l'assouplissement du confinement et de la fermeture ou de l'ouverture des commerces.

Les rôles de ce Comité sont d'informer le Conseil de la Nation huronne-wendat de l'évolution de la situation ainsi que d'assurer le suivi des actions à prendre pour assurer la sécurité de la communauté. Le Comité d'urgence multidisciplinaire Covid-19 transmet tous les renseignements pertinents à la population de Wendake au moyen de communiqués et d'avis écrits concernant l'état de la situation,

.....

⁵ Plan de Santé 2018-2023 – Structure de gestion des Programmes - DSLSS, 26 mars 2019.



les mesures sanitaires et les restrictions en vigueur. Aussi, les informations concernant la vaccination et les groupes prioritaires sont transmises à la population.

Afin de diminuer la propagation du virus Covid-19 dans la communauté, des pratiques de base importantes dont la distanciation physique de 2 mètres entre les personnes ne vivant pas sous le même toit et le lavage fréquent des mains avec de l'eau tiède et du savon durant 20 secondes ou l'utilisation d'un désinfectant hydroalcoolique pour les mains, demeurent en vigueur. Le port du couvre-visage ou du masque est obligatoire à l'intérieur lorsque la distanciation de 2 mètres n'est pas respectée sauf, pour les personnes qui vivent sous le même toit. La désinfection régulière des surfaces utilisées est requise.

La direction Santé Mieux-être a autorisé la mise en place de protocoles afin de réaliser les recommandations aux organisations reliées au Conseil de la Nation huronne-wendat dans les différents secteurs et certains établissements partenaires, tout en fournissant le matériel de protection requis. De plus, le télétravail a été encouragé dans tous les secteurs pouvant le permettre selon les directives de la Santé publique.

L'équipe de prévention et de contrôle des infections (PCI) a élaboré et assuré la mise en place de ces protocoles spécifiques qui ont été mis à jour régulièrement. Ces protocoles de prévention des infections dans le contexte de la pandémie Covid-19 sont maintenus en vigueur dans les milieux suivants : le CSMPSV et la RMS, l'école primaire Wahta', le Centre de Développement et de Formation de la Main-d'œuvre (CDFM), le Centre administratif de la Nation huronne-wendat (CNHW), le poste de police, l'Hôtel Musée, le Complexe sportif, le Centre récréatif Omer-Laîné (CROL), le Comptoir Agoshin, l'église, le terrain de jeu, la station d'essence, le jardin communautaire, la Maison des jeunes et le Nionwentsïo. De plus, certains services de restauration tels, l'Hôtel-Musée, le restaurant Yahwatsira et le « Food truck » ont bénéficié de recommandations en lien avec la pandémie.

Des protocoles en prévention des infections à l'intention du personnel et des résidents furent mis en place à la Résidence Marcel-Sioui (RMS). Des protocoles d'utilisation sécuritaire des locaux (bureaux et salles de traitement ou de rencontres) ont été communiqués aux professionnels des soins de santé physique et des services de consultation psychosociale du CSMPSV. Les services de transport des usagers et les activités destinées aux Aînés ont aussi bénéficié d'un protocole de prévention des infections et des recommandations sont transmises aux membres du personnel concerné : chauffeurs-accompagnateurs et auxiliaire sociale.

Les méthodes de désinfection des locaux ont été révisées et mises en vigueur dans tous les milieux. La disponibilité du matériel requis tel que gel antiseptique et contenants biorisques est maintenue en



tout temps. L'approvisionnement en équipement de protection personnel (ÉPI) notamment : jaquettes, masques et visières est assuré et ce matériel est rendu disponible au personnel concerné. Des formations en lien avec l'utilisation de l'ÉPI et sur la prévention de la transmission de l'infection Covid-19 se sont déroulées. Les membres du personnel sont informés des procédures et des ajustements sont faits au fur et à mesure de l'évolution de la situation.

Mentionnons aussi la mise en place d'une vigie de l'état de santé des employés en présentiel avec l'utilisation d'une grille de surveillance des symptômes. De plus, il y a une vigilance accrue auprès des résidents par le personnel infirmier de la RMS et des usagers des soins et services à domicile lors des visites par l'infirmière et l'auxiliaire familiale, en cas de la présence de symptômes associés à la Covid-19 tels : fièvre, toux, difficultés respiratoires ou perte subite d'odorat. Le 5 mai 2020, à l'occasion de la Journée mondiale de l'hygiène des mains, des activités de lavage de mains ont été réalisées au CSMPSV et à la RMS. Des stations de désinfection des mains obligatoire avec affiches ont été placées de façon visible à l'entrée du CSMPSV et à l'entrée de la RMS. Il y a eu aussi de l'enseignement concernant les techniques d'hygiène des mains auprès du personnel et des résidents de la RMS. De plus, les visites à l'extérieur ou de l'extérieur (familles et proches) ont été interdites à la RMS.

Les milieux rattachés à la responsabilité de la DSME en termes de surveillance de la contamination sont : Le CSMPSV, la RMS, l'école primaire Wahta' et le CPE Orak. Durant l'année 2020-2021, vingt (20) personnes ont téléphoné au Centre de santé Marie-Paule-Sioui-Vincent (CSMPSV) parce qu'elles étaient atteintes de la Covid-19. Aucun milieu n'a présenté de cas de Covid-19 durant les périodes d'ouverture. De mars 2020 à mars 2021, sur le territoire de Wendake, il y a eu 48 cas de Covid-19 déclarés par la Direction de la santé publique. Au cours de cette même période, il y a eu 16 cas d'influenza, 10 cas de symptômes d'allure grippale (SAG), 4 cas de gastroentérite chez des enfants et 4 personnes ont été infectées par le streptocoque.

A) HYGIÈNE DU MILIEU

Les activités du programme hygiène du milieu sont supervisées par la directrice adjointe à la qualité. Une infirmière auxiliaire agit à titre de Contrôleur Communautaire de la Qualité de l'Eau potable (CCQE). Un agent d'hygiène du milieu de Santé Canada collabore à la réalisation des visites d'inspection.

Activités réalisées

- Prélever des échantillons d'eau potable et en analyser la qualité.
- Effectuer les contrôles de qualité.
- Tenir un registre des résultats des prélèvements.



- S'assurer de l'application de la procédure en cas de contamination de l'eau potable et lors d'un avis d'ébullition.
- S'assurer de la maintenance du système de ventilation des édifices.
- Effectuer des inspections en salubrité alimentaire des dépanneurs, restaurants et établissements avec service de repas.
- Informer et réaliser des interventions terrain reliées à la santé environnementale.
- Recommander les mesures de salubrité et d'hygiène pour les services alimentaires.
- Identification adéquate des produits nettoyants.

Résultats

Nombre annuel	2019-2020	2020-2021
Analyses d'eau potable-bactériologiques	125	108
Analyses d'eau potable-physico-chimiques	125	108
* THM/AHA	4	4
Plomb/Cuivre	5	0
Inspections en santé publique :		
Hygiène et salubrité alimentaire	13	7
Insalubrité et/ou moisissures		3
Qualité de l'air/odeur		1
Cueillette de déchets biomédicaux	ND	2

* THM/AHA: Les trihalométhanes (THM) et les acides haloacétiques (AHA) peuvent être présents dans l'eau potable. Ce sont des groupes de substances chimiques qui se forment lorsque le chlore utilisé pour la désinfection de l'eau réagit avec la matière organique d'origine naturelle (résidus de végétation, matière humide, etc.) déjà présente dans l'eau à traiter. Ce type de réaction se produit surtout dans les réseaux alimentés par une eau de surface (lacs ou rivières).

Analyse: En raison du contexte de la pandémie de Covid-19, le nombre d'inspections en santé publique est inférieur aux années précédentes. Plusieurs établissements que ce soit l'école primaire, l'Hôtel-Musée et les restaurants, ont été fermés temporairement et de façon intermittente selon les directives de la santé publique. Il n'y a eu aucune recommandation spécifique cette année.



L'appareil Tecta a subi des dommages provenant d'un dégât d'eau au laboratoire du Centre de Santé le 15 mars 2021. Il a été acheminé au fournisseur pour réparation. Depuis cette date, aucune analyse n'a été effectuée. Le matériel nécessaire pour l'utilisation de l'ancien incubateur disponible est attendu.

B) GESTION DES RISQUES

Activités réalisées

- Recueillir et analyser les déclarations d'incidents et d'accidents des usagers pour fins de recommandations à la direction.
- Analyse et gestion des risques relativement à divers événements : rapport d'exercice incendie, rapport d'exercice des codes d'urgence et autres.
- Présentation pour commentaires des différents programmes, politiques ou documents administratifs traitant de la gestion des risques.
- Suivi des recommandations de firmes d'inspection et rapport d'audit tel que : Trinôme, Rapport d'audit du lavage des mains et autres.
- Contribuer à la réalisation d'activités visant la réduction des risques d'incidents et d'accidents lors de la prestation des soins et des services.
- Réaliser les rencontres du Comité de gestion des risques.

Résultats

Nombre annuel	2019-2020	2020-2021	Tendance
Déclarations incident/accident	55	87	☆58 %
Causes principales : Chute	25	38	企52 %
Erreur de médicament	18	35	企94 %
Autres	5	6	☆20 %

Analyse : L'ensemble des déclarations d'incident/accident présente une augmentation de 58 % en comparaison avec la dernière année. Les causes d'incident/accident déclarées sont reliées aux chutes des usagers (38) et aux erreurs de médicaments (35). En voici les explications et les mesures correctives appliquées.

La majorité des chutes des résidents se sont produites durant quatre périodes dans l'année. Durant ces quatre périodes, il y a eu 21 chutes au total qui se sont produites majoritairement



chez trois (3) résidents. Des actions ont été mises en place par le personnel de soins en collaboration avec les professionnels de réadaptation. Des mesures d'aménagement du milieu de vie et des chambres ont été effectuées et des adaptations au niveau du matériel et des aides techniques ont été ajoutées par les ergothérapeutes en collaboration avec le personnel de soins. De plus, des recommandations ont été émises et appliquées par le personnel de soins à la RMS. Il y a donc eu une diminution significative au cours des deux dernières périodes de l'année alors que seulement quatre (4) événements en lien avec des chutes se sont produits pour deux (2) résidents considérés plus à risque.

La hausse des déclarations d'incident/accident en ce qui a trait aux erreurs de médicaments s'explique par le fait que le personnel infirmier ne signait pas en tout temps le formulaire d'administration des médicaments (FADM) au dossier de l'usager après avoir administré la médication aux résidents concernés. Le 16 décembre 2020, lors d'une réunion du comité de gestion des risques, la décision fut prise de comptabiliser ces rapports afin de mettre en place un plan d'action et des suivis rigoureux pour corriger cette lacune. Le comité de gestion des risques s'assure ainsi d'exercer une vigie quant aux différents événements déclarés. Il y a eu onze (11) événements répertoriés en lien avec l'absence de signature des FADM. Avec la mise en place de mesures correctives, aucun événement en lien avec ce manquement de la pratique ne s'est produit durant les trois dernières périodes de l'année.

Pour l'ensemble des déclarations d'incident/accident, des rencontres de l'équipe de soins et des plans d'action sont réalisés en collaboration avec les différents professionnels impliqués permettant une meilleure prévention des accidents et incidents.

C) SERVICES ET TRAITEMENTS EN SANTÉ PHYSIQUE ET MENTALE DE 1ÈRE LIGNE

Clientèle

Toute personne huronne-wendat vivant sur et hors communauté peut avoir accès aux consultations auprès de l'infirmier praticien spécialisé de première ligne (IPSPL), de l'infirmière, de la nutritionniste et de l'hygiéniste dentaire. Des services de consultation psychosociale sont offerts par les psychologues et les travailleurs sociaux. Un intervenant en prévention des toxicomanies et des dépendances est aussi disponible pour des consultations individuelles et des références dans des centres de thérapie. Des services de transport pour raisons médicales sont aussi offerts aux membres qui en ont besoin selon certains critères du programme. De plus, des activités d'information de groupe sont offertes afin de sensibiliser les Wendat vivant sur et hors communauté aux problématiques de santé globale.



CLINIQUE DE PRÉLÈVEMENTS

Les cliniques de prélèvements se déroulent deux fois par semaine sur rendez-vous au CMPSV. Elles débutent à 7 h 30 ce qui permet à la clientèle qui doit se présenter à jeun d'être reçue plus tôt. Il y a aussi des prélèvements à domicile auprès des clients qui ne peuvent se déplacer.

Résultats

Nombre de prélèvements sanguins (P) / Nombre d'usagers distincts (U)

Années	2019-2020 (P) / (U)	2020-202 1 (P) / (U)	Tendance 2 ans (P) / (U)
Au CSMPSV	1 378 / 629	1 256 / <mark>607</mark>	₽122 / ₽22
À domicile	14 / 10	75 / 25	û61 / <mark>û15</mark>
Nombre total	1 392 / 639	1 331 / 632	₽61 / ₽7

Analyse: Au total, en 2020-2021, 632 usagers ont bénéficié de prélèvements sanguins dont 25 à domicile. En comparaison avec l'année précédente, il s'agit d'une diminution de 7 usagers. Le nombre de prélèvements effectués est de 1 331 soit une diminution de 61 prélèvements en comparaison avec l'année précédente. Par contre, le nombre d'usagers à domicile ayant reçu des prélèvements a augmenté de 15 usagers et le nombre de prélèvements a aussi augmenté, passant de 14 à 75 prélèvements, une hausse de 61 prélèvements. Les mesures de confinement en vigueur durant cette année de pandémie expliquent ces résultats.

CONSULTATIONS INDIVIDUELLES

Des consultations individuelles et des traitements sont effectués par les infirmières avec ou sans rendez-vous au CSMPSV. Quant à l'infirmier praticien spécialisé en première ligne — IPSPL, aux médecins, aux nutritionnistes, aux psychologues, aux travailleurs sociaux et à l'intervenant en prévention de la toxicomanie et des dépendances, ils reçoivent la clientèle en consultation sur rendez-vous seulement. Les services de santé et services sociaux ont été maintenus virtuellement en ligne, par l'application Zoom et par téléphone à partir de mars 2020 pour une période de 6 semaines et par la suite, ils ont été offerts en présentiel selon le cas.



Dr Christian Sioui et Dre Nadia Connelly-Vincent continuent à offrir des services cliniques pour la clientèle huronne-wendat, avec la collaboration de Luc Robin, Infirmier Praticien Spécialisé en soins de Première Ligne (IPSPL) ainsi que des infirmières du Centre de Santé. Durant la pandémie, les services médicaux ont été maintenus seulement pour les urgences à partir de mars 2020, et ce, pour une période d'environ 6 semaines. Dr Christian Sioui et Dre Nadia Connelly-Vincent ont offert des consultations médicales à distance au début et, par la suite, les cas urgents ont consulté en présentiel au Centre de Santé. Dr Sioui n'a pas repris les rendez-vous réguliers au Centre de santé, mais assure le suivi de sa clientèle à son bureau. Dre Nadia Connelly-Vincent a repris ses cliniques avec rendez-vous à raison d'une 1 journée par semaine.

Résultats

Nb de consultation / d'usagers	2019-2020	2020-202	Tendance
Soins infirmiers	2 312	941 / 534	₽1371
IPSPL	516	649 / 209	û133
Nutrition	120	292 / 123	
Médicales	680	806	企126
Psychosociales	2 032	2 170 / 469	û138
Toxicomanies / dépendances	325	206 / 30	₽119
Ergothérapie		115 / 24	
Kinésiologie		71 / 11	

Analyse: Comme le démontrent les résultats inscrits au tableau précédent, le nombre de consultations a augmenté de façon significative en 2020-2021 pour tous les secteurs d'activités sauf en soins infirmiers et en prévention des toxicomanies et des dépendances. En comparaison avec l'année précédente, le nombre de consultations en nutrition a plus que doublé. Le nombre de consultations de l'IPSPL et des médecins a augmenté respectivement de 133 et de 126 consultations et il y a eu une augmentation de 138 consultations psychosociales. Cette année, il y a eu ajout de services en ergothérapie, soit 115 interventions auprès de 24 usagers. De même, il y a eu 71 consultations par la kinésiologue auprès de 11 usagers.



INITIATIVE EN SANTÉ BUCCODENTAIRE POUR LES ENFANTS

Clientèle

Enfants de 12 ans et moins, leurs parents et les femmes enceintes vivant dans la communauté.

Activités réalisées

L'hygiéniste dentaire assume le rôle d'évaluer l'état de santé buccodentaire des enfants du CPE Orak et celle des élèves de la prématernelle à la sixième année de l'école primaire Wahta'. Il y a eu la réalisation d'une activité effectuée auprès des jeunes adultes au CDFM et un projet de sensibilisation au tabac et aux drogues. Cette année, le programme fut instauré auprès des résidents de la RMS, en effet, une trousse dentaire et une feuille explicative des bons soins d'hygiène buccodentaires ont été remises à tous. De plus, l'importance de la santé buccodentaire comme composante de la santé en général a été mise de l'avant par des articles ou des activités de sensibilisation lors de la campagne de prévention du diabète, maladie cardiovasculaire, cancer de la bouche, etc.

En cette période de pandémie durant laquelle l'école Wahta' était fermée, les demandes d'autorisation pour les soins dentaires à venir ont été acheminées aux parents et reçues par l'hygiéniste dentaire. Il y a un grand intérêt pour le programme de la part des parents. En effet, 93 % des enfants de l'école Wahta' sont inscrits au programme ISBE. La même démarche a été réalisée au CPE Orak et 85 % des enfants fréquentant le CPE sont inscrits au programme ISBE.

Il s'agit d'une année d'exception, car l'hygiéniste dentaire a dû rejoindre les personnes de manière virtuelle au moyen des réseaux sociaux puisque les restrictions sanitaires relatives à la pandémie rendaient impossibles les interventions individuelles. C'est pourquoi il n'y a eu aucun dépistage individuel, aucune évaluation de l'état buccodentaire, aucune application de fluor ni de scellant dentaire auprès des enfants du CPE Orak et des élèves de l'école primaire Wahta'.

Durant l'année, l'hygiéniste dentaire a conçu des outils de promotion des saines habitudes en santé dentaire tels, des capsules vidéo, des dépliants et des articles d'information. La création d'activités et de matériel éducatif permet de préparer les futures séances d'information visant la promotion de la santé buccodentaire des enfants.



En 2020-2021, les inscriptions reçues pour le programme ISBE se présentent comme suit :

2020-2021	Nb enfants inscrits ISBE	% d'enfants inscrits ISBE
CPE Orak	69/81	85 %
École Wahta'	92/99	93 %
Total	161/180	89 %

Résultats

Nombre d'usagers ou d'enfants par année	2020-2021
Rencontres individuelles	
Rencontres des femmes enceintes Remise de trousses dentaires pour bébés	20 / 23 (83 %)
Remise du dépliant pour les femmes enceintes	24
Rencontres maman et bébé pour les suivis OLO Remise des ustensiles et des brosses à dents en silicone	4 / 6 (67 %)
Activités de promotion de la santé dentaire	
École Wahta'	
Distribution de brosses à dents et dentifrice	95
Histoire de « Dédé et ses dents »	38
CPE Orak	
Distribution de brosses à dents et dentifrice	67
Histoire de « Dédé et ses dents » + Calendrier de brossage	52
Parents : éducation et information	
Résidence Marcel-Sioui (RMS)	
Remise de trousses dentaires et feuille explicative	12

TRANSPORT POUR RAISON MÉDICALE

Les services de santé non assurés (SSNA) de Santé Canada comprennent le transport pour raison médicale en ambulance, taxi, transport adapté, véhicule privé du client et autobus. De plus, ces transports peuvent être effectués par les chauffeurs-accompagnateurs du CSMPSV, ce qui permet aux usagers de se rendre à leurs rendez-vous médicaux en toute sécurité.



Les frais de transport pour raison médicale sont remboursables aux membres de la Nation huronne-wendat (sur et hors réserve) selon des critères établis.

Résultats

Nb total de transports par année	2019-2020	2020-2021	% Écart
Nombre de personnes sur réserve	2 870	1 090	Û
Nombre de personnes hors réserve	1 2 1 7	724	Û
Total	4 087	1 814	₽55,6 %
Chauffeurs-accompagnateurs			
Sur réserve	2 748	1 032	Û
Hors réserve	815	579	Û
Total	3 563	1 611	Ţ [1.6.0/
Proportion % du total	87,2 %	88,8 %	₽1,6 %
Ambulance			
Sur réserve	58	35	Û
Hors réserve	80	29	Û
Total	138	64	Û
Taxi			
Sur réserve	32	20	Û
Hors réserve	26	12	Û
Total	58	32	Û
Transport adapté			
Sur réserve	30	16	Û
Hors réserve	102	30	Û
Total	132	46	
Véhicule privé du client			
Sur réserve	2	5	Û
Hors réserve	176	0	Û
Total	178	5	Û

Analyse: En 2020-2021, nous pouvons constater une diminution du nombre total de personnes qui ont utilisé le transport pour raisons médicales de 55,6 %. La proportion du nombre de transports effectués par les chauffeurs-accompagnateurs est restée similaire présentant une légère baisse de 1,6 % en comparaison avec l'année précédente. Une grande proportion de tous les transports pour raisons médicales, soit 88,8 %, est réalisée par les chauffeurs-accompagnateurs pour les Wendat vivant sur et hors réserve.

ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION ET DE PRÉVENTION



La Direction Santé Mieux-être a obtenu en décembre 2019, un financement par le CSSSPNQL pour le projet de lutte contre le cancer 2019-2022 dans les communautés autochtones. Depuis, un comité est mis en place pour prioriser quatre (4) cancers fréquents et mettre en œuvre des interventions de prévention efficaces. Jusqu'en 2022, des actions préventives et informatives sont planifiées concernant les cancers de la peau, du col de l'utérus, des poumons et du côlon.

Dre Lise Gros-Louis est la responsable des activités de sensibilisation et de prévention contre le cancer. Au printemps 2020, les activités de prévention contre le cancer de la peau devaient être réalisées, mais la pandémie en a voulu autrement.

Depuis janvier 2021, le comité de travail formé de six (6) membres a repris ses rencontres afin de rejoindre la population malgré les mesures de confinement en vigueur durant la pandémie.

Suite à la planification réalisée au début de l'année 2021, une campagne de sensibilisation débutera avec la semaine internationale de la « Prudence au soleil » qui se déroulera du 3 au 9 mai 2021. Le slogan choisi est le suivant : « Profitez du soleil en toute sécurité », et ce, pour toutes les clientèles : des enfants jusqu'aux Aînés.

D) SANTÉ MATERNELLE ET INFANTILE

Clientèle

Les femmes enceintes huronnes-wendat ou dont le conjoint est huron-wendat ainsi que les familles qui ont des enfants âgés de 6 ans et moins.

Activités réalisées

- Consultations et visites prénatales par téléphone ou en présentiel, auprès d'une infirmière, d'une nutritionniste et d'une psychologue.
- Révision des menus au CPE Orak par la nutritionniste : 2 fois durant l'année.
- Activité physique « Bouger pour 2»: L'activité physique peut apporter plusieurs bénéfices visant le bien-être de la femme enceinte, de la nouvelle maman et du bébé. Des cours de groupe via la plateforme Zoom ont été offerts à partir du 26 janvier 2021. Ces cours sont dirigés par une kinésiologue qui a suivi des formations préalables sur l'activité en pré et post-partum et le développement du nouveau-né. Au total, 6 nouvelles mamans y ont participé. Aucune inscription pour le groupe de femmes



- enceintes. Il y a eu une séance par semaine à l'extérieur avec l'assouplissement des mesures sanitaires à partir du 2 mars 2021.
- Suivis en postnatal à domicile et consultations téléphoniques par une infirmière, par une psychologue et par une nutritionniste.
- Rencontres de la nutritionniste et de la travailleuse sociale en comité pour développer le programme OLO, trouver un nom en langue huronne-wendat (Yakhwa') et préparer des capsules pour présenter le programme aux employés.
- Programme Yakhwa' OLO: débute dès le début de la grossesse et termine 2 ans après l'accouchement. Le mot Yakhwa' en langue huronne signifie « nourriture » en français. Ailleurs au Québec, le programme OLO offre des coupons échangeables pour les aliments suivants: œufs, lait, jus d'orange et légumes surgelés. Dans le programme Yakhwa' - OLO, des aliments de plus sont offerts : fruits surgelés, saumon en conserve, légumineuses, céréales enrichies en fibres, pains multigrains. Depuis juin 2020, des coupons pour se procurer tous ces aliments sont distribués lors des suivis nutritionnels. Donc, les femmes inscrites au programme doivent consulter la nutritionniste pour avoir leurs coupons d'aliments. Les objectifs sont de minimiser les impacts de la pauvreté et de l'insécurité alimentaire ainsi que d'aider les familles vivant dans une précarité socioéconomique et/ou ayant des facteurs de risque périnataux à acquérir de saines habitudes alimentaires. En décembre, chacune des femmes inscrites a reçu un sac d'ingrédients pour faire une recette en fonction de l'âge du bébé. Les participantes ont apprécié faire la recette à la maison. Afin d'augmenter l'offre alimentaire du Programme Yakhwa'-OLO, il y a eu des interventions de la nutritionniste à la station-service et au Dépanneur Alphée Picard.
- Ateliers de cuisine : La travailleuse sociale et la nutritionniste ont planifié et se sont procuré le matériel requis pour animer des ateliers après la pandémie. Ainsi, 4 ateliers sont élaborés selon les étapes suivantes : durant la grossesse, pour les bébés jusqu'à l'âge de 6 mois, pour ceux de 6 à 12 mois et pour ceux de 12 mois et plus. Lors de ces ateliers de cuisine, des sujets concernant la nutrition, les aspects psychosociaux complèteront les préparations culinaires ainsi que les dégustations. La nutritionniste a communiqué avec les participants des ateliers de cuisine communautaire de l'année passée pour prendre de leurs nouvelles; des idées de recettes ont été transmises par courriel. Ce fut très apprécié.

Données sociosanitaires



(de janvier à décembre)	2019-2020	2020-2021
Nombre de naissances	10	14
Bébés wendat	8	10
Nombre de nouvelles mères	3	6
Allaitement maternel /	7 /13 *	5 /14
Nombre	53,8 %	35,7 %
Taux d'allaitement		

^{*13} mères ont participé au questionnaire téléphonique sur l'allaitement avec des bébés qui ont eu 6 mois durant l'année 2019-2020.

Analyse: En 2020-2021, les données sociosanitaires indiquent 14 naissances, dont 10 bébés wendat et 6 nouvelles mères. Le taux d'allaitement a diminué de 18 % en comparaison avec l'année précédente, passant de 53,8 % à 35,7 %.

	2019-2020	2020-2021
Consultations et visites périnatales		
Rencontres infirmière / usagers	62 / 14	12 /12
Rencontres psychologue/ usagers	19 / 19	24 / 14
Rencontres nutritionniste/ usagers	13 / 11	28 / 16
Programme OLO		
Rencontres psychologue/ usagers	19 / 8	78 / 14
Rencontres nutritionniste/ usagers	ND	60 / 21
Suivis en postnatal		
Infirmière		
Suivis de la mère	66	18
Familles avec enfant	18	8
Suivi postnatal du bébé/ usagers	ND	24 / 8
Suivi pour l'allaitement/ usagers	ND	8 / 4
Psychologue		
Rencontres	15	16
Familles	15	11
Nutritionniste		
Suivis post-partum de la mère/ usagers	ND	9/8
Suivis postnatals du bébé/ usagers	ND	12 / 7
Suivis pour l'allaitement/ usagers	ND	3/3
Kinésiologue		
 Interventions/ usagers (mères) 		20 / 4



Analyse: En ce qui a trait aux consultations et visites prénatales avec une infirmière, même si leur nombre a diminué, il y a eu une augmentation des consultations auprès de la psychologue et de la nutritionniste. Suite à la modification apportée au programme OLO, on constate un nombre élevé de consultations en nutrition puisque les femmes inscrites au programme doivent consulter la nutritionniste pour avoir leurs coupons d'aliments.

Concernant les suivis en postnatal, la présentation des données diffère de l'année passée. Cette année, nous retrouvons les données relatives aux suivis effectués par l'infirmière et par la nutritionniste, effectués auprès de la mère, auprès du bébé et concernant l'allaitement. De plus, il y eut 20 interventions de la kinésiologue auprès de 4 mères dans le cadre du programme Santé maternelle et infantile.

E) SANTÉ EN MILIEU SCOLAIRE / FERMETURE DE L'ÉCOLE DURANT L'ANNÉE LA PANDÉMIE COVID-19

Clientèle

Tous les enfants dont ceux qui sont statués wendat fréquentant l'école Wahta' et vivant sur la communauté.

Activités réalisées

- Rédaction de trois bulletins mensuels sur l'alimentation, envoyés aux parents, aucune activité animée en classe par la nutritionniste.
- Activités physiques « Midis actifs » : Au total, 103 enfants d'âge scolaire et préscolaire ont été rejoints par les séances d'activités physiques hebdomadaires animées par la kinésiologue.
- Sentiers et corridors actifs : Un sentier actif extérieur et intérieur avec des pancartes d'exercices à thématique animale et culturelle a été développé par la kinésiologue afin de faire bouger les élèves 5-10 minutes avant la rentrée en classe. Le sentier extérieur dans la cour d'école est de 6 étapes et celui intérieur commence au vestiaire et propose 6 exercices pour se rendre en classe. Les professeurs de 1ère et 2e année font le trajet avec leurs élèves les mardis et jeudis matin. Il y a 17 enfants en 1ère année et 15 enfants en 2e année. La classe de 6e année de 12 élèves a fait le trajet avec leur professeur, le mercredi matin pendant deux semaines.



F) SANTÉ MENTALE

Clientèle

Toute personne huronne — wendat vivant sur et hors communauté.

Activités réalisées

- Comité clinique interdisciplinaire en santé mentale regroupant trois psychologues, l'IPSPL, un médecin et un éducateur spécialisé : les rencontres étaient informelles et au besoin en dyade de 2 ou 3, toutes les réunions formelles étant annulées.
- De nombreuses formations en ligne ont eu lieu en santé mentale et en violence conjugale dans le but de parfaire les connaissances et les habiletés des professionnels et des intervenants en cette période de pandémie.

Les professionnels du programme Santé mentale, psychologues et travailleurs sociaux, accompagnent les personnes aux prises avec divers problèmes de santé mentale au moyen de consultations en thérapie et de soutien.

Comment réaliser des rencontres de consultation en période de pandémie pour les personnes ayant besoin d'une consultation? La pratique professionnelle s'est ajustée et plusieurs modalités ont été rendues possibles pour la clientèle : via Zoom, par téléphone et en présentiel pour les situations plus à risque ou complexes, selon le jugement du professionnel. Certaines personnes, qu'elles proviennent de l'extérieur ou non, apprécient de ne pas avoir à se déplacer pour obtenir de l'aide au moyen de consultations téléphoniques. Ces modalités pourront se poursuivre et sont appréciées par la clientèle adulte.

La pandémie n'a pas eu de répercussions majeures sur la capacité à répondre à la demande des personnes en besoin. En effet, la charge de cas est restée la même, entre 20 et 25 dossiers actifs par professionnel selon la complexité des situations. On a remarqué une légère hausse des demandes suite aux appels sur une base régulière à la clientèle plus vulnérable sur la communauté au cours des 3 premiers mois de la pandémie. En ce qui concerne les adultes, il y a une liste d'attente d'environ 2 mois davantage attribuable à la réorganisation du secteur et par l'ouverture de l'offre de services aux Wendat vivant à l'extérieur de la communauté, plutôt qu'à la pandémie. On estime qu'entre 30 % et 50 % des adultes ayant bénéficié de consultation psychologique, provient de l'extérieur de Wendake.



G) JEUNESSE (7 A 17 ANS)

Clientèle

Tous les jeunes Wendat âgés de 7 à 17 ans et leurs familles vivant dans la communauté.

Activités réalisées

- Comité Jeunesse : Ce comité réunit différents intervenants œuvrant auprès de la clientèle âgée de 10 à 17 ans. Les membres du comité sont les suivants : un policier, le responsable des loisirs, le travailleur de milieu, l'éducateur spécialisé, l'intervenant en prévention des toxicomanies et dépendances, une éducatrice, un psychologue, une infirmière et la coordonnatrice de la Maison des Jeunes. Ces intervenants se concertent sur la réalité vécue par les jeunes et proposent des activités de prévention et de sensibilisation pour les guider dans leur cheminement de vie. Le thème de l'année visait à favoriser la socialisation en personne entre jeunes qui avaient été distancés de leurs amis depuis le début de la pandémie. Il y a eu 3 rencontres du Comité Jeunesse afin de choisir et de planifier les activités de prévention et de sensibilisation. Dès la première rencontre du comité, il a été établi que les jeunes avaient besoin de contact direct entre eux et avaient besoin de participer à des activités en présence réelle puisqu'ils étaient déjà submergés par des rencontres virtuelles de l'école à la maison exigées en ce contexte de pandémie. Deux initiatives ont été choisies : feu de camp et ski-bus.
- Activités de prévention et de sensibilisation : La première initiative consistait à offrir un espace extérieur pour un feu de camp aux 3 semaines en présence d'intervenants afin de tenir des activités de prévention. Cette initiative a été soumise au comité COVID-19 et a été refusée considérant l'interdiction de rassemblement en vigueur. La deuxième initiative visait à offrir un ski-bus le samedi. Les restrictions sanitaires et la complexité des réservations dans les centres de ski ont mené à l'abandon de ce projet.
- Atelier de prévention des abus sexuels destiné aux enfants de 5 à 12 ans fréquentant le terrain de jeu de Wendake réalisé le 30 juillet 2020 : 38 jeunes ont participé dont 17 garçons et 21 filles. Âge moyen : 7,7 ans. La trousse CARC de l'Association pour la recherche et l'éducation sur l'abus sexuel de l'enfant a été utilisée. Un psychologue et un éducateur spécialisé ont réalisé cet atelier. Les résultats obtenus



en termes d'atteinte des quatre objectifs visés par cet atelier sont les suivants : 89 % des enfants rencontrés savent définir un mauvais toucher fait par une autre personne, car, ce toucher est souvent fait sur les parties intimes et font vivre des sentiments désagréables ; 95 % des enfants rencontrés savent ce que sont les parties intimes en pouvant les nommer ou en spécifiant que le maillot de bain cache les parties intimes ; 74 % des enfants rencontrés savent la différence entre un bon et un mauvais secret selon la description suivante : « les bons secrets sont agréables et les mauvais secrets sont lourds à porter et ne nous font pas bien se sentir » et 84 % des enfants rencontrés sont capables de nommer trois personnes de confiance à qui ils pourraient confier un « mauvais secret ».

- Activités physiques « On bouge ensemble » : Invitation aux adolescents âgés de 11 à 17 ans de la Nation huronne-wendat à venir bouger en groupe à l'extérieur avec une kinésiologue en collaboration avec les animateurs de la Maison des Jeunes-MDJ. Entraînement hebdomadaire tous les mercredis après l'école entre 17 h et 18 h à la MDJ. Du 10 mars au 31 mars 2021, on totalise 10 participations. Ces activités se poursuivront jusqu'au 16 juin 2021.
- Calendrier de l'Avent Actif: Pour le mois de décembre, un mois de l'Avent Actif a été préparé par la kinésiologue. En temps de pandémie, les adolescents sont surtout rejoints par les médias sociaux. Des défis d'activité physique quotidiens ont été élaborés avec l'objectif de faire bouger les 17 ans et moins. Les séances vidéo d'une durée moyenne de 2 minutes ont été publiées sur la page Facebook de la Nation huronne-wendat. Ces publications ont aussi été partagées par la page Facebook des Loisirs de Wendake et du Centre de santé d'Odanak. Pour le mois de décembre, un mois de l'Avent actif a été préparé par la kinésiologue. En temps de pandémie, les adolescents sont surtout rejoints par les médias sociaux. En moyenne, 240 vues pour chaque défi quotidien ont été compilées entre le 1er et le 25 décembre 2020.
- Questionnaire d'intérêt sur les activités: La Direction Santé et Mieux-être s'est engagée dans une démarche visant à mettre en place des activités misant sur les saines habitudes de vie pour tous les membres de la Nation. Entre le 26 novembre et 16 décembre 2020, le questionnaire a été complété de façon anonyme. Une version adaptée pour chaque groupe d'âge a été transmise à la population de manière électronique: l'une destinée aux enfants de 5 à 11 ans et l'autre pour les adolescents de 12 à 17 ans. Résultats: 19 questionnaires pour les enfants ont été reçus et 13 questionnaires pour les adolescents ont été reçus. Des cartes-cadeaux de 50 \$ au



Sports Experts ont été attribuées par tirage. L'analyse des résultats sera effectuée suite à la fermeture des questionnaires sur la Plateforme Survey Monkey.

H) PRINCIPE DE JORDAN

Le programme « Principe de Jordan » est dédié aux besoins particuliers des jeunes de 17 ans et moins. Ce programme vise à assurer que tous les enfants Premières Nations aient accès aux services dont ils ont besoin dans les domaines de la santé, des services sociaux et de l'éducation afin de préserver leur santé globale et de favoriser un développement optimal.

Ainsi ce programme permet l'égalité réelle en offrant des services qui vont au-delà des services provinciaux lorsqu'ils sont insuffisants pour répondre aux besoins des enfants et des familles.

Les demandes peuvent être individuelles ou de groupe et sont assujetties à une intervention la plus rapide possible. Les réponses aux demandes doivent l'être dans les délais décrits dans le programme « Principe de Jordan » selon le niveau d'urgence. De plus, les parents ayant assumé les coûts de services pour leurs enfants peuvent bénéficier d'un remboursement rétroactif. Les demandes de services réfèrent à divers services et représentent les dépenses encourues afin de répondre aux différents besoins de chaque jeune selon la problématique vécue.

En ce qui concerne les Wendat, en 2020-2021, il y a eu 889 demandes reçues pour 74 jeunes qui vivent dans la communauté en comparaison avec 145 demandes reçues l'année précédente. De plus, 32 demandes ont été transmises pour 29 jeunes hors communauté en comparaison avec 23 demandes l'année précédente. Cette année, au total, 921 demandes ont été reçues pour 103 usagers en comparaison avec 2019-2020 : 168 demandes pour 117 usagers. Durant l'année 2020-2021, on dénombre 302 références pour des services spécialisés dans le cadre de ce programme. À l'évidence, on constate une augmentation exponentielle des demandes. Plus de détails et une analyse complète se retrouvent dans le document « Coordination des services — Rapport annuel (HC-P113) ».

Résultats

	2019-2020	2020-2021
eunes dans la communauté		1900
Nombre de demandes reçues	145	889
Nombre d'usagers		74
Jeunes hors communauté		
Nombre de demandes reçues	23	32

NATION HURONNE-WENDAT 116 RAPPORT ANNUEL 2020-2021



•	Nombre d'usagers		29
Total			
•	Nombre de demandes reçues	168	921
•	Nombre d'usagers	117	103
•	Nombre de références		302

^{*}En 2019-2020, les données utilisées sont minimales et peuvent être incomplètes.

I) AÎNÉS (65 ANS ET PLUS)

Clientèle

Toutes les personnes huronnes-wendat âgées de 65 ans et plus.

Activités réalisées et résultats

Certaines activités ont pu être réalisées au bénéfice des personnes âgées. La situation de pandémie et les nombreuses restrictions ont eu un impact important sur le nombre d'activités de groupe.

Ainsi, entre janvier et le début de mars 2020 ainsi qu'au mois de septembre 2020, une douzaine d'activités seulement ont pu avoir lieu. Notamment, des dîners communautaires ou au restaurant, des bingos, des parties de cartes, un encan et une sortie pour la cueillette de pommes, ont permis aux participants de se divertir tout en socialisant.

Durant l'année 2020, une trentaine de membres wendat ont bénéficié de ces activités pour un total de 201 participations pour les 12 activités. En moyenne, pour un total de 526 participations, chacune des activités a profité à 17 participants wendat et a regroupé 44 participants par activité. Il est à noter que 25 autres activités planifiées jusqu'en décembre 2020 n'ont pas pu être réalisées en raison du confinement de la population dans le cadre de la pandémie Covid-19. Aussi, il y a eu des rencontres entre la nutritionniste et l'auxiliaire sociale afin de planifier les prochains ateliers de cuisine communautaire pour les aînés.

J) SOINS À DOMICILE ET EN MILIEU COMMUNAUTAIRE

Clientèle



La personne admissible en soins et services à domicile présente une perte d'autonomie légère à modérée; elle peut être atteinte de maladies chroniques (maladie cardiovasculaire, diabète, problèmes rénaux) et/ou de problèmes physiques (plaies, hypertension); elle peut aussi être de retour à domicile suite à une hospitalisation et avoir besoin de soins et de services afin d'assurer une convalescence adéquate et sécuritaire.

Activités réalisées

Les demandes de soins et de services à domicile sont évaluées par le psychologue ou le travailleur social en collaboration avec l'infirmière responsable afin de déterminer les besoins du client et les services requis par sa situation. Les soins requis après une opération ou une hospitalisation sous référence des hôpitaux sont assurés par les infirmières sur semaine et en fin de semaine en collaboration avec le service de soins infirmiers 24/7 du CIUSSS de la Capitale-Nationale. Des soins d'accompagnement en fin de vie (soins palliatifs à domicile) sont dispensés suite à une référence médicale de la personne.

Résultats

Soins à domicile	Nombre	2019-2020	2020-2021	Tendance
0 :	d'heures	1109	743	₽366
Soins infirmiers	d'usagers	92	96	☆4
Caina da niada	d'interventions	325	259	₽66
Soins de pieds	d'usagers	33	60	☆27
Consultations				
 Psychosociales 	de consultation		90	
	d'usagers		27	
Interventions				
- Furnile funnile	d'interventions		184	
 Ergothérapie 	d'usagers		41	
- Vintalagia	d'interventions		23	
 Kinésiologie 	d'usagers		9	

Analyse: Durant l'année, le nombre total d'heures de soins infirmiers à domicile s'établit à 743 heures et a été dispensé à 96 usagers, en comparaison avec l'année précédente, il y a eu 366 heures de moins, mais 4 usagers de plus. Pour leur part, les soins d'hygiène ont augmenté de 232 heures, soit 3,9 %, pour 3 usagers de moins. Ce qui démontre une plus grande intensité de services pour les usagers en besoin. Les soins de pied ne se donnent plus au domicile des usagers, cela permet d'assurer un service de qualité et plus sécuritaire. Il y a 60 personnes,



soit près du double de l'année précédente, qui ont reçu leurs soins de pied spécialisés au CSMPSV pour 259 interventions, à une fréquence d'environ 1 fois par mois pour chaque usager. De plus, 90 consultations psychosociales ont été réalisées auprès de 27 usagers. Aussi, 41 usagers ont bénéficié de 184 interventions en ergothérapie et 9 usagers ont reçu 23 interventions en kinésiologie.

Services à domicile	2019-2020	2020-2021	Tendance
Aide à la vie autonome			
Nombre d'usagers		39	
Nombre d'heures d'entretien ménager		5 122	
Nombre d'heures de préparation de repas		747	
Nombre d'heures au total	6044	5 869	
Nombre de visites	ND	1 671	
Popote roulante à domicile Nombre de repas	1 679	1 859	企180 (企11 %)
Travaux saisonniers été			
Nombre d'usagers	64	159	企 95
Travaux saisonniers hiver			
Nombre d'usagers	25	25	=
Télésurveillance			
Nombre d'usagers	20	14	Φ6
Transport social : épicerie, accompagnement			
Nombre d'usagers		17	
Nombre d'heures	185	52	₽133
Transports pour les prélèvements			
parta past too proceedingtho		231	

Analyse

En 2020-2021, on peut constater une diminution de 175 heures, soit de 2,9 %, du nombre total d'heures d'aide à la vie autonome. Plus de 87 % des heures, soit 5 122 heures, ont été dispensées pour l'entretien ménager et 747 heures pour la préparation de repas. Le nombre annuel de repas livrés à domicile par la popote roulante a augmenté de 180 repas, soit de 11 %. L'ensemble de l'aide apportée pour les travaux saisonniers d'été et d'hiver a rejoint 184 clients, soit 95 de plus que l'année précédente. Le système de télésurveillance a permis à 14 clients d'être plus en sécurité à domicile. Le nombre de transports de type social, dont le magasinage et l'accompagnement, a diminué en comparaison avec l'année dernière,



s'établissant à 52 heures de transport pour raison sociale. Il y a eu 231 transports effectués par les auxiliaires familiales afin de livrer les prélèvements au laboratoire de l'hôpital pour fins d'analyse.

K) PRÉVENTION ET CONTRÔLE DES MALADIES TRANSMISSIBLES

Clientèle

Les enfants de l'âge de 2 mois à 2 ans et ceux âgés entre 4 et 6 ans (avant l'entrée scolaire); les élèves de 4e année de l'école Wahta'; les clients ayant besoin d'un rappel vaccinal ou d'une mise à jour de la vaccination; la clientèle visée pour la vaccination antigrippale et le pneumocoque.

Activités réalisées

- Identifier précocement des maladies infectieuses et faire la liaison avec la Direction de Santé publique du CIUSSS de la Capitale nationale et Services aux Autochtones Canada.
- Conseiller l'application des mesures correctives suite aux cas d'influenza, de pneumonie et de gastroentérite afin d'éviter la propagation.
- Assurer la disponibilité des contenants biorisques pour déposer les aiguilles souillées et du gel antiseptique pour les mains.
- Réaliser un contrôle des infestations parasitaires au CPE Orak et à l'école Wahta'.
- La Direction de Santé publique du CIUSSS de la Capitale-Nationale a transmis en juillet 2020 les données sociosanitaires concernant la vaccination contre les maladies infectieuses pour 2019-2020. Les données vaccinales pour 2020-2021 sont indiquées selon le Registre de vaccination du Québec MSSS. En raison du contexte de la pandémie, nous n'avons pas reçu les données d'ITSS (infections transmissibles sexuellement et par le sang) syphilis, gonorrhée et chlamydia pour les deux dernières années.

Résultats

Vaccination	2019-2020	2020-2021
Nombre d'enfants vaccinés âgés de 12 mois		
Diphtérie-Coqueluche-Tétanos (DCaT) + Hépatite B	7	20
(HB) + Poliomyélite (VPI) + Haemophilus Influenzae		32



Vaccination	2019-2020	2020-2021
Type B (Hib)		
Pneumonie (Pneu-C)	7	39
Rotavirus (Rota)	4	23
Nombre d'enfants vaccinés âgés de 2 ans		
DcaT-HB-VPI-Hib/DcaT-VPI	12	9
Hépatite B (HB) *5 ans et plus et adultes	ND	13
Rougeole-Rubéole-Oreillons (RRO) + Varicelle (Var)	12	21
Méningite (Men-C-C)	7	4
Nombre d'enfants vaccinés âgés de 7 ans		
DCat-VPI	7	6
Var	5	6
Nombre d'élèves vaccinés de 4e année	# /	
Hépatite A et B (HAHB)	13	13
VPH	16	22
Nombre d'adolescents et d'adultes vaccinés		
dcaT (dose de rappel)	ND	27
Men-C-C (dose de rappel)	ND	4
dT	ND	6
Nombre de personnes vaccinées		
Influenza (Inf.)	445	444
Pneumocoque (Pneu-P)	33	47
Corona virus — Covid-19 (1re dose)		1 060

Éclosion de maladies infectieuses	2019-2020	2020-2021
Nombre d'usagers ayant consulté au CSMPSV		
Gastroentérite	4	4
Symptômes d'allure grippale (SAG)	14	14
Influenza	17	17
Scarlatine	0	7
Pharyngite à streptocoque /Scarlatine	7	0

Analyse : En 2019-2020, il y a eu 445 personnes vaccinées contre l'influenza soit, 64 personnes de plus qu'en 2018-2019 et pour la vaccination contre le pneumocoque, 33 personnes ont été vaccinées soit, 4 personnes de plus qu'en 2018-2019. En 2020-2021, 444 personnes ont reçu le vaccin contre l'influenza soit une de plus que l'année précédente. La



vaccination contre le pneumocoque a bénéficié à 47 personnes, soit 14 personnes de plus qu'en 2019-2020.

La vaccination contre la Covid-19 a débuté en mars 2021 par les résidents de la RMS et les employés du CNHW. Par la suite la vaccination a été offerte au Centre sportif pour la population : les personnes de 55 ans et plus ont été invitées en premier, par la suite, les 18 ans et plus.

Du 17 au 19 mars 2021, 1 060 personnes ont été vaccinées (1re dose) comprenant les Wendats vivant sur et hors réserve et la population non huronne-wendat vivant dans la communauté de Wendake. De ce nombre, 89 % des employés (à temps complet, à temps partiel régulier et temporaire) de la Direction Santé et Mieux-être (DSME) soit : 71 employés sur 80 ont reçu la première dose de vaccin. Le rappel pour recevoir la 2e dose du vaccin a été réalisé du 16 au 25 juin 2021.

De plus, en 2019-2020, 17 personnes atteintes de l'influenza (grippe saisonnière) ont consulté au CSMPSV et 14 personnes présentaient des symptômes d'allure grippale, 7 usagers atteints de scarlatine ont consulté et 4 cas de gastroentérite ont été dénombrés.

L) PRÉVENTION ET CONTRÔLE DU DIABÈTE

Clientèle

Toute personne huronne-wendat atteinte de diabète, de prédiabète ou à risque de le développer ainsi que toute personne huronne-wendat désireuse de prendre sa santé en main par l'amélioration de ses habitudes de vie.

Activités réalisées

- Dépistage de la rétinopathie et de la neuropathie diabétique.
- Activité de sensibilisation pour les personnes atteintes de diabète ou à risque de le développer.

Résultats

ACTIVITÉS	2019-2020	2020-2021
Nombre d'usagers et de participants		
Clinique de dépistage et de sensibilisation des		
personnes à risque de développer le prédiabète ou	56	



ACTIVITÉS	2019-2020	2020-2021
le diabète		
Dépistage de la rétinopathie diabétique	26	14
Activité de sensibilisation au diabète	25	

Analyse : En 2010-2021, dans le contexte de la pandémie, aucun dépistage des personnes à risque n'a été réalisé. De même, aucune activité du groupe de soutien n'a eu lieu, puisque les rassemblements en présentiel étaient interdits par la Santé publique.

Dans le cadre du mois de sensibilisation au diabète, en novembre 2019, il y a eu une seule activité de sensibilisation soit, un avis informant les membres de la communauté. Cet avis publié sur Facebook et sur la page du CNHW résumait les impacts et les stratégies gagnantes pour prévenir le diabète et ses complications. Il est impossible de connaître le nombre de personnes qui ont lu ce message de prévention.

La clinique de dépistage de la rétinopathie diabétique a bénéficié à 14 usagers. La diminution du nombre de personnes en comparaison avec l'année précédente s'explique par le contexte de confinement qui limitait les interventions en présentiel. Le nombre de dépistages annuel peut aussi varier en raison de la fréquence des dépistages qui sont faits aux 6 mois, aux ans ou aux 2 ans. Lorsqu'un usager a une atteinte qui nécessite une référence plutôt qu'un suivi par dépistage, il est alors pris en charge par un ophtalmologiste. Il est fréquent que cet usager ne revienne pas à la clinique de dépistage du CSMPSV, puisqu'il nécessite un suivi plus spécialisé ainsi que des traitements.

M) PRÉVENTION ET CONTRÔLE DES TOXICOMANIES ET DES DÉPENDANCES

Clientèle

Toute personne huronne — wendat âgée de 12 ans à 17 ans qui fréquente la Maison des Jeunes et toute personne huronne — wendat âgée 18 ans et plus.

Activités et résultats

Une invitation à relever le défi « 28 jours sans alcool » a été publiée au moyen des médias sociaux : sur la page Facebook et par courriel. Les objectifs de cette activité sont de modifier les habitudes de consommation d'alcool chez les adultes et de permettre à chaque participant une réflexion sur sa propre consommation d'alcool.



En février 2020, 8 personnes se sont inscrites au défi sobriété et toutes ont réalisé le défi. Les participants disent qu'ils sont fiers d'avoir relevé ce défi et certains ont décidé de poursuivre après février.

Le programme Alcochoix a été présenté à une seule personne. Le guide lui a été remis et un suivi téléphonique a été fait. L'intervenant en prévention travaille avec l'équipe de l'UQTR et le groupe de recherches du RISQ à une adaptation pour les membres des Premières Nations du programme Alcochoix.

Le groupe d'entraide Narcotiques Anonymes (N.A.) de Wendake : Ayetsayon' qui signifie « Bon courage », fête son 10e anniversaire de formation cette année. Les rencontres se sont poursuivies de façon virtuelle (au moyen de la plateforme Zoom) au début de la pandémie puis en présentiel quand ce fut possible. Ce groupe de support N.A. Ayetsayon a permis de rejoindre 15 participants en moyenne.

Il y a eu 8 admissions en Centres de traitement pour 202 jours de thérapie dont 6 thérapies complètes de 28 jours et 3 séjours en ressourcement de 10 à 14 jours.

Activités et nombre de participants	2019-2020	2020-2021
Activités de sensibilisation, de promotion et d'information		
Défi : « 28 jours sans alcool »	10 personnes	8 personnes
FORMATION Présentation du guide Alcochoix et du projet de recherche : Sage usage de l'alcool et adaptation culturelle pour les Premières Nations	Intervenants sociaux, infirmières, intervenants CDFM et école Wahta' 13 intervenants	1 personne en individuel Projet de recherche se poursuit
GROUPE DE SUPPORT Narcotiques anonymes : Ayetsayon	15 à 20 participants	15 participants
RÉFÉRENCES/ADMISSIONS Centres de traitements : CASA, Villa Ignatia, Le Rucher, Centre Wapan	18 admissions Pour un total de 292 jours de thérapie	8 admissions Pour un total de 202 jours de thérapie

N) PRÉVENTION DE LA VIOLENCE, DES ABUS, DE LA NÉGLIGENCE ET DU SUICIDE





Ce programme regroupe plusieurs programmes communautaires dont la prévention de la violence, des abus, de la négligence et du suicide qui convergent vers le même objectif auprès des diverses clientèles soit : les enfants et les jeunes âgés de 17 ans et moins ainsi que leur famille ; les adultes âgés de 18 à 64 ans et les Aînés de 65 ans et plus.

PRÉVENTION DE LA VIOLENCE, ABUS, NÉGLIGENCE : ENFANCE — FAMILLE (0 À 17 ANS)

Clientèle

Toute personne huronne — wendat âgée de 17 ans et moins, ainsi que sa famille.

Services offerts

- Services de répit aux familles au moyen de services d'aide à domicile
- Accès à des loisirs adaptés auprès d'enfants présentant des problématiques de santé physique et/ou mentale
- Camps de vacances et support aux activités sociosportives à des jeunes issus de milieux défavorisés
- Services de gardiennage spécifique
- Consultations psychosociales par des psychologues et des travailleurs sociaux
- Planification d'activités et interventions d'une kinésiologue

Données du CIUSSS de la Capitale-Nationale — Direction de la Protection de la Jeunesse

Aucune donnée n'a été transmise pour 2020-2021 concernant les signalements et les problématiques retenues telles : négligence, situation à risque, abus physique et sexuel, ni celles concernant le placement d'enfants dans le cadre de la loi de la Protection de la Jeunesse.

Activités réalisées et résultats Programme Onywahwatsira

ACTIVITÉS / NOMBRE DE PARTICIPANTS	2019-2020	2020-2021
Activités de sensibilisation, de promotion et d'information	n	
Parents Secours - Kiosque Activité d'identification — maintien des ressources	400 participants 25 foyers refuges	 22 foyers refuges



ACTIVITÉS / NOMBRE DE PARTICIPANTS	2019-2020	2020-2021	
Journée de l'Enfant			
Brochures-responsabilités parentales			
- Droits des enfants	Avis population		
- Importance du jeu en famille	16 participants	± 150 familles	
- Concours jeu préféré en famille		29 enfants	
Services d'aide financière			
Services d'aide à domicile	178 heures	4 familles	
Services d aide a domicile	178 neures	+ de 6 h/sem.	
Matériel scolaire et vêtements	ND	4 familles	
Plats préparés et popote	ND	2 familles	
Toward and the Committee of the	ND	1 famille + 1 ado	
Transport en taxi pour raison sociale	ND	6 transports	
Services de gardiennage	640 heures	3 familles	
Consultations psychosociales			
Nombre de clients	40 usagers	44 usagers	
Nombre d'interventions	389 interventions	75 consultations	
Interventions du kinésiologue			
Nombre de clients		10 usagers	
Nombre d'interventions		92 interventions	

- Utilisation des locaux (bibliothèque et local psychomoteur) du programme Haronta'aha par les partenaires de la table de concertation : les enfants des deux classes de maternelle 4 ans et 5 ans de l'école Wahta' ont visité le local à quelques reprises au cours de l'année. Il y avait la présence de 9 à 11 élèves à chaque fois. Le local a aussi été utilisé par l'infirmière en santé scolaire, l'hygiéniste dentaire, l'ergothérapeute et l'éducateur spécialisé pour des interventions auprès des élèves en individuel. Les intervenants se coordonnent entre eux pour l'utilisation du local.
- **Halloween**: à l'Halloween, il y a eu remise d'un dépliant produit par Parents-Secours énumérant tous les conseils de sécurité à suivre lors de la journée de l'Halloween auprès de tous les élèves de l'école Wahta'.
- Journée de l'enfant : Le 20 novembre 2020, environ 150 familles dont les enfants fréquentent le CPE Orak et/ou l'école primaire Wahta' ont reçu directement de la part de ces institutions des informations écrites concernant l'importance du jeu en famille, afin de favoriser et consolider les liens familiaux. Un tirage de 3 jeux de Spike Ball a été effectué parmi les 29 enfants participants au concours en soulignant leur jeu familial préféré.



- Recrutement de familles d'accueil: Le 17 novembre 2020, tout en respectant les règles sanitaires en vigueur, une soirée d'information s'est tenue à l'Hôtel Musée Premières Nations en collaboration avec la Direction de Protection de la Jeunesse (DPJ) du CIUSSSCN. Résultats: 13 personnes majoritairement de Nation huronnewendat ont manifesté leur intérêt par courriel à la suite de l'envoi de la publicité; 11 personnes ont assisté à la rencontre d'information à l'Hôtel Musée dont 3 couples. Donc, cela signifie qu'il y a 8 candidatures potentielles qui pourraient se qualifier comme famille d'accueil. Aussi, il y a un membre issu d'une autre Première Nation qui demeure à Wendake qui a manifesté son intérêt.
- Soirée cinéma « Éclatez-vous en famille » : Durant la première semaine de septembre 2020, 176 familles de la communauté ont reçu un sac-surprise dans lequel on retrouvait une couverture, des gobelets sur lesquels sont inscrits les coordonnées de diverses ressources en santé mentale, des sachets de « popcorn » et des friandises. Une feuille explicative y était également insérée sur laquelle on présentait le programme Onywahwatsira et on expliquait le concours sous forme de Quiz. De plus, une brochure intitulée « Soyez actifs en famille » est insérée dans l'envoi. Cette brochure a été réalisée par la kinésiologue et présente des idées d'activités physiques à faire en famille à Wendake ou à proximité de la communauté. De plus, un entraînement de six exercices y est proposé avec une thématique animale. Chacun des exercices est identifié avec un animal pour motiver les enfants à bouger. Au total, 13 familles ont répondu au Jeu-questionnaire et parmi celles-ci un tirage a été effectué le 6 octobre 2020 : 10 familles gagnantes ont reçu chacune une carte cadeau des Galeries de la Capitale d'une valeur de 50 \$.
- «Boîte à bouger»: Pour la semaine de relâche, les parents des 103 élèves de l'école primaire Wahta' de la prématernelle à la 6e année, ont reçu un courriel les informant des différentes activités à faire à la maison pendant la semaine de relâche. Préparés par la kinésiologue ces activités peuvent être faites à la maison, puisque le service de garde de l'école est fermé durant cette semaine-là. De plus, dans le contexte de la pandémie, avec les restrictions gouvernementales, les parents recherchent des activités afin d'occuper leurs enfants. Il n'est pas possible de savoir combien d'enfants ont fait une ou plusieurs activités présentées.
- Sapins décoratifs: Invitation aux familles de la Nation huronne-wendat ayant des enfants de 17 ans et moins, à faire un bricolage en famille pour fabriquer un ornement lié au thème. Par la suite, les familles devaient prendre une marche en forêt pour



accrocher leurs ornements aux sapins. Le parcours en forêt était un total d'un kilomètre pour l'aller-retour. Il y a eu une édition pour l'Halloween, Noël, la Saint-Valentin et Pâques. Chaque édition avait une durée d'environ 4 semaines. Il s'agissait de trouver un moyen amusant de faire de l'activité physique malgré les mesures sanitaires reliées à la COVID-19. Chaque jeune participant devait faire parvenir par courriel sa photo avec sa décoration devant les sapins en forêt, et ce, à chaque édition. Halloween : 5 familles; Noël : 28 enfants; Saint-Valentin : 25 participants; Pâques : 26 enfants. Des cartes cadeaux ont été attribuées par tirage parmi les participants. Peu importe la fête, les familles étaient très heureuses de participer et de vivre une activité en famille. Plusieurs familles ont mentionné s'être déplacées plusieurs fois pour voir l'évolution de la décoration des sapins pour une même fête.

PRÉVENTION DE LA VIOLENCE : ADULTES (18-64 ANS) ET AÎNÉS (65 ANS ET PLUS)

Clientèle

Toute personne huronne-wendat âgée de plus de 18 ans et leurs proches, en particulier, les personnes vulnérables : notamment, les aînés qui vivent de l'isolement social, les couples et les familles fragilisées par les difficultés socioéconomiques et les personnes qui subissent de la violence, des abus et de l'intimidation.

Services offerts

Suivi psychosocial individuel, de couple ou familial. Interventions en situation de crise.

Activités réalisées et résultats

Création d'un projet de sensibilisation soit, d'une pièce de théâtre portant sur des thèmes sélectionnés en lien avec des situations telles :

- la violence psychologique sous différentes formes;
- les témoins de violence et l'adoption d'un rôle actif.

En contexte de pandémie Covid-19, le projet a subi de nombreux reports de dates et des ajustements en fonction de l'évolution de la situation sanitaire. Il y a eu deux rencontres de concertation à l'automne 2020; un atelier de documentation vivante en janvier 2021 et



l'écriture de la pièce durant la période de l'hiver 2020 et du printemps 2021. Les représentations de la pièce de théâtre sont prévues à l'automne 2021.

PRÉVENTION DU SUICIDE

Clientèle

Toute personne de la communauté qui présente ou peut présenter des risques suicidaires ainsi que leurs proches et toute la communauté (information et prévention).

Services offerts

- Estimation de la dangerosité du passage à l'acte suicidaire
- Suivi individuel
- Intervention professionnelle en situation de crise
- Accompagnement vers les ressources d'aide
- Référence
- Documentation et information sur les signes de détresse psychologique : comment agir, comment aider
- Suivi deuil (famille, proches).

Activités réalisées et résultats

- Protocole d'entente de services en Prévention du Suicide : le protocole fut révisé afin de mettre à jour les rôles et responsabilités des organismes impliqués et d'ajuster les trajectoires de services. Les organismes impliqués sont le Centre de prévention suicide de Québec et les services policiers de Wendake. Le 10 novembre 2020, le protocole a été approuvé et signé par les directions des organismes partenaires et le Directeur Santé et Mieux-être.
- Formation « Intervenir auprès de personnes suicidaires à l'aide de bonnes pratiques » : les objectifs de cette formation destinée étaient de se familiariser avec la nouvelle grille d'estimation de la dangerosité d'un passage à l'acte suicidaire et de développer des connaissances de la structure de l'intervention auprès des personnes suicidaires. La formation a été dispensée aux intervenants par le Centre de prévention du suicide de Québec durant trois jours soit les 26 octobre, 29 octobre et 2 novembre 2020 et a de plus bénéficié à une stagiaire en travail social.



- Journée mondiale de prévention du suicide: L'objectif d'une telle journée et de sensibiliser les gens au fait que la prévention du suicide est un enjeu collectif qui demande l'engagement de chacun d'entre nous. Le 10 septembre 2020, un courriel a été envoyé à tous les employés du CNHW ayant pour thème: « Travaillons ensemble pour prévenir le suicide ».
- Programme de postvention suicide : Mise à jour du programme de postvention suicide réalisée en octobre 2020 a pour objectifs de :
- Diminuer la souffrance individuelle ;
- Renforcer la capacité des individus à faire face à l'adversité;
- Diminuer les risques d'effet d'entraînement (contagion) ;
- Augmenter le sentiment de sécurité du milieu;
- Favoriser un retour du fonctionnement habituel pour le milieu touché (école, travail, milieu de vie, communauté, etc.).

O) LOISIRS COMMUNAUTAIRES

Clientèle

Toute la population huronne — wendat de Wendake.

Activités réalisées et résultats

Programmation des activités saisonnières modifiée selon les restrictions imposées par le contexte de la pandémie.

Quelques activités de groupe ont pu avoir lieu : terrain de jeux, patinage libre à la patinoire, cours d'aqua forme et yoga pour les Aînés.

ACTIVITÉS / NOMBRE DE PARTICIPANTS	2019-2020	2020-2021	
Terrain de jeux			
Nombre total	111	96	
ENFANTS AGES DE 5 ET 6 ANS	26	24	
ENFANTS AGES DE 7 ET 8 ANS	44	42	
enfants ages de 9 a 12 ans	41	30	
PARTICIPATION ET PRESENCE	75 %	70 %	
Formation et premiers soins			
Moniteurs de terrain de jeux	8	12	
Aides-moniteurs	9	14	



Responsable et aide-responsable	2	3
Patinoire	1 100	800
Cours d'aqua forme	3 sessions 36 participants	1 session 8 participants
Yoga pour les Aînés	2 sessions de 33 participants au total	1 session de 10 participants au total

P) HÉBERGEMENT ET SOINS DE LONGUE DURÉE — RÉSIDENCE MARCEL-SIOUI

Clientèle

Toute personne huronne-wendat adulte, en priorité âgée de 65 ans et plus, en perte d'autonomie modérée dont le maintien à domicile est compromis ou précaire.

Soins et services offerts

La Résidence Marcel-Sioui possède 12 chambres individuelles. Voici les principaux soins et services qui sont disponibles pour les résidents :

- Évaluation de l'autonomie au moyen de l'Outil d'Évaluation Multi Clientèle OEMC
- Soins infirmiers
- Soins d'hygiène personnelle
- Soins de pieds
- Soins de plaies
- Suivi médical hebdomadaire
- Médication : préparation et livraison par la pharmacie communautaire
- Administration des médicaments
- Consultations psychosociales (psychologue, travailleur social)
- Consultations auprès d'une nutritionniste
- Évaluation et suivi par l'ergothérapeute au besoin
- Activités physiques spécialisées avec la kinésiologue
- Activités d'animation et de loisir
- Repas et collations
- Service de buanderie et d'entretien ménager
- Accompagnement

Fonctionnement



La rencontre du Comité d'admission formé d'un médecin, du travailleur social et de l'infirmière se fait en général une semaine après le départ d'un usager. Durant cette période, la chambre est préparée pour l'arrivée d'un nouvel usager (désinfection, peinture et polissage du plancher). Par la suite, il y a une cérémonie de purification traditionnelle présidée par un membre du Cercle des Sages de la Nation huronne-wendat. L'infirmière communique avec le résident choisi prioritaire par le Comité d'admission ainsi qu'un membre de la famille pour une rencontre préadmission. L'admission du nouveau résident s'effectue dans les jours suivants. Une rencontre de l'équipe interdisciplinaire est tenue et l'usager est invité à y participer. L'infirmière complète alors un plan d'intervention qui est présenté au résident et/ou à un membre de sa famille.

Services médicaux

Dre Lise Gros-Louis et Dr Christian Sioui assument les soins médicaux auprès des résidents. Leurs services se sont maintenus durant l'année malgré la pandémie.

Soins infirmiers et d'assistance

- Programme de marche tous les jours pour les résidents par les préposés aux bénéficiaires ayant besoin d'assistance à la marche afin de prévenir le déconditionnement
- Rencontre clinique hebdomadaire et mise à jour de l'Outil d'Évaluation Multi Clientèle
 (OEMC) de chaque usager
- Réunion annuelle d'équipe interdisciplinaire pour chaque résident et discussion du plan d'intervention
- Maintien du circuit du médicament en collaboration avec la pharmacie communautaire
- Révision du bilan comparatif des médicaments après chaque hospitalisation des résidents

Service alimentaire

Repas et collations. Il y a eu déménagement de la cuisine dans les locaux du CHSLD depuis 24 mars 2021.

Nutritionniste

Suivis nutritionnels des résidents selon les demandes des infirmières ou des médecins



- Évaluation nutritionnelle des nouveaux résidents
- Participation aux équipes interdisciplinaires et assurer les suivis requis auprès des résidents
- Réunions cliniques : faire des rappels sur l'importance de l'activité repas, discussions de cas, etc.
- Révision du menu
- Observation et évaluation des résidents lors des repas
- Participation au comité menu (3 rencontres par année)
- Transition vers le nouveau système de menu Micro-Gesta et assurer les suivis auprès des résidents.

Kinésiologue

 Séances d'activité physique les lundis et vendredis du 11 septembre au 13 novembre 2020, les lundis et jeudis depuis le 16 novembre 2020 et par la plateforme Zoom du 17 décembre au 22 février 2021. Pendant les séances sur la plateforme Zoom, la moyenne était de 2 participantes. Il était difficile de motiver les résidents à participer avec des séances virtuelles.

Animation-Loisirs

Réorganisation des activités de loisirs afin de respecter la distanciation sociale.

Depuis le 20 mars 2020, dans le contexte de confinement en lien avec la pandémie, des tablettes électroniques ont été fournies afin de faciliter des communications par l'application Face Time entre les résidents et leurs familles. Toute l'équipe de soins apporte l'aide requise aux résidents afin d'entrer en contact avec leurs proches.

Activités

- Souper de Noël des résidents, cadeaux aux résidents, musique, buffet et décoration
- Activités selon un calendrier mensuel et une programmation hebdomadaire telles que bingo, exercices, films et sorties afin d'agrémenter la vie quotidienne des résidents
- Souper du Nouvel An, cadeaux, buffet, musique et décoration
- Soupers aux anniversaires, Saint-Valentin, Pâques, Fête des autochtones, Fête nationale du Québec, Confédération, Fête du Travail, Action de grâces, etc.



Mesures relatives à la pandémie de la COVID-19

- Confinement : aucune visite à l'extérieur ni de l'extérieur n'a été autorisée auprès des résidents depuis le 14 mars 2020
- Les interventions des professionnels ont été réalisées en virtuel ou en présentiel selon le niveau de déconfinement autorisé
- Port du masque, de lunette et de gants pour tout le personnel lors d'une intervention à moins de 2 mètres des résidents
- Port du masque obligatoire en tout temps et ajout de visière pour tout le personnel qui ne peut respecter le 2 mètres de distanciation sociale ou en circulant dans les aires communes
- Réaménagement des places lors des repas jusqu'en mai 2020
- Respect de toutes les procédures recommandées en prévention et du contrôle des infections
- Interdiction de sortir à l'extérieur pour les résidents, sauf pour aller sur la galerie ou dans la cour sous surveillance, en respectant la distanciation sociale
- Tous les usagers de la RMS et 18 employés qui travaillent régulièrement ou occasionnellement ont été vaccinés contre la Covid-19

Admissions — Départs

- Admissions: 1 nouveau résident a été admis
 Admission temporaire: aucun usager
- Décès : 1 résident décédé
- Départs : aucun résident n'a été relocalisé dans un autre milieu de vie en raison d'une plus grande perte d'autonomie pour laquelle les soins et services étaient insuffisants.
- Hospitalisations : 2 résidents ont dû être hospitalisés en cours d'hébergement.
- Le taux annuel d'admissions-départs s'établit à 1 sur 12 résidents soit 8 %.

Liste des demandes d'admission et taux d'occupation

- La liste de demandes d'admission en hébergement à la RMS est de 24 personnes : 12 sur communauté et 12 hors communauté.
- La liste d'attente des personnes qui répondent aux critères d'admission de la RMS est de 8 personnes : 5 sur communauté et 3 hors communauté.
- Le taux actuel d'occupation est de 100 % soit, aucun lit libre.



CONCLUSION

En cette année de pandémie, les programmes, les activités et les interventions auprès des membres de la Nation huronne-wendat ont dû être modifiés selon les restrictions sociosanitaires en vigueur. Le rapport annuel 2020-2021 présente donc des résultats différents pour plusieurs programmes du Plan de Santé.

Dans l'ensemble, les interventions individuelles se sont déroulées plus souvent en mode virtuel ou par téléphone. Les activités de groupe et communautaires ont été annulées et reportées. Par contre, la planification réalisée au cours de cette année permettra d'assurer des bases renouvelées à la réalisation des programmes dès l'année prochaine.

L'engagement de la Direction Santé et Mieux-être de même que la qualité de l'implication des ressources humaines et professionnelles du Centre de Santé Marie-Paule-Sioui-Vincent et de la Résidence Marcel-Sioui demeurent des atouts majeurs face à l'avenir. Les soins et les services dispensés en santé et en psychosocial, en ergothérapie et en kinésiologie, en loisirs et en hébergement, soutiennent le mieux-être physique, psychologique et social de la communauté huronne-wendat dans le respect de la culture



Service de Police de Wendake

MOT DU DIRECTEUR, JEAN DUCHESNEAU

L'année 2020 nous aura permis, entre autres, de renouveler la convention collective des policiers. Cette convention collective sera en vigueur pour les cinq prochaines années. Fait à noter, les employés assujettis à cette convention ont tous voté en faveur de cette nouvelle entente et les élus du Conseil se sont dits satisfaits des travaux du comité de négociation.



La pandémie nous a mis à l'épreuve comme organisation policière tant dans nos façons de faire, nos façons de nous protéger et nos façons d'intervenir au quotidien. Dans ce sens, je tiens à souligner la capacité d'adaptation des policiers et la résilience dont ils font preuve depuis plus d'un an. Je crois sincèrement que nous avons su bien nous adapter et nous continuons de le faire chaque jour. La technologie nous a permis de poursuivre en partie nos différentes implications et réalisations, tant par nos présences sur le plan locales, régionales et provinciales, mais également par nos multiples actions de sensibilisation et de prévention dans la communauté.

Toujours dans un souci d'amélioration en continu de l'organisation et pour s'adapter aux nouvelles réalités, la dernière année nous aura permis d'acquérir de nouveaux équipements, notamment d'équiper les policiers de l'arme à impulsion électrique et faire l'acquisition d'un premier véhicule à motorisation hybride. À cet effet, d'ici la fin de l'année 2022, nous souhaitons avoir complété le changement complet de nos véhicules de patrouille vers la version à motorisation hybride. Un virage qui saura certes contribuer de manière positive sur l'environnement.

L'année 2020 marquait également le 25e anniversaire de notre organisation sous la forme actuelle. Malgré les restrictions sanitaires, quelques actions ont été posées et d'autres sont à venir pour souligner cet anniversaire. Nous avons également profité de l'occasion pour changer la couleur de nos véhicules et revoir le visuel complet de ceux-ci.

Encore cette année, nous nous sommes assurés de demeurer à l'écoute de la population afin de répondre de façon toujours optimale à ses besoins. Dans le contexte actuel, nous avons plus que jamais travaillé en synergie avec les autres secteurs du CNHW, notamment avec le comité COVID-19.

Je profite de l'occasion pour remercier le Conseil pour leur soutien, féliciter nos membres pour leur engagement, remercier la population de leur confiance, de leur soutien, de leurs commentaires positifs et constructifs à notre égard.



La prochaine année s'annonce enrichissante pour l'organisation notamment en raison de différentes implications majeures dans plusieurs événements et, par le fait même, une visibilité accrue de nos membres.

NOTRE MISSION

En conformité avec la Loi de police et de l'entente tripartite qui nous lie avec les gouvernements de Québec et d'Ottawa, le Service de police de Wendake a pour mission la protection de la vie et des



biens des membres de la communauté, le maintien de la paix et du bon ordre, de la prévention de la criminalité et du respect des lois et règlements.

Outre ses obligations légales, le Service de police de Wendake se donne pour mission d'assurer aux citoyens des services de qualité, en partenariat avec les différents secteurs du Conseil de la Nation huronne-wendat, afin de conserver le caractère sécuritaire de la communauté de Wendake.

NOTRE VISION

Fournir aux membres de la communauté huronne-wendat, un service personnalisé de haute qualité dans le respect de sa culture et de ses traditions.

NOS VALEURS

Les valeurs constituent les croyances fondamentales qui orientent les décisions, les choix et les actions d'une organisation. Ce sont elles qui confèrent à la culture organisationnelle sa couleur précise. Les valeurs concourent à la vision de l'organisation.

- La qualité des services à la population
- La communication
- L'éthique professionnelle
- Le partenariat
- L'engagement
- L'innovation

L'AVENIR

• Les défis restent nombreux pour le Service de police pour répondre aux besoins et aux exigences grandissants de la communauté en matière de sécurité publique et d'autant plus dans un contexte de pandémie.





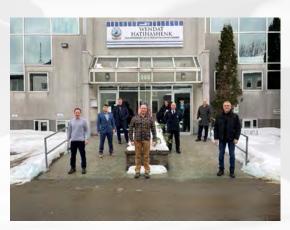
- S'assurer de bien faire notre travail et maintenir le lien de confiance avec la population notamment dans le contexte de la pandémie;
- S'assurer d'un suivi en lien avec les différents appels à l'action découlant notamment du rapport de la commission Vien;
- S'assurer d'améliorer nos façons de faire dans les différentes interventions et communications avec la population.

NOS OPPORTUNITÉS

Avec la structure en place et le contrat de travail valide pour plusieurs années, nos policiers auront une sécurité accrue et une stabilité, ce qui entrainera, par le fait même, une meilleure sécurité pour la population.

Le Service de police de Wendake sera représenté encore sur différents comités locaux, régionaux et provinciaux. Par le fait même, nous pourrons bénéficier d'un réseau grandissant et diversifié dans le but de nous aider à atteindre nos objectifs.

Nous serons très visibles dans la prochaine année, notamment en étant une des 4 organisations policières hôte du Séminaire Intersection/MSP 2021. En effet, le Service de police de Wendake, le



Corps de police des Abénakis, le Corps de police régional Kativik et la Sûreté du Québec District Nord seront hôtes du Séminaire Intersection 2021. Un événement annuel qui rassemble environ 300 policiers axés sur la notion de police communautaire et le partage des meilleures pratiques. La version 2021 se verra une version adaptée au contexte pandémique.

Si la situation le permet, nous aurons également la chance d'accueillir les cyclistes de la Randonnée du Souvenir Thierry Leroux dans notre communauté dans

le cadre de la Randonnée annuelle au profit de la fondation Thierry Leroux. Une randonnée de plus de 600 kilomètres sur 3 jours dont moi, directeur du Service de police, le Grand-Chef et le directeur du bureau du Nionwentsïo auront l'honneur d'y prendre part comme fiers représentants de la Nation huronne-wendat. On se rappelle que l'agent Thierry Leroux du Service de police de Lac-Simon avait perdu la vie en 2016 alors qu'il répondait à un appel d'urgence dans la communauté du Lac-Simon.

Si la situation le permet, nous aurons la chance d'accueillir à l'Hôtel-Musée Premières Nations, l'Association des Directeurs de Police des Premières Nations et Inuits du Québec (ADPPNIQ) dans le



cadre du 12e colloque annuel du ministère de la Sécurité publique (MSP). Il s'agira d'un premier partenariat dans l'organisation d'un événement d'envergure entre l'ADPPNIQ et le MSP.

PARTENARIATS

Comités	Membre actif
• CROIRE	Association des directeurs de police des
• Jeunesse	Premières Nations et Inuits du Québec
Client ENPQ	(ADPPNIQ)
Santé mentale	Association des chefs de police des
Personnes âgées	Premières Nations (ACPPN)
Administration Association des directeurs	Association des directeurs de police du
de police des Premières Nations et Inuits	Québec (ADPQ)
du Québec (ADPPNIQ)	Réseau Intersection
 Coprésident et administration réseau 	
Intersection	
Pratiques policières	
• de gestion (CNHW)	
Local COVID-19	

LA FORMATION, POUR L'AMÉLIORATION CONTINUE

L'année 2020 fut une année moins occupée sur le plan des formations dû au contexte pandémique. L'ensemble des policiers ont ainsi été formés dans un premier temps sur la requalification de tir. La moitié des policiers permanents ont reçu la formation pour l'utilisation de l'arme à impulsion électrique et la grande majorité des policiers ont suivi des formations à distance sur des sujets d'intérêts policiers.

ACTIVITÉS 2020

École Wahta' • Atelier sur les réseaux sociaux • Marche de l'espoir • Lutte contre la maltraitance des personnes ainées • Marche du suicide • Gardien averti Divers • Dépouillement arbre de Noël (distribution de cadeaux et parade) • Halloween • Exercice incendie • Funérailles nationales • Barrage alcool



DONNÉES 2020



Budget: 1726 327 \$ (1er avril 2020 au 31 mars 2021)



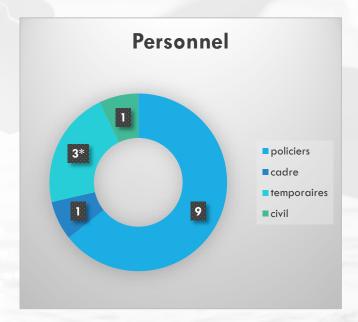
Population desservie: 2134



Superficie du territoire : 164 hectares



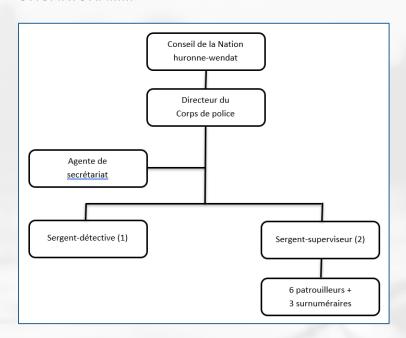
Nombre de kilomètres de routes : 18,5 km



st Le nombre réel de personnes peut varier selon la période de l'année.



ORGANIGRAMME



STATISTIQUE

Taux de solution

2018	Non fondés	Nb réels	Nb solutionnés	Taux
Crimes contre la personne	3	47	34	72,3
Crimes contre la propriété	6	33	19	57,5
Autres infractions au C. C.	2	14	10	71,4
Lois stupéfiants	0	14	13	92,8
Circulation	1	17	15	88,2

2019	Non fondés	Nb réels	Nb solutionnés	Taux
Crimes contre la personne	0	30	28	93,3
Crimes contre la propriété	13	34	10	29,4
Autres infractions au C. C.	0	8	8	100
Lois stupéfiants	2	5	5	100
Autres lois fédérales	0	1	1	100
Circulation	0	25	17	68



2020	Non fondés	Nb réels	Nb solutionnés	Taux
Crimes contre la personne	2	33	21	63,6
Crimes contre la propriété	1	47	16	34
Autres infractions au C. C.	1	17	16	94,1
Lois stupéfiants	0	10	3	30
Autres lois fédérales	0	4	4	100
Autres lois provinciales	0	7	0	0
Circulation	0	11	10	90,9

Crimes contre la personne

	2020	2019	2018
Agressions armées ou lésions	7	4	1
Agressions sexuelles	2	1	1
Distribution image intime	1	-	-
Contact sexuel	-	-	1
Harcèlement	5	3	9
Intimidation	-	1	-
Intimidation de personne du système judiciaire	3	-	1
Menaces	5	4	9
Séquestration	2	-	-
Voies de fait	5	12	14
Voies de fait policier/agent de la paix	1	1	3
Infliction illégale lésions corporelles	2	2	1
Extorsion personne	-	1	-
Total crimes contre la personne	33	29	40



Crimes contre la propriété

	2020	2019	2018
Autres fraudes	2	-	-
Autres vols -5000 \$	9	15	8
Autres vols de + 5000 \$	-	1	1
Fausse réclam. Gouvern.	1	-	-
Fraude par carte de service	-	2	2
Fraude par chèque	3	1	3
Fraude par ordinateur	3	-	-
Graffitis	1	2	-
Introduction par effraction commerce	4	-	1
Introduction par effraction résidence	6	1	3
Méfait +5000 \$ sur véhicule		1	-
Méfait -5000 \$	3	6	1
Méfait -5000 \$ sur véhicule	4	4	4
Obtention de transport	-	1	-
Recel + 5000 \$		-	2
Recel -5000 \$	-	2	-
Supposition personne	2	2	1
Tentative autres fraudes	-	-	1
Tentative fraude par carte de service	-	1	-
Tentative intro par effraction ds commerce	-	-	1
Tentative introduction par effraction résidence	-	1	-
Tentative supposition personne	-	1	-
Vol +5000 \$ ds/sur véhicule	-	-	1
Vol -5000 \$ à l'étalage	3	1	-
Vol -5000 \$ ds/sur véhicule	-	1	1
Vol autre véhicule	-	-	2
Vol d'identité	2	2	2
Vol motocyclette	-	-	1
Vol motoneige	-		1
Vol véhicule	-	-	1
Vol vélo	4	3	1
Vol VTT	-		1
Total crimes contre la propriété	47	48	39



Autres crimes

	2020	2019	2018
Autres infractions	1	-	1
Autres lois fédérale	4	1	7
Autres lois provinciales	7	-	-
Bris	6	6	4
Entrave	1	-	1
Cannabis en terre	-	-	-
L.I.M.B.A.	-	-	-
Action indécente	-	-	-
Capacités affaiblies alcool	6	18	15
Capacités affaiblies drogue	-	1	-
Conduite dangereuse	-	-	-
Conduite dangereuse sans collision	-	-	-
Conduite pendant interdiction	1	2	-
Délit de fuite dommage)-	-	-
Délit de fuite victime sans lésion	2	2	-
Délit de fuite sans victime	-	8	6
Distribution porno juvénile	1	-	-
Garde ou contrôle	-	-	-
Infr contre un droit de propriété	-	1	-
Infractions règlement liberté sous caution	8	2	-
Intrusion de nuit	-	-	2
Poursuite sans collision	2	-	-
Possession cocaïne	4	2	2
Possession cannabis	-	-	7
Possession cannabis 18 ans et +	-	1	-
Possession méthamphétamine	2	2	4
Possession cannabis aux fins de trafic	1	-	1
Possession cocaïne aux fins de trafic	-	2	-
Possession autres substances aux fins de trafic	-	-	1
Possession méthamphétamines aux fins trafic	_	-	1
Possession d'arme	-	-	1
Possession ecstasy	1	-	-
Possession autres substances	2	2	1
Méfait public			1
Règlement municipal	<u>-</u>		
Infraction cautionnement		<u>-</u>	7
Usage dangereux arme à feu			
Total autres crimes	49	50	62

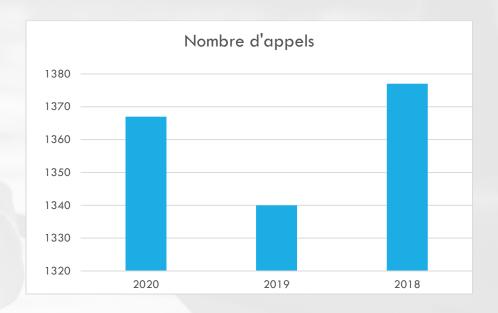


Mise en garde: Les données sur les infractions du Code criminel ont été extraites du système de module de l'information policière (MIP) de Wendake le 23 mars 2020. Elles pourraient ne pas concorder avec celles du ministère de la Sécurité publique si les données détenues par le Ministère ont été extraites à une autre date. De plus, il peut y avoir des écarts avec les données publiées lors des années antérieures en raison de la fermeture postérieure des dossiers.



Appels 911

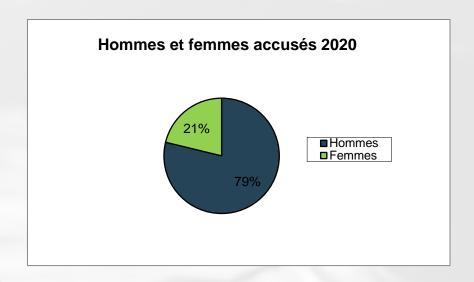
	2020	2019	2018
Police	1367	1340	1377

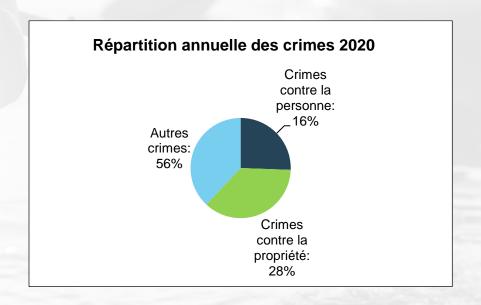


	2020	2019	2018
Billets	553	733	681
Assistances	10	15	9
Permis	1	1	3
Accidents	16 (dont 1 avec blessés)	28 (dont 3 avec blessés)	30 (dont 3 avec blessés)
Délits fuite	4	10	6
Enquêtes	28	21	36
Mandats	31	20	27
Objets perdus/retrouvés	5	3	6
Interventions policières	28	20	35
Remisages	28	45	32
Interpellations	23	1	30
Crime contre la personne	33	29	40



	2020	2019	2018
Crime contre la propriété	47	48	39
Autres crimes	49	50	62
TOTAL	856	1277	1514







Services techniques et Infrastructures

Le rapport annuel 2020-2021 de la Direction Santé et Mieux-être (DSME) est présenté selon la structure par programmes du Plan de Santé de la Nation huronne-wendat. On présente les activités réalisées par les équipes-programmes du Centre de Santé Marie-Paule-Sioui-Vincent (CSMPSV) et de la Résidence Marcel-Sioui (RMS). L'organigramme en annexe démontre la structure d'organisation des ressources humaines de la DSME.

L'équipe des Services techniques et Infrastructures assure, pour l'ensemble du territoire de Wendake, la gestion et l'entretien du réseau routier (signalisation, éclairage public, déneigement, etc.), des

réseaux d'aqueduc, sanitaires et pluviaux, des espaces verts, ainsi que du parc immobilier de la Nation ayant comme objectif premier de répondre aux exigences en matière d'entretien préventif, de sécurité et de respect des normes applicables.

En lien avec le développement économique de la Nation, l'équipe coordonne et réalise des projets d'envergure afin de bonifier l'offre de services offerts aux membres, en plus de procurer à la Nation de nouveaux leviers économiques.

La direction est également responsable de la gestion et de l'opération du Complexe sportif Desjardins de Wendake, du règlement de zonage, de la gestion des terres communautaires à

RÉPARTITION DES RESSOURCES		
Personnel administratif	6	
Travaux publics / services techniques	6	
Complexe sportif	5	
Entretien ménager	22	
Espaces verts	4	

vocation commerciale et industrielle et de la délivrance et l'administration des permis d'utilisation, d'exploitation et de construction.

Enfin, les STI s'occupent désormais de la gestion des matières résiduelles et du volet environnemental du territoire de Wendake, depuis 2019.

PROVENANCE DES FONDS

Pour l'année financière se terminant au 31 mars 2021, les revenus de la direction ont totalisé plus ou moins 17 millions de dollars, provenant principalement des revenus de base (différents paliers de gouvernement) et de revenus de location résidentielle et commerciale.



GESTION IMMOBILIERE, TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES

Encore une fois, nos employés des travaux publics/services techniques ont été particulièrement sollicités cette année. En plus d'effectuer les entretiens quotidiens des réseaux (sanitaires, pluviaux, aqueducs), des bornes-fontaines, des stations de pompage, des infrastructures routières et des éclairages de rues, le nombre d'appels de service en provenance des différents secteurs et bâtiments, des locataires commerciaux et résidentiels, est constamment en hausse, d'année en année.

Des travaux réalisés dans nos bâtiments résidentiels et commerciaux nous ont permis d'effectuer plusieurs mises à niveau, telles que des réfections de toiture, des revêtements extérieurs, remplacement de portes et fenêtres et différentes améliorations locatives.

Espaces verts



Comme par les années passées, notre équipe des Espaces verts, a quant à elle, la responsabilité d'entretenir et d'embellir l'ensemble du patrimoine végétal de la communauté qui représente une quarantaine de terrains et de plates-bandes qui s'étalent de la rivière Kabir Kouba jusqu'au nord Wendake, se situant près de la voie de contournement. L'équipe des Espaces verts permet, annuellement, à plusieurs jeunes de la communauté, d'acquérir de l'expérience et des compétences en entretien et en gestion des espaces extérieurs.

Entretien ménager

Conséquemment à la pandémie, les services d'entretien ménager ont été grandement sollicités par l'ensemble des secteurs du Conseil de la Nation huronne-wendat. En plus des services courants d'entretien ménager, nous avons offert de l'assistance supplémentaire, notamment en hygiène et salubrité, et en désinfection.

INFRASTRUCTURES

Complexe Sportif Desjardins de Wendake

L'équipe de la STI assure la continuité des services du complexe (location de glace et de la salle communautaire). Aussi, nous travaillons au développement de la gamme de services offerts, par exemple, le Pro-Shop, ainsi que la restauration.





Centre d'hébergement de soins de longue durée

Cette année, la construction du CHSLD comprenant 24 lits a été complétée. Avec ce nouvel édifice, le Conseil de la Nation huronne-wendat s'est doté d'une infrastructure de très grande qualité, afin de prodiguer un service de haut niveau à la population.

APERÇU DU PROJET

- 24 LITS
- CUISINE
- ÉQUIPEMENTS SPÉCIALISÉS
- SALLE MULTIFONCTIONNELLE
- CHAPELLE
- SALON DE COIFFURE



Lot YARHA

Au cours de l'été 2020, notre secteur a coordonné la réalisation de la phase IV-B du projet de



développement résidentiel du lot Yarha'. Les travaux, échelonnés sur une durée de 12 semaines, consistaient au bouclage de la rue de l'Érable. Les travaux d'aqueduc, d'égout et de voirie ont permis l'implantation des services publics nécessaires à la création de 22 nouveaux lots résidentiels.

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Soutien financier (COVID-19) et mise en place d'un répertoire des entrepreneurs wendat

Une première, en ce 17 décembre 2020! L'équipe de la GIIPM, appuyée du Chef familial Jean-Mathieu Sioui, a mis en place un programme de subventions COVID-19 dédié aux entrepreneurs wendat, dont l'objectif principal était d'apporter un soutien financier à nos



entrepreneurs affectés par la pandémie.

Cette belle initiative a permis au Conseil de la Nation huronne-wendat de venir en aide à nos membres en distribuant plus de 100 000 \$ (800 \$ par entreprise) en subventions parmi les gens d'affaires de la communauté.

Grâce à ce projet, nous avons également mis sur pied un registre des entrepreneurs wendat. Ce registre servira notamment lors de futurs appels d'offres et/ou d'attributions de contrat.

VOLET ENVIRONNEMENTAL

Implantation d'une collecte pour les matières organiques

Dans l'année financière 2019-2020, la Nation huronne-wendat a entrepris un important virage vert par la mise en œuvre d'une nouvelle collecte pour les matières organiques à Wendake. Cette initiative, appuyée par le Programme de financement pour l'Initiative de gestion des matières résiduelles des Premières Nations 2019-2020 (IGMMRPN) a permis la mise en place de plusieurs campagnes d'information et de sensibilisation auprès de la population, la distribution de bacs de compostage bruns et de minis bacs de cuisine à l'ensemble de nos membres ainsi que la négociation et l'octroi d'un contrat à Matrec, GFL Environnemental Inc. pour la collecte des matières organiques.

La première collecte des matières organiques s'est tenue le 8 novembre 2019. Le Conseil vise ainsi à atteindre un objectif cible annuel de 220 tonnes pour l'ensemble du territoire de Wendake.

• Nombre de bacs bruns distribués : 1305

Avis à la population publiés : 10

Collectes RDD ET TIC

Pour une deuxième année consécutive, le Conseil a mis en place une collecte spéciale pour les résidus domestiques dangereux (RDD) qui s'est tenue le 1er et 2 mars 2020 ainsi qu'une autre collecte le 19 mai 2020, cette fois-ci pour les technologies de l'information et des communications (TIC). Ces collectes complémentaires contribuent à bonifier l'offre de services à nos membres et sont très appréciées de tous, en plus de jouer un rôle écologique pour la protection de l'environnement.



Sensibilisation sur l'utilisation de l'eau potable

Dans le cadre du Programme des services relatifs aux terres et au développement économique (PSTDE) de Services aux Autochtones Canada (SAC), la Nation huronne-wendat a complété son projet concernant la sensibilisation de ses membres sur l'utilisation de l'eau potable sur le territoire de Wendake. À cet effet, une capsule vidéo a été réalisée par Public Cité Multimédia et est maintenant disponible pour visionnement sur le site internet de la Nation huronne-wendat.

Une séance d'information prévoyait le lancement officiel de la capsule vidéo en plus d'une courte présentation par l'Organisme des bassins versants de la Capitale. Des trousses d'économie d'eau homologuées WaterSense® devaient également être remises à chacun des participants. L'événement a malheureusement dû être reporté à l'année financière 2020-2021 en raison des restrictions de rassemblement occasionnées par la COVID-19.